

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	14
CZ - ČESKÁ VERZE	26
DE - DEUTSCHE VERSION.....	38
EL – ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	50
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	62
FR - VERSION FRANÇAISE.....	74
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	86
IT - VERSIONE ITALIANA.....	98
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	110
LV - LATVIEŠU VERSIJA	122
NL - NEDERLANDSE VERSIE	134
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	146
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	158
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	170
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	182
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	194



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Odkurzacz przemysłowy na sucho i mokro 25L z gniazdem
+ akcesoria

Typ: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl



Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



UWAGA!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru. Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie: 230V ~ 50/60 Hz

Pobór prądu: 1800W

Średnica węża ssącego: 32mm

Długość węża ssącego: 2m

Pojemność zbiornika: 25L

Przed uruchomieniem tego urządzenia upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcje i zasady, które się do niego odnoszą, ponieważ nieprzestrzeganie tych zasad może skutkować obrażeniami ciała innych osób, a także zwiększyć ryzyko pożaru. Przed użyciem upewnij się, że wszystkie części zamienne lub akcesoria używane z tym urządzeniem są prawidłowo i / lub bezpiecznie zamocowane.

Zachowaj tę instrukcję.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

- 1) Odkurzacz do pracy na mokro i na sucho
- 2) W podstawie znajdują się gniazda do wygodnego przechowywania akcesoriów.
- 3) Posiada funkcję nadmuchu.

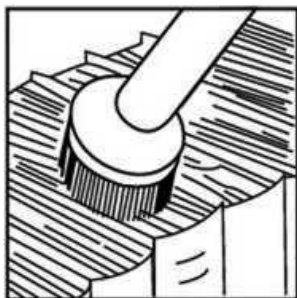
STRUKTURA I CZĘŚCI



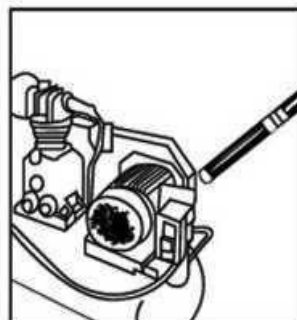
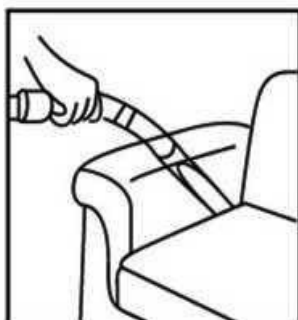


W zależności od potrzeby można wybrać odpowiednie akcesoria

- Szczotka do odkurzania półek, okien, stołów i innych obiektów.
- Chłonna szczotka do podłogi, dywanów, itp.

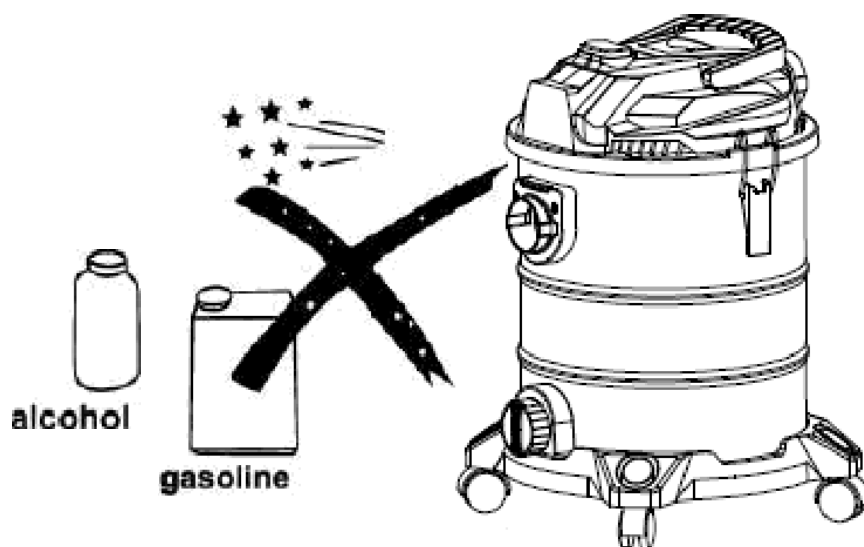


- Płaska dysza ssąca nadaje się do usuwania kurzu ze szczelin w narożnikach i podobnych miejsc.
- Port nadmuchu można wykorzystać do wydmuchiwania kurzu z zakamarków maszyny.

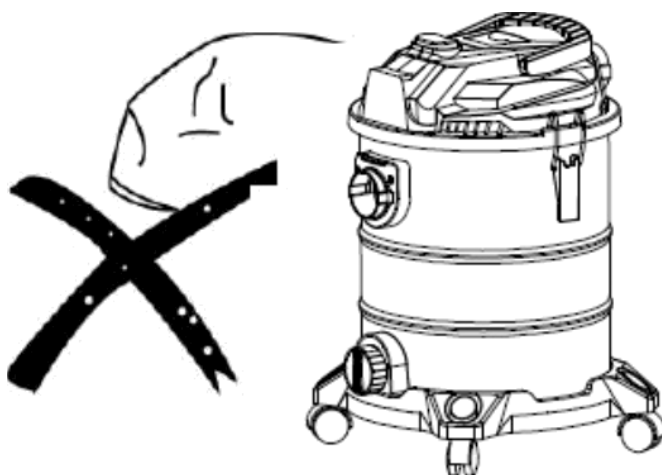


Instrukcja bezpieczeństwa

1. Przed rozpoczęciem pracy sprawdź, czy lokalne zasilanie jest takie samo jak specyfikacja na etykiecie znamionowej.
2. Nie używaj maszyny w miejscu łatwopalnym i wybuchowym, gdyż iskra silnika może spowodować pożar.



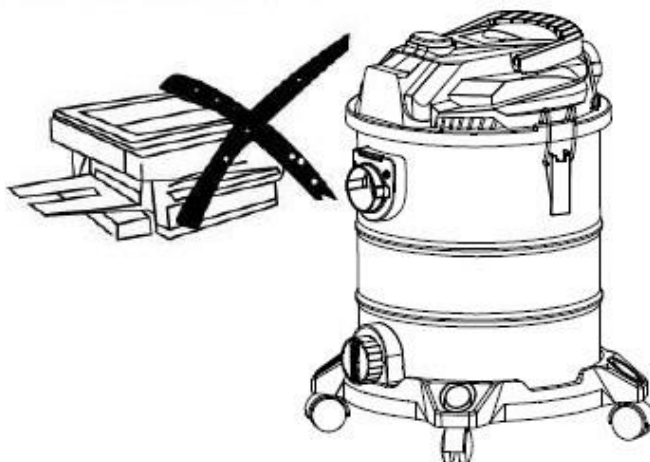
3. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia z powodu zbyt wysokiej temperatury wewnątrz i przegrzania.



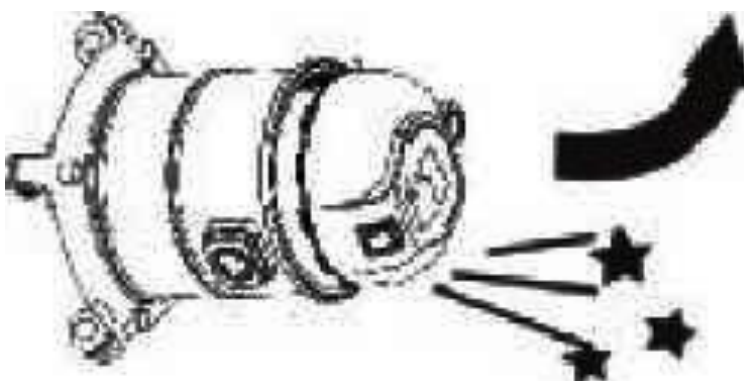
4. Nie zbieraj łatwopalnych i wybuchowych przedmiotów, takich jak zapalony papieros, benzyna itp.



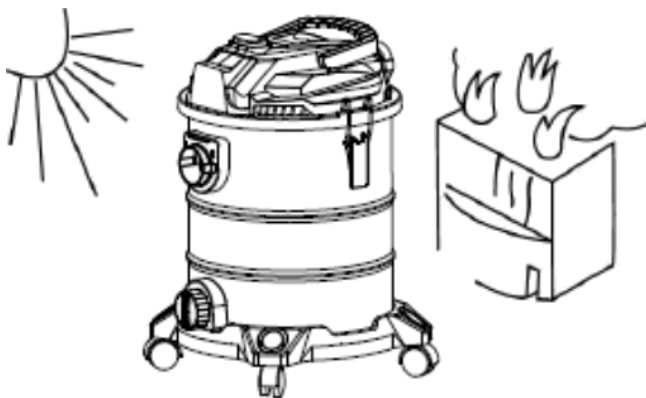
- Nie zbieraj ostrych przedmiotów.
- Nie zbieraj takich przedmiotów jak proszek z tonera, sproszkowane wapno, gips oraz innych materiałów, które łatwo dają się przyssać do worka filtracyjnego. Będą one blokowały przepływ powietrza i uszkodzą silnik.



5. Nie przewracać odkurzacza, aby nie dostała się do niego woda i nie uległ awarii. Jeżeli woda ze zbiornika dostanie się w górną część odkurzacza może zalać silnik.



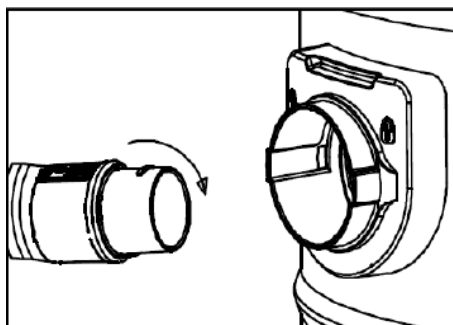
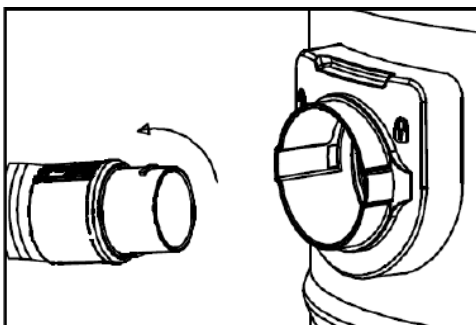
6. Ostrzeżenie: Jeśli woda wypłynie z wylotu wylotu, nie przewracaj maszyny podczas naprawy, na wypadek gdyby woda dostała się do silnika i spowodowała uszkodzenie. Nie używaj tego urządzenia jako pompy w przypadku uszkodzenia silnika.
7. Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę za każdym razem po użyciu lub podczas naprawy.
8. Trzymaj urządzenie z dala od silnego światła słonecznego i miejsca o wysokiej temperaturze na wypadek odkształcenia plastiku.
9. Nie wrywaj, ani nie ciągnij węża w przypadku jego uszkodzenia.
10. Nie zanurzać pojemnika w wodzie, ani nie płukać go wodą, aby woda nie dostała się do elementów elektrycznych i nie spowodowała nieszczęśliwego wypadku. Należy użyć miękkiej szmatki i wykręcić ją mocno, aby pozbyć się nadmiaru wody, i dopiero wtedy lekko przetrzeć pojemnik.
11. Przewód zasilający musi zostać wymieniony przez wyznaczone centrum napraw lub specjalistów.



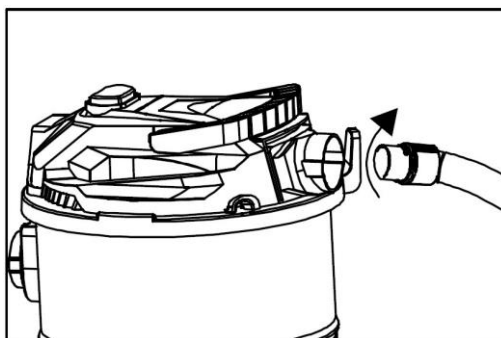
OPERACJA

Połączenie

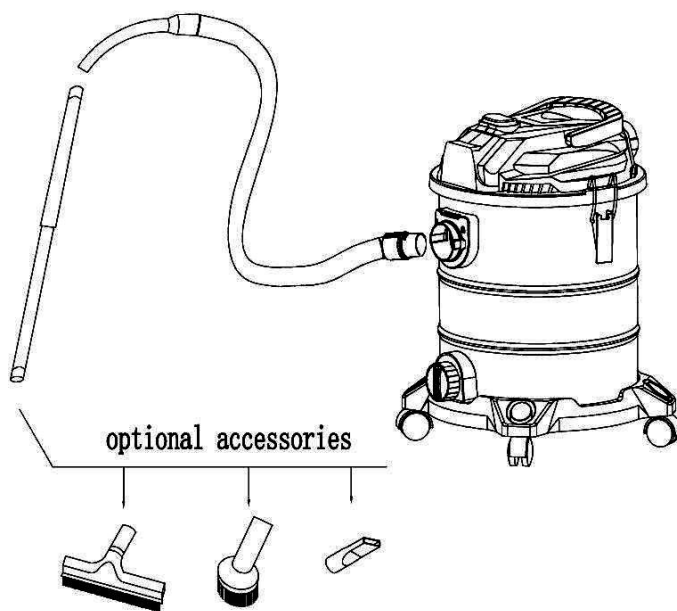
- Włóż złącze węża do otworu wlotowego powietrza, jak pokazano na rysunku; upewnij się, że złącze jest mocno przymocowane.
- Chwycić złącze węża, przekręcić je w lewo, aż wąż wysunie się.



- Podczas korzystania z funkcji nadmuchu należy włożyć główną rurę ssącą do portu nadmuchu, a następnie obrócić ją w prawo, aż zostanie zablokowana. Podczas wyjmowania rury ssącej należy ją obrócić w lewo i dopiero wtedy wyjąć.



Jak pokazano na rysunku, podłącz wszystkie akcesoria do czyszczenia na mokro i na sucho.



FILTRY

1. Zamontuj filtr gąbkowy na zaworze wody . Po użyciu należy go umyć i wysuszyć, a nawet wymienić na nowy.



Usuwanie kurzu i cieczy

2. Załóż filtr HEPA na filtr gąbkowy. Po użyciu konieczne jest czyszczenie szczotką, mycie i suszenie.

3. Włóż papierową torbę do portu ssącego, aby usunąć suchy kurz. Po kilkakrotnym użyciu należy go wymienić na nowy.



OPERACJA

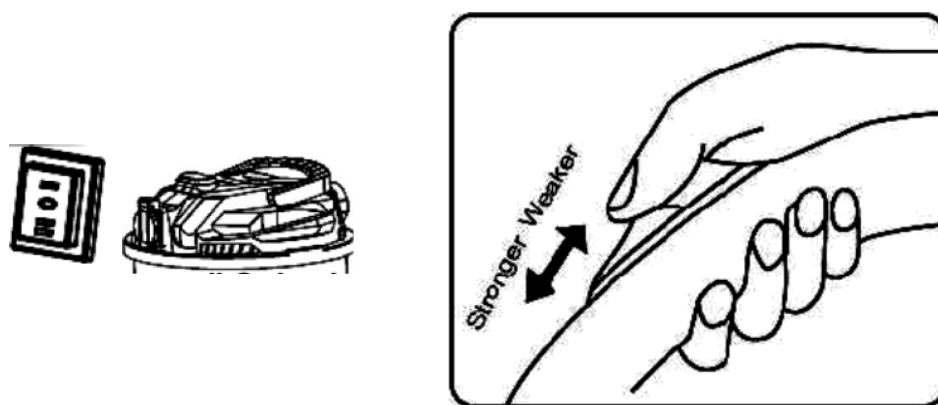
1. Włóż wtyczkę do gniazda zasilania.
2. Naciśnij przycisk przełącznika, odkurzacz zacznie pracę.
3. Można regulować przepływ powietrza, przesuwając blok przesuwny w górę i w dół.

Przełącznik „I” oznacza „włączony” Gniazdo jest pod napięciem.

Przełącznik „0” oznacza „włączony” Gniazdo nie jest pod napięciem.

Przełącznik „II” oznacza włączenie zasilania.

Do gniazda znamionowego odkurzacza włożona jest wtyczka narzędzia zewnętrznego, to w momencie uruchomienia narzędzia, odkurzacz rozpocznie pracę po 3-5 sekundach, a kiedy narzędzie zakończy pracę, odkurzacz wydłuży czas o 10-15 sekund przed wyłączeniem się.



OCHRONA URZĄDZENIA

Specjalne instrukcje dotyczące urządzenia ochronnego.



1. Gdy pojemnik na kurz wypełni się wodą pływak uaktywni się i w tym momencie ssanie zostanie przerwane. Pojawi się nienormalny hałas, który wskazuje, że urządzenie pracuje na wysokich obrotach. Kiedy wystąpi taka sytuacja należy szybko odłączyć zasilanie, wylać wodę, włożyć z powrotem pojemnik. Odkurzacz powróci wówczas do stanu normalnego.
2. Pływak uaktywni się również wtedy, gdy odkurzacz zostanie przewrócony. Należy wtedy szybko wyłączyć zasilanie, ustawić odkurzacz w pozycji pionowej, a następnie włączyć go ponownie.
3. Używanie odkurzacza po uaktywnieniu się pływaka może spowodować uszkodzenie silnika, a następnie pożar. W takim przypadku należy odkurzacz wyłączyć, wylać z niego wodę, a następnie użyć go ponownie.

KONSERWACJA

Po zakończeniu odkurzania, lub gdy pojemnik odkurzacza jest wypełniony kurzem, co powoduje zmniejszenie siły ssania, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji.

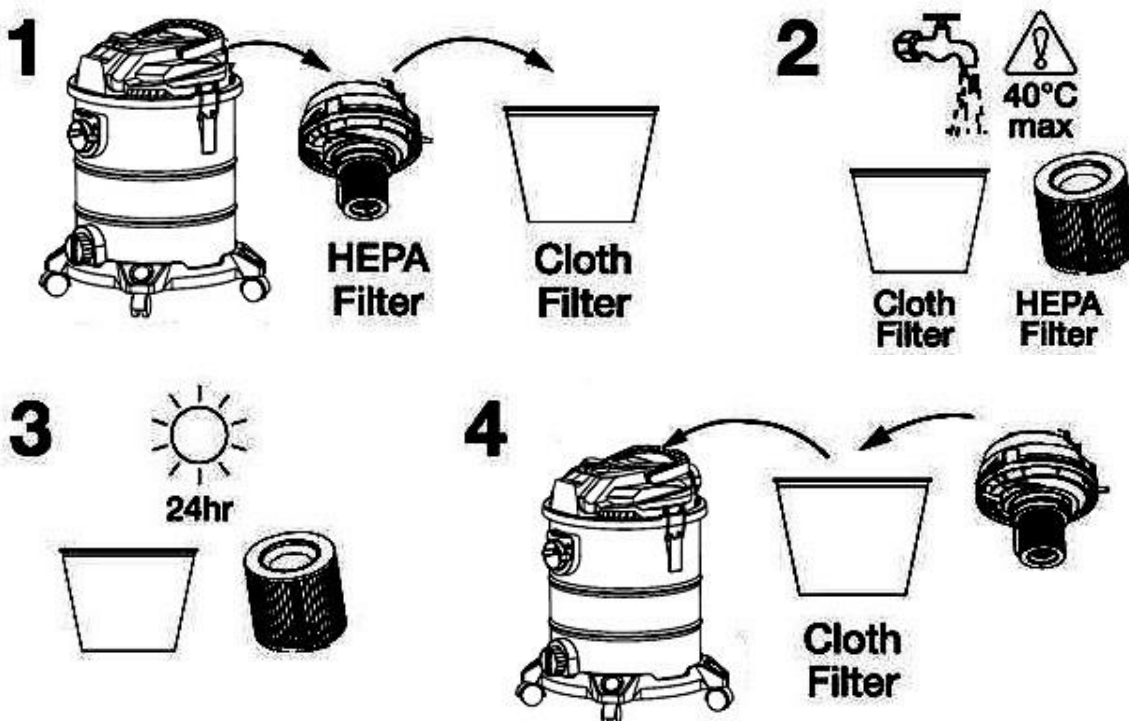
1. Czyszczenie zbiornika odkurzacza

- 1.) Otworzyć zaczepy blokujące, podnieść górną pokrywę.
- 2.) Wyjąć worek filtrujący i usunąć kurz z wnętrza pojemnika na kurz.
- 3.) Włożyć z powrotem worek filtrujący. (Kierunek przełącznika mocy oraz otworu wlotowego powinien być taki sam.)

2. Czyszczenie worka filtrującego

Mocno zatkałe i nieprzepuszczające powietrza worki filtrujące należy dokładnie oczyścić czystą ciepłą wodą. Jeśli to konieczne, można użyć neutralnych detergentów czyszczących.

- 1.) Wyjąć worek filtrujący
- 2.) Wyczyścić go
- 3.) Wysuszyć
- 4) Zamontować filtr





Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 20

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Odkurzacz przemysłowy na sucho i mokro 25L z gniazdem + akcesoria

Typ: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:
2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem oraz norm EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu WE nr S3M21809-0115-69833 z dnia 25.02.2019, typu WE nr S3M21809-0211-69918 z dnia 27.02.2019 oraz typu WE nr EFHZ19050360-CG-01 z dnia 11.07.2019 wydanych przez Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Country : Italy
Phone : +39 011 2222225, Fax : +39 011 2222226
Email : tech@eurofins.com, Website : <http://tech.eurofins.it>
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0477

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020
Miejsce i data wystawienia


Larysa Kowalczyk
Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



USER MANUAL

Industrial vacuum cleaner wet and dry 25L with socket + accessories

Type: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

Manufactured for
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl



Before first use, please carefully read this user manual. Familiarising yourself with all instructions necessary for safe use and operation and understanding any risk that may arise during the operation of the device is the responsibility of its user.



WARNING!!

Due to continuous product improvements, the images and diagrams in this manual are for illustrative purposes only and may differ from the purchased goods. These differences cannot be grounds for a complaint.

TECHNICAL DATA

Power supply: 230V ~ 50/60 Hz

Current consumption: 1800W

Diameter of suction hose: 32mm

Length of suction hose: 2m

Tank capacity: 25L

Before starting this device, ensure that you have read and understood the instructions and rules pertaining to it, as failure to adhere to these rules may result in injury to other persons and also increase the risk of fire. Before use, ensure that all spare parts or accessories used with this device are properly and/or safely secured.

Keep this manual.

PRODUCT CHARACTERISTICS

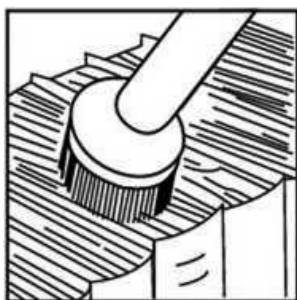
- 1) Vacuum cleaner for wet and dry use
- 2) The base has sockets for convenient storage of accessories.
- 3) It features a blowing function.

STRUCTURE AND PARTS

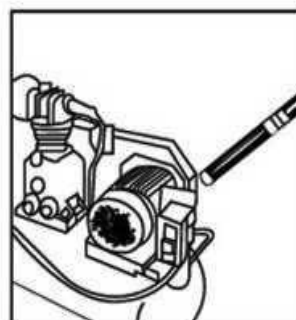
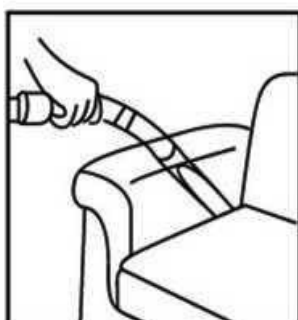




- Depending on needs, appropriate accessories can be selected
- Brush for vacuuming shelves, windows, tables, and other objects.
 - Absorbent brush for floors, carpets, etc.

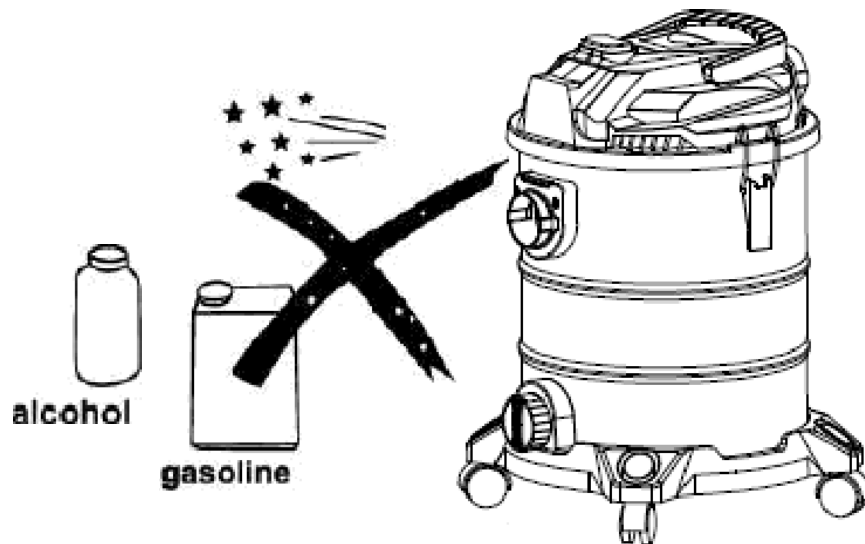


- Flat suction nozzle is suitable for removing dust from crevices in corners and similar places.
- The blowing port can be used to blow dust out of the machine's nooks and crannies.

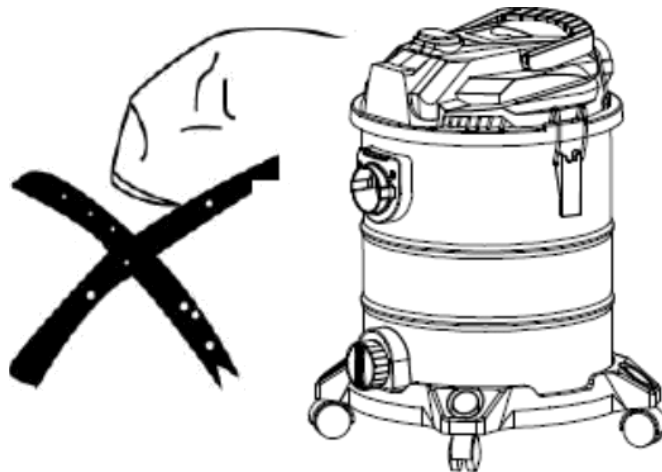


Safety instructions

1. Before starting work, check that the local power supply matches the specification on the rating label.
2. Do not use the machine in a flammable and explosive place, as engine sparks may cause a fire.



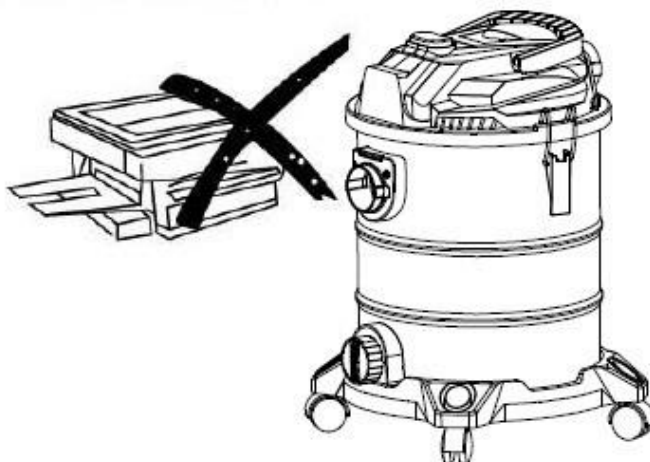
3. Do not block the ventilation openings to avoid damaging the device due to excessive internal temperature and overheating.



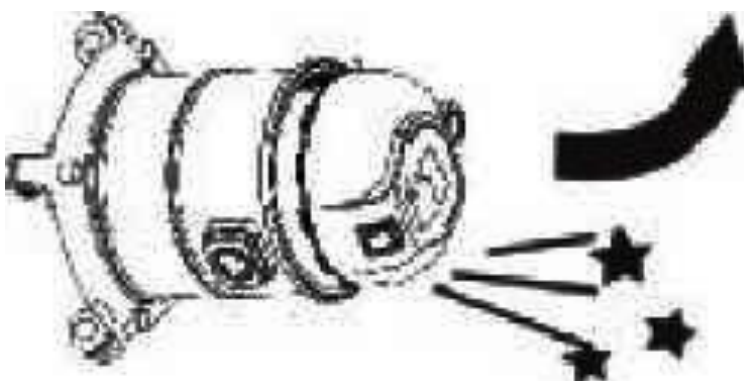
4. Do not collect flammable and explosive items, such as a lit cigarette, petrol, etc.



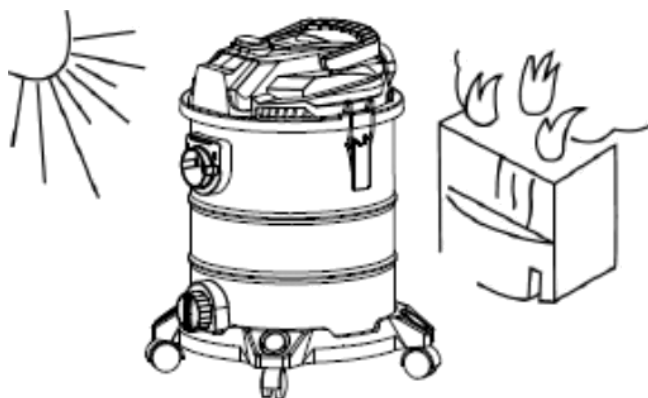
- Do not collect sharp objects.
- Do not collect items such as toner powder, powdered lime, plaster, and other materials that can easily adhere to the filter bag. They will block air flow and damage the motor.



5. Do not turn the vacuum cleaner over to prevent water from entering and causing a fault. If water from the tank gets into the upper part of the vacuum cleaner, it may flood the motor.



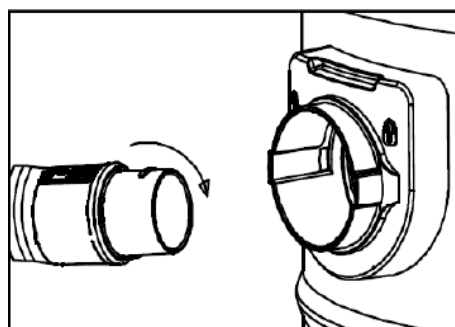
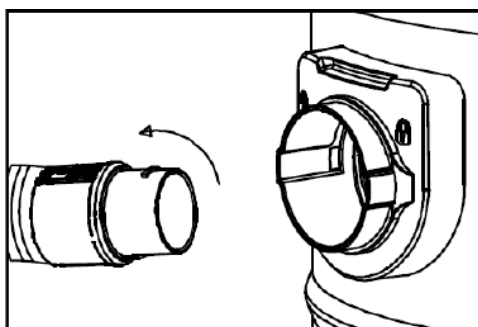
6. Warning: If water spills from the outlet, do not turn the machine over while repairing, in case water gets into the motor and causes damage. Do not use this device as a pump in the event of motor damage.
7. Switch off the device and unplug it every time after use or during repairs.
8. Keep the device away from strong sunlight and high-temperature areas to prevent plastic deformation.
9. Do not pull or tug the hose in case it is damaged.
10. Do not immerse the container in water or rinse it with water, to avoid water entering electrical components and causing an accident. Use a soft cloth and wring it out well to remove excess water, and only then lightly wipe the container.
11. The power cord must be replaced by an authorised service centre or professionals.



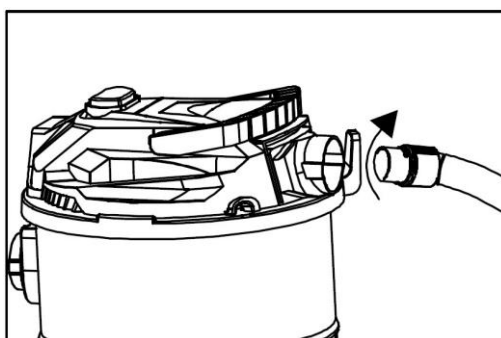
OPERATION

Connection

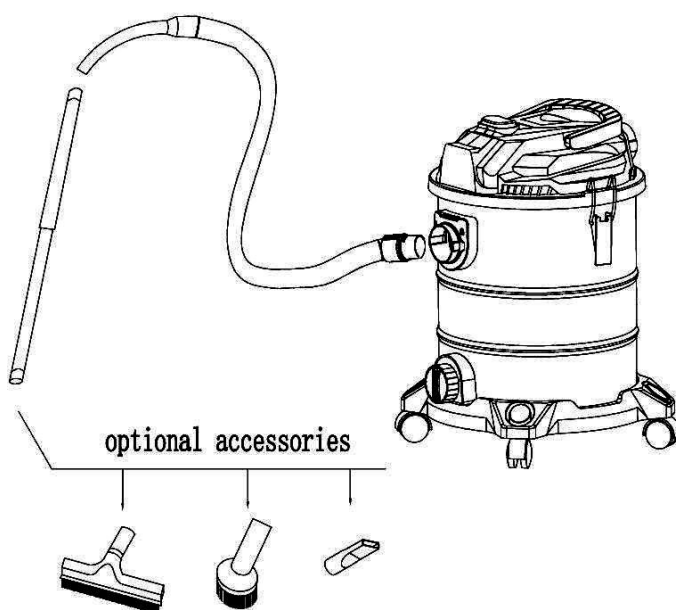
- Insert the hose connector into the air inlet as shown in the drawing; ensure that the connector is securely attached.
- Grip the hose connector and turn it to the left until the hose comes out.



- When using the inflating function, insert the main suction tube into the inflation port and then turn it to the right until it is locked. When removing the suction tube, turn it to the left and only then pull it out.



As shown in the diagram, connect all wet and dry cleaning accessories.



FILTERS

1. Install the sponge filter on the water valve. After use, it should be washed and dried, or even replaced with a new one.



Dust and liquid removal

2. Fit the HEPA filter onto the sponge filter. After use, it is necessary to clean it with a brush, wash, and dry.

3. Insert a paper bag into the suction port to remove dry dust. After several uses, it should be replaced with a new one.



OPERATION

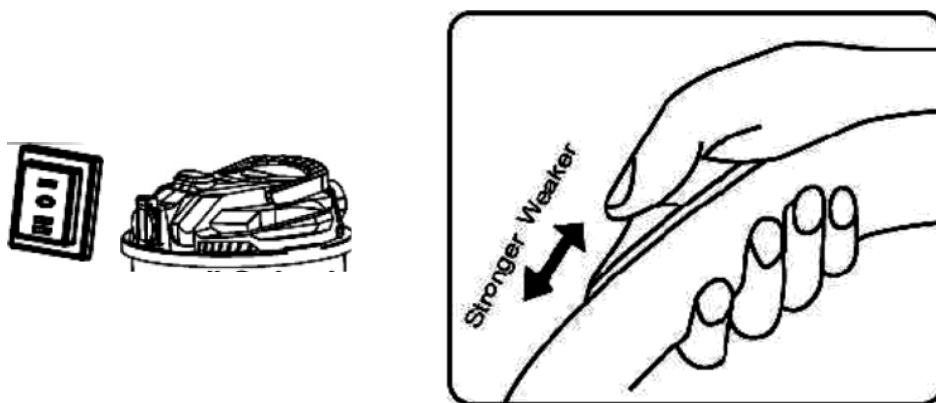
1. Plug the power cord into the socket.
2. Press the switch button; the vacuum cleaner will start working.
3. The air flow can be adjusted by moving the slide block up and down.

The switch 'I' indicates 'on'. The socket is live.

The switch 'O' indicates 'off'. The socket is not live.

The switch 'II' indicates power on.

When an external tool's plug is inserted into the vacuum cleaner's rated socket, the vacuum cleaner will start working 3-5 seconds after the tool is activated, and when the tool stops, the vacuum cleaner will extend the time by 10-15 seconds before turning off.



DEVICE PROTECTION

Special instructions for the protective device.



1. When the dust container fills with water, the float will activate, and at that moment, suction will stop. An abnormal noise will indicate that the device is running at high speed. When this happens, quickly disconnect the power, pour out the water, and reinsert the container. The vacuum cleaner will then return to normal operation.
2. The float will also activate if the vacuum cleaner is turned over. Quickly turn off the power, set the vacuum cleaner upright, and then turn it back on.
3. Using the vacuum cleaner after the float has been activated may cause damage to the motor, and subsequently a fire. In this case, the vacuum cleaner must be switched off, the water emptied, and then it can be used again.

MAINTENANCE

After vacuuming is completed, or when the vacuum cleaner's container is filled with dust, which reduces suction power, the plug must be removed from the socket before cleaning or maintenance begins.

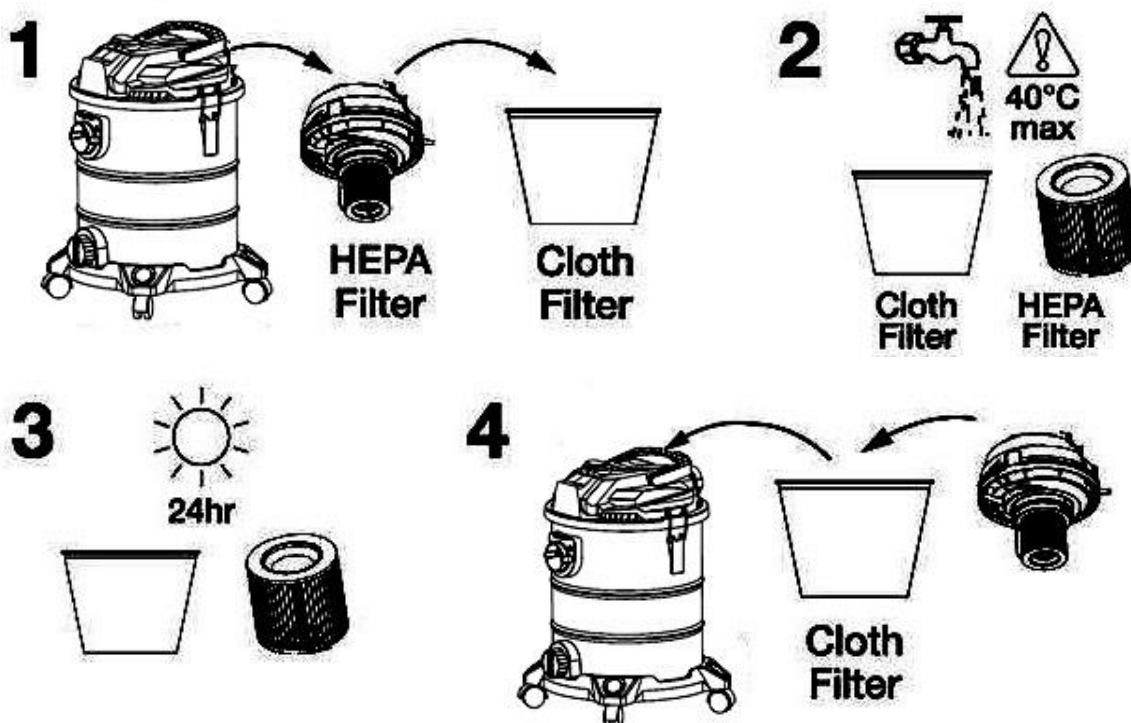
1. Cleaning the vacuum cleaner's container

- 1.) Open the locking clips, lift the top cover.
- 2.) Remove the filter bag and empty the dust from inside the dust container.
- 3.) Reinsert the filter bag. (The direction of the power switch and inlet must be the same.)

2. Cleaning the filter bag

Heavily clogged and non-breathable filter bags should be thoroughly cleaned with clean warm water. If necessary, neutral cleaning detergents can be used.

- 1.) Remove the filter bag
- 2.) Clean it
- 3.) Dry it
- 4) Reinstall the filter





The last two digits of the year of CE marking application - 20

EU DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declares with full responsibility that:

Industrial vacuum cleaner wet and dry 25L with socket + accessories

Type: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

meets the requirements of the directives of the European Parliament and Council:
2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating
to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain
voltage limits, 2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member
States relating to electromagnetic compatibility, 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of
the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and 2015/863 of
31 March 2015 amending Annex II to Directive of the European Parliament and of the Council
2011/65/EU regarding the list of substances subject to restriction and standards
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, is identical to the specimen subject to EC type
assessment certificate no. S3M21809-0115-69833 issued on 25.02.2019,
EC type no. S3M21809-0211-69918 issued on 27.02.2019
and EC type no. EFHZ19050360-CG-01 issued on 11.07.2019
issued by Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TURIN (TO), Country : Italy
Phone : +39 011 2222225, Fax : +39 011 2222226
Email : tech@eurofins.com, Website : <http://tech.eurofins.it>
Identification number of the notified body: 0477

This EC Declaration of Conformity ceases to be valid if the product is modified
or reconstructed without the consent of the manufacturer.

Responsible for the preparation and storage of the technical documentation:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020
Place and date of issue


Larysa Kowalczyk
Surname, first name and position of the authorised
person



NÁVOD K OBSLUZE

**Průmyslový vysavač na suché i mokré vysávání 25L se zásuvkou
+ příslušenství**

Typ: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L



Vyrobeno pro
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

**Před prvním použitím se prosím důkladně seznámte s tímto návodem k obsluze.
Seznámení se se všemi pokyny nezbytnými pro
bezpečné používání a obsluhu a pochopení veškerého rizika, které může nastat
během provozu zařízení, patří k povinnostem uživatele.**



POZOR!!

Vzhledem k neustálému zdokonalování produktů mají fotografie a obrázky uvedené v návodu pouze ilustrativní charakter a mohou se lišit od zakoupeného produktu. Tyto rozdíly nemohou být základem pro reklamaci.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení: 230V ~ 50/60 Hz

Příkon: 1800W

Průměr sacího hadice: 32mm

Délka sacího hadice: 2m

Objem nádoby: 25L

Před spuštěním tohoto zařízení se ujistěte, že jste si přečetli a pochopili pokyny a pravidla, která se na něj vztahují, protože nedodržení těchto pravidel může vést k úrazu jiných osob, a také zvýšit riziko požáru. Před použitím se ujistěte, že všechny náhradní díly nebo příslušenství používané s tímto zařízením jsou správně a / nebo bezpečně upevněny.

Uschovejte tento návod.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

- 1) Vysavač pro mokré a suché použití
- 2) V základně se nacházejí zásuvky pro pohodlné ukládání příslušenství.
- 3) Má funkci puštění vzduchu.

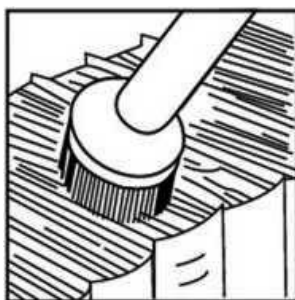
STRUKTURA A ČÁSTI



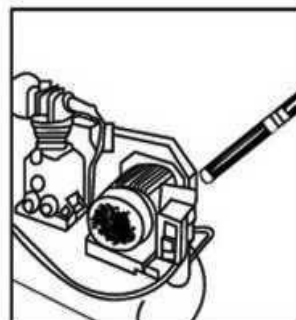
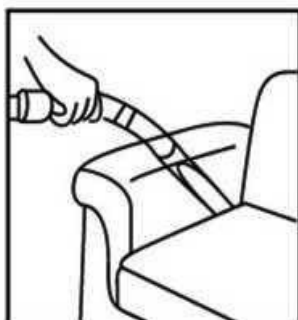


Na základě potřeby je možné vybrat příslušná příslušenství

- Kartáč na vysávání polic, oken, stolů a dalších objektů.
- Absorpční kartáč na podlahu, koberce atd.

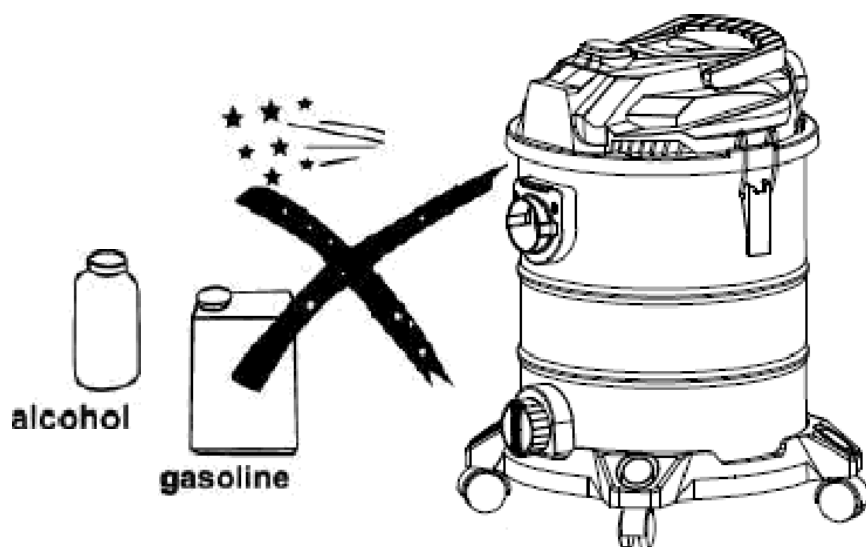


- Plochá sací hubice je vhodná pro odstraňování prachu z škvír v rozích a podobných místech.
- Port pro puštění vzduchu lze využít k vyfukování prachu z zákoutí stroje.

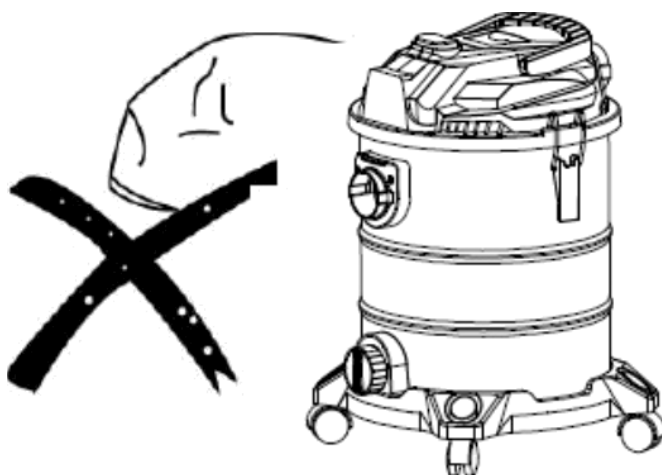


Návod k bezpečnosti

1. Před zahájením práce zkontrolujte, zda je místní napájení shodné se specifikací na štítku s technickými údaji.
2. Nepoužívejte stroj na hořlavých a výbušných místech, protože jiskra motoru může způsobit požár.



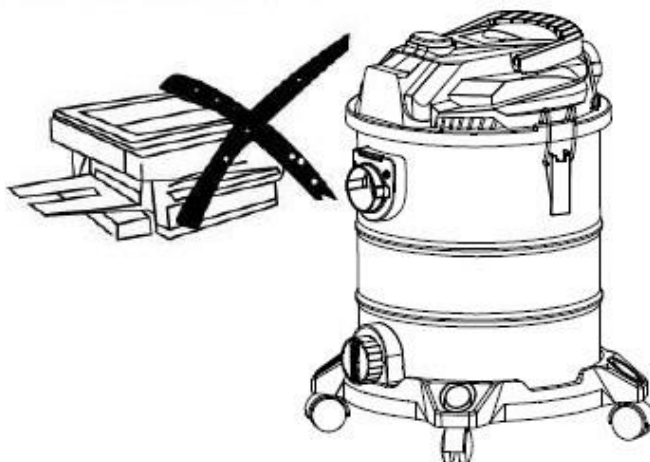
3. Nezakrývejte větrací otvory, abyste předešli poškození zařízení kvůli příliš vysoké vnitřní teplotě a přehřátí.



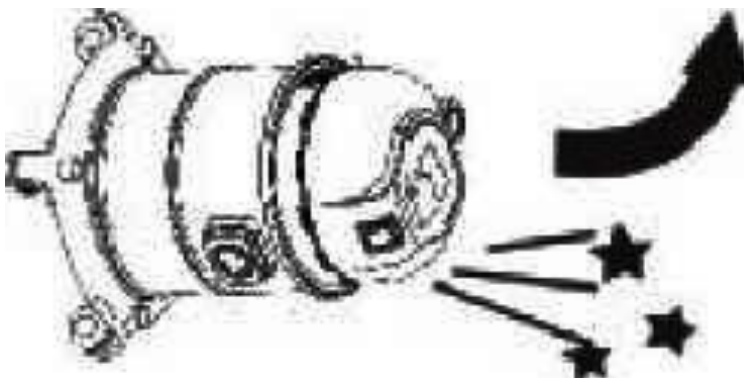
4. Neshromažďujte hořlavé a výbušné předměty, jako je zapálená cigareta, benzín atd.



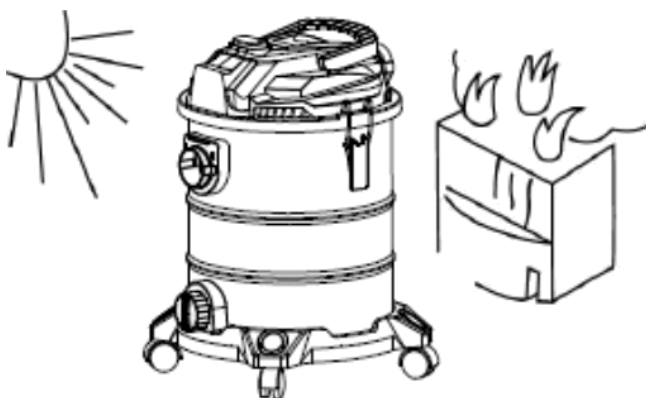
- Neshromažďujte ostré předměty.
- Neshromažďujte takové předměty jako je prášek z toneru, vápenný prášek, sádra a jiné materiály, které se snadno přisají k filtračnímu sáčku. Tyto materiály budou blokovat průtok vzduchu a poškodí motor.



5. Nepřevracejte vysavač, aby se do něj nedostala voda a aby nedošlo k poruše. Pokud se voda z nádrže dostane do horní části vysavače, může zaplavit motor.



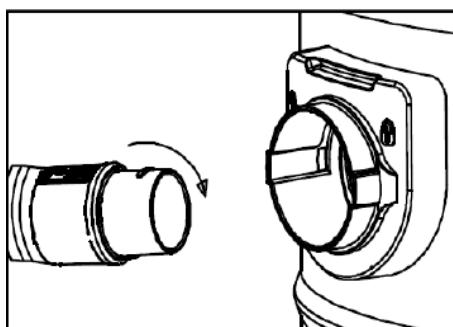
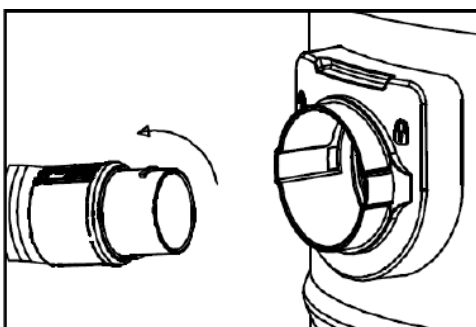
6. Upozornění: Pokud voda vyteče z výstupního otvoru, nepřevracejte stroj během opravy, pokud by se voda dostala do motoru a způsobila poškození. Nepoužívejte toto zařízení jako čerpadlo v případě poškození motoru.
7. Vypněte zařízení a vytáhněte zástrčku pokaždé po použití nebo během opravy.
8. Držte zařízení daleko od silného slunečního světla a míst s vysokou teplotou, aby nedošlo k deformaci plastu.
9. Netahajte ani neškubajte hadici v prípade jejího poškození.
10. Nenořte nádobu do vody ani ji neoplachujte vodou, aby se do elektrických prvků nedostala voda a nezpůsobila nehodu. Použijte měkký hadřík a silně jej vyždímejte, abyste se zbavili přebytečné vody, a teprve potom jemně otřete nádobu.
11. Kabelem napájení musí být vyměněn v určeném opravárenském středisku nebo specialisty.



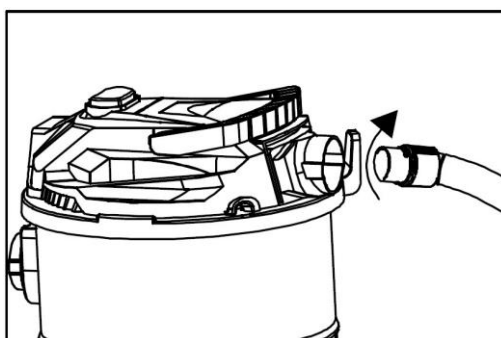
OPRAVA

Spojení

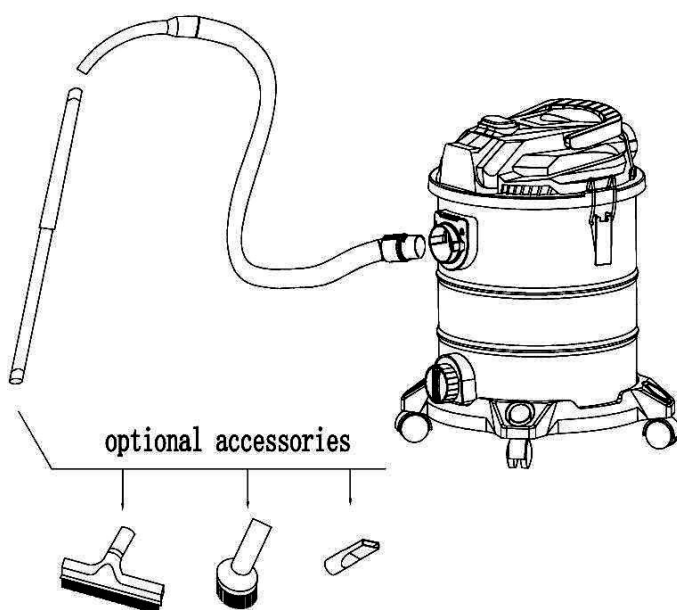
- Zasuňte spojení hadice do vstupního otvoru vzduchu, jak je znázorněno na obrázku; ujistěte se, že je spojení pevně uchyceno.
- Uchopte spojení hadice, otočte jej doleva, dokud se hadice nevysune.



- Při používání funkce nafukování vložte hlavní sací trubku do portu nafukování a poté ji otočte doprava, dokud nebude zajištěna. Při vyjímání sací trubky ji otočte doleva a teprve poté ji vyjměte.



Jak je znázorněno na obrázku, připojte všechny příslušenství pro mokré a suché čištění.



FILTRY

1. Namontujte pěnový filtr na vodní ventil. Po použití je třeba jej umýt a osušit, případně vyměnit za nový.



Odstranění prachu a kapalin

2. Nasadte HEPA filtr na pěnový filtr. Po použití je nutné čištění kartáčem, mytí a sušení.

3. Vložte papírový sáček do sacího portu, abyste odstranili suchý prach. Po několika použitích je potřeba jej vyměnit za nový.



PROVOZ

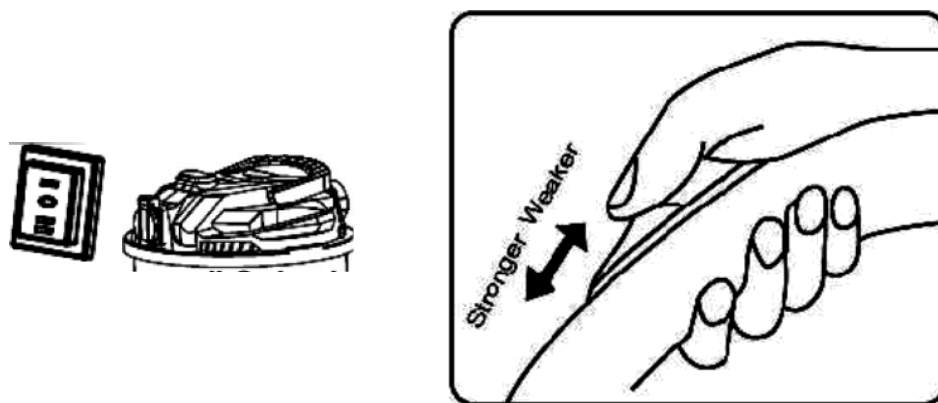
1. Zastrčte zástrčku do elektrické zásuvky.
2. Stiskněte spínač, vysavač začne pracovat.
3. Můžete regulovat průtok vzduchu posunutím posuvného bloku nahoru a dolů.

Přepínač „I“ znamená „zapnuto“. Zásuvka je pod napětím.

Přepínač „0“ znamená „vypnuto“. Zásuvka není pod napětím.

Přepínač „II“ znamená zapnutí napájení.

Do zásuvky vysavače je zasunuta zástrčka externího nástroje, při spuštění nástroje začne vysavač pracovat po 3-5 sekundách, a když nástroj dokončí práci, vysavač prodlouží čas o 10-15 sekund před vypnutím.



OCHRANA ZAŘÍZENÍ

Zvláštní pokyny pro ochranné zařízení.



1. Když se nádoba na prach naplní vodou, plovák se aktivuje a v tomto okamžiku se sání přeruší. Objeví se abnormální hluk, který naznačuje, že zařízení pracuje na vysokých otáčkách. Když nastane taková situace, rychle odpojte napájení, vylijte vodu, znovu vložte nádobu. Vysavač se poté vrátí do normálního stavu.
2. Plovák se také aktivuje, když se vysavač převrátí. V takovém případě je třeba rychle vypnout napájení, postavit vysavač do vzpřímené polohy a poté jej znovu zapnout.
3. Používání vysavače po aktivaci plováku může způsobit poškození motoru a následný požár. V takovém případě je třeba vysavač vypnout, vylít z něj vodu a poté ho znovu použít.

ÚDRŽBA

Po dokončení vysávání, nebo když je nádrž vysavače naplněna prachem, což způsobuje snížení sací síly, je třeba vytáhnout zástrčku ze zásuvky před zahájením čištění nebo údržby.

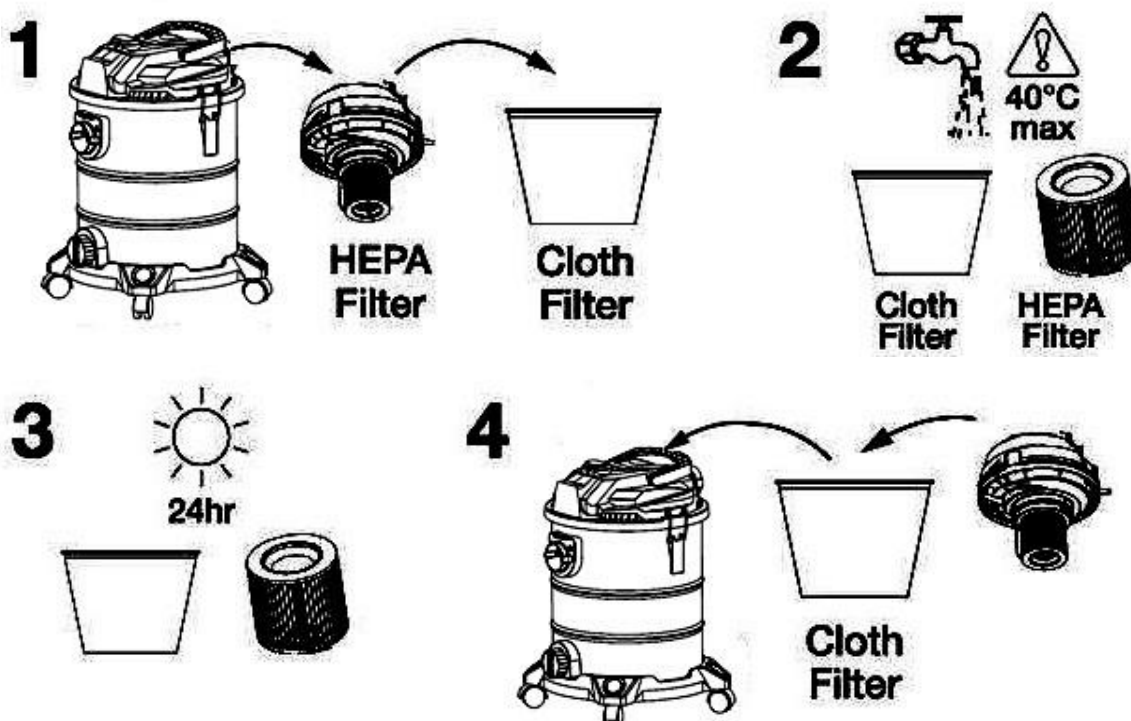
1. Čištění nádrže vysavače

- 1.) Otevřete zajišťovací spony, zvedněte horní víko.
- 2.) Vyjměte filtrační sáček a odstraňte prach z vnitřku nádrže na prach.
- 3.) Vložte zpět filtrační sáček. (Směr přepínače výkonu a vstupního otvoru by měl být stejný.)

2. Čištění filtračního sáčku

Silně ucpané a nepropouštějící vzduch filtrační sáčky je třeba důkladně vyčistit čistou teplou vodou. Pokud je to nutné, můžete použít neutrální čisticí prostředky.

- 1.) Vyjměte filtrační sáček
- 2.) Vyčistěte ho
- 3.) Osušte
- 4) Nainstalujte filtr





Dvě poslední číslice roku nanesení označení CE - 20

DEKLARACE SHODY CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že:

Průmyslový vysavač na suché i mokré vysávání 25L se zásuvkou + příslušenství

Typ: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2014/35/EU ze dne 26. února 2014, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se uvádění na trh elektrického zařízení určeného k použití v určitých mezích napětí, 2014/30/EU ze dne 26. února 2014, o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility, 2011/65/EU ze dne 8. června 2011, o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a 2015/863 ze dne 31. března 2015, měnící přílohu II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU, pokud jde o seznam látek podléhajících omezení a normy EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, je identický s exemplářem, který je předmětem certifikátu posouzení typu CE č. S3M21809-0115-69833 ze dne 25.02.2019, typu CE č. S3M21809-0211-69918 ze dne 27.02.2019 a typu CE č. EFHZ19050360-CG-01 ze dne 11.07.2019
vydaných společností Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Země: Itálie
Telefon: +39 011 2222225, Fax: +39 011 2222226
Email: tech@eurofins.com, Webová stránka: <http://tech.eurofins.it>
Identifikační číslo notifikované osoby: 0477

Tato Oznámení o shodě CE pozbývá platnosti, pokud je produkt změněn
nebo přepracován bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchování technické dokumentace odpovídá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020

Místo a datum vystavení

Larysa Kowalczyk

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby



BEDIENUNGSANLEITUNG

Industriesauger 25L für Nass- und Trockensaugen mit Steckdose
+ Zubehör

Typ: G81088, Modell: MWD182S-1800W-25L

Hergestellt für
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl



Bitte lesen Sie vor der ersten Benutzung genau diese Bedienungsanleitung. Das Verständnis aller Anweisungen, die für die sichere Nutzung und Handhabung erforderlich sind, sowie das Verständnis aller Risiken, die während des Betriebs des Geräts auftreten können, liegt in der Verantwortung des Benutzers.



ACHTUNG!!

Aufgrund der ständigen Verbesserung der Produkte können die in der Anleitung enthaltenen Bilder und Zeichnungen nur als Beispiel dienen und können vom gekauften Produkt abweichen. Solche Abweichungen dürfen nicht als Grundlage für Reklamationen dienen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: 230V ~ 50/60 Hz

Stromaufnahme: 1800W

Durchmesser des Saugschlauchs: 32mm

Länge des Saugschlauchs: 2m

Behältervolumen: 25L

Vor dem Betrieb dieses Geräts stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen und Regeln, die dafür gelten, gelesen und verstanden haben, da die Nichteinhaltung dieser Regeln zu Verletzungen anderer Personen führen und das Risiko eines Brandes erhöhen kann. Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Ersatzteile oder Zubehöerteile, die mit diesem Gerät verwendet werden, korrekt und/oder sicher angebracht sind.

Bewahren Sie diese Anleitung auf.

PRODUKTMERKMALE

- 1) Sauger für nasse und trockene Arbeiten
- 2) In der Basis befinden sich Steckdosen zur bequemen Aufbewahrung von Zubehör.
- 3) Verfügt über eine Blasfunktion.

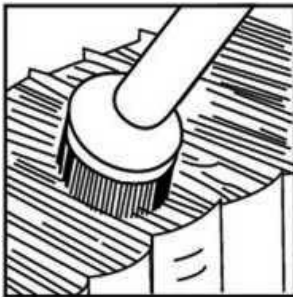
AUFBAU UND TEILE



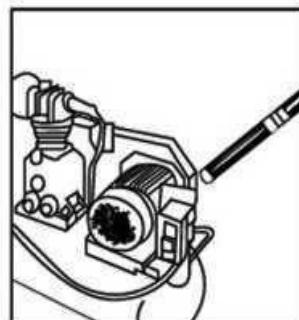
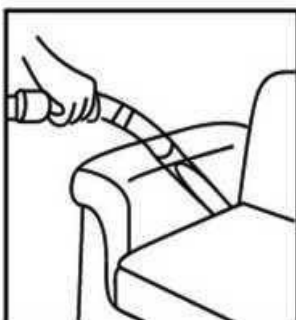


Je nach Bedarf können die entsprechenden Zubehörteile ausgewählt werden

- Bürste zum Staubsaugen von Regalen, Fenstern, Tischen und anderen Objekten.
- Absorptionsbürste für Böden, Teppiche usw.

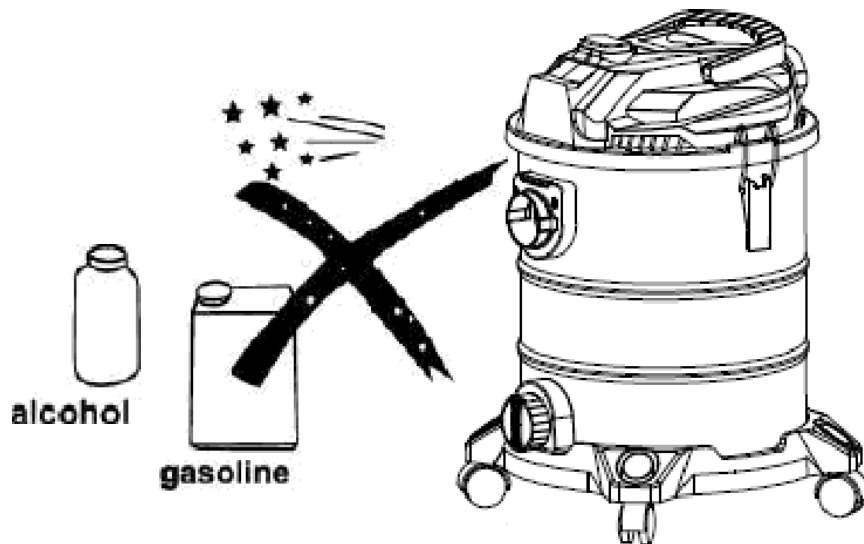


- Flachdüse eignet sich zur Entfernung von Staub aus Ritzen in Ecken und ähnlichen Stellen.
- Der Blasanschluss kann verwendet werden, um Staub aus den Ecken der Maschine zu blasen.

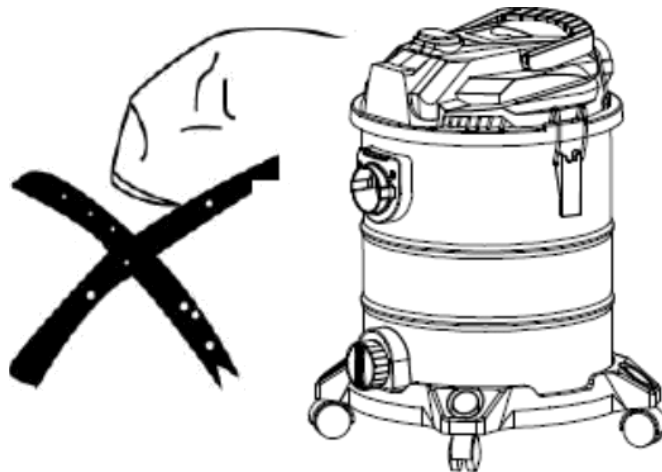


Sicherheitsanleitung

1. Überprüfen Sie vor Beginn der Arbeit, ob die lokale Stromversorgung mit der Spezifikation auf dem Typenschild übereinstimmt.
2. Verwenden Sie die Maschine nicht in leicht entflammaren und explosiven Bereichen, da der Funke des Motors einen Brand verursachen kann.



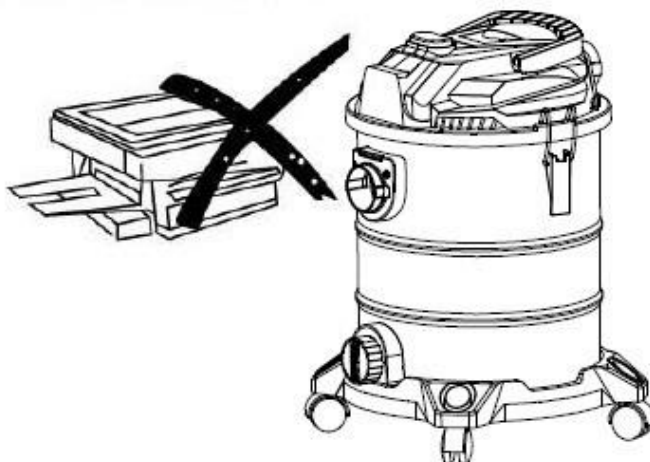
3. Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab, um Schäden am Gerät durch zu hohe Innentemperaturen und Überhitzung zu vermeiden.



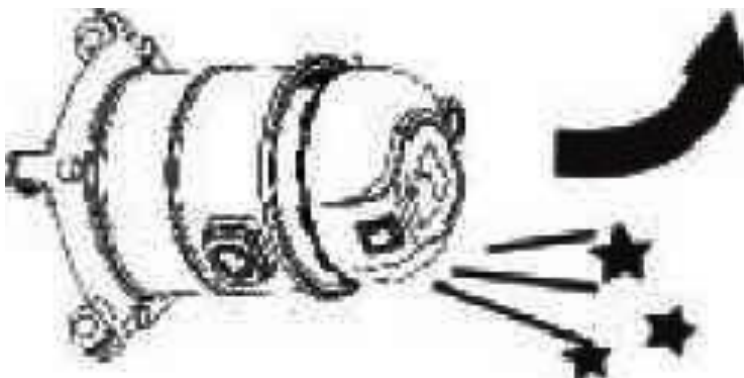
4. Sammeln Sie keine brennbaren und explosiven Gegenstände wie angezündete Zigaretten, Benzin usw.



- Sammeln Sie keine scharfen Gegenstände.
- Sammeln Sie keine Gegenstände wie Tonerpulver, gelöschten Kalk, Gips und andere Materialien, die sich leicht am Filterbeutel festsetzen können. Diese blockieren den Luftstrom und schädigen den Motor.



5. Kippen Sie den Staubsauger nicht um, damit kein Wasser eindringt und er nicht ausfällt. Wenn Wasser aus dem Behälter in den oberen Teil des Staubsaugers gelangt, kann der Motor überschwemmt werden.



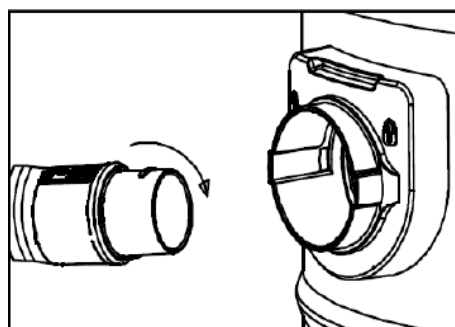
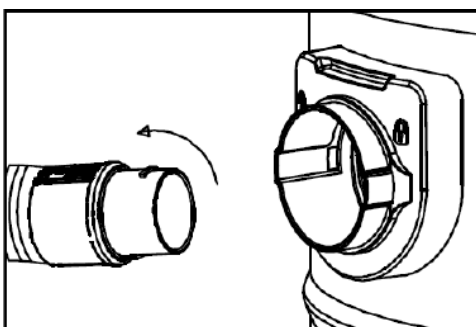
6. Warnung: Wenn Wasser aus dem Ablaufschlauch austritt, kippen Sie die Maschine während der Reparatur nicht um, falls Wasser in den Motor gelangt und Schäden verursacht. Verwenden Sie dieses Gerät nicht als Pumpe, wenn der Motor beschädigt ist.
7. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker immer nach der Benutzung oder während der Reparatur heraus.
8. Halten Sie das Gerät von intensivem Sonnenlicht und Orten mit hoher Temperatur fern, um Verformungen des Plastiks zu vermeiden.
9. Reißen oder ziehen Sie den Schlauch nicht bei Beschädigungen.
10. Tauchen Sie den Behälter nicht ins Wasser und spülen Sie ihn nicht mit Wasser aus, um zu verhindern, dass Wasser in elektrische Komponenten eindringt und einen Unfall verursacht. Verwenden Sie ein weiches Tuch und wringen Sie es stark aus, um überschüssiges Wasser zu entfernen, und wischen Sie dann sanft über den Behälter.
11. Das Netzkabel muss von einer autorisierten Reparaturstelle oder Fachleuten ausgetauscht werden.



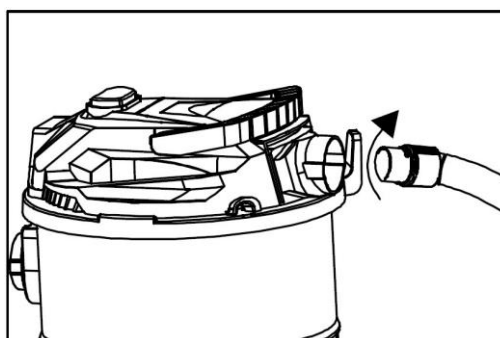
Betrieb

Verbindung

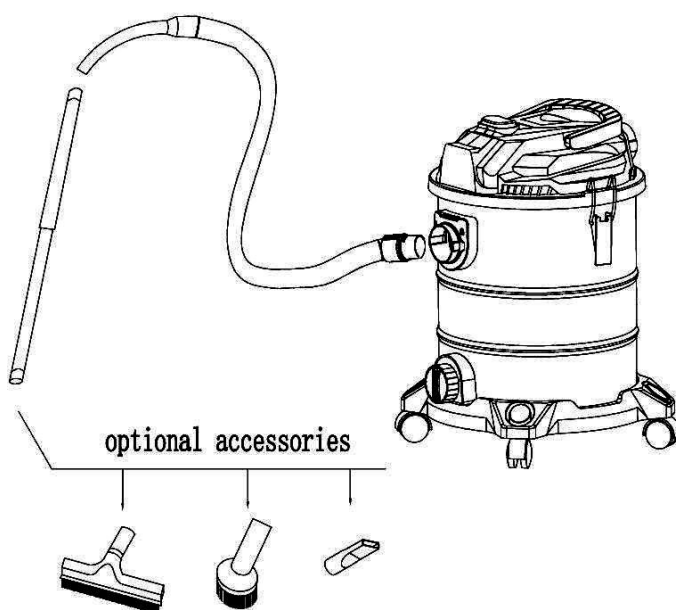
- Stecken Sie die Schlauchverbindung in die Lufteinlassöffnung, wie im Bild dargestellt; stellen Sie sicher, dass die Verbindung fest sitzt.
- Greifen Sie die Schlauchverbindung und drehen Sie sie nach links, bis der Schlauch herausgezogen wird.



- Bei der Verwendung der Blasfunktion muss das Hauptabsaugrohr in den Blasport eingeführt und dann nach rechts gedreht werden, bis es einrastet. Beim Herausnehmen des Absaugrohrs muss es nach links gedreht werden, bevor es herausgenommen wird.



Wie in der Abbildung gezeigt, schließen Sie alle Zubehörteile für die Nass- und Trockenreinigung an.



FILTER

1. Montieren Sie den Schwammfilter am Wasserhahn. Nach der Benutzung sollte er gewaschen und getrocknet oder sogar gegen einen neuen ausgetauscht werden.



Abstauben und Flüssigkeitsentfernung

2. Setzen Sie den HEPA-Filter auf den Schwammfilter. Nach der Benutzung ist es erforderlich, ihn mit einer Bürste zu reinigen, zu waschen und zu trocknen.

3. Legen Sie einen Papiersack in den Absaugport, um trockenen Staub zu entfernen. Nach mehrmaligem Gebrauch sollte er gegen einen neuen ausgetauscht werden.



BETRIEB

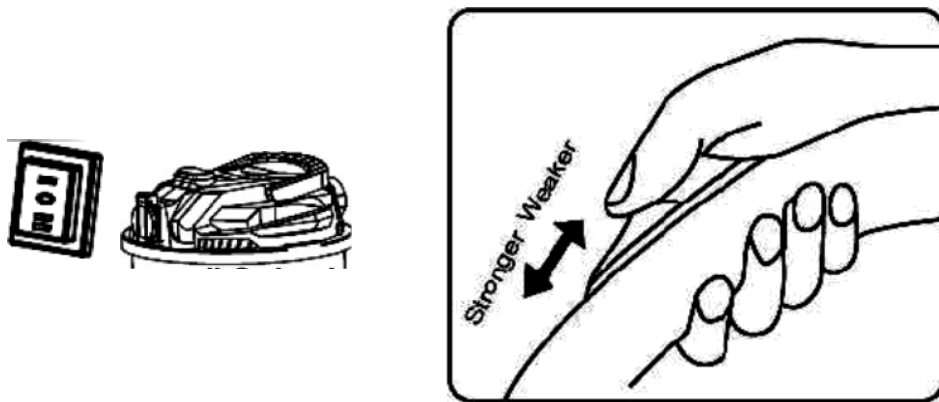
1. Stecken Sie den Stecker in die Stromsteckdose.
2. Drücken Sie den Lichtschalter, der Staubsauger beginnt mit der Arbeit.
3. Der Luftstrom kann durch Verschieben des Schiebereglers nach oben und unten eingestellt werden.

Der Schalter „I“ bedeutet „ein“ Die Steckdose ist unter Spannung.

Der Schalter „0“ bedeutet „aus“ Die Steckdose ist nicht unter Spannung.

Der Schalter „II“ bedeutet Einschalten der Stromversorgung.

Wenn ein externer Werkzeugstecker in die Nennsteckdose des Staubsaugers gesteckt wird, beginnt der Staubsauger 3-5 Sekunden nach dem Starten des Werkzeugs zu arbeiten, und wenn das Werkzeug die Arbeit beendet, verlängert der Staubsauger die Zeit um 10-15 Sekunden, bevor er sich ausschaltet.



GERÄTESCHUTZ

Besondere Anweisungen für das Schutzgerät.



1. Wenn der Staubbehälter mit Wasser gefüllt ist, wird der Schwimmer aktiviert und zu diesem Zeitpunkt wird das Saugen unterbrochen. Es tritt ein abnormaler Geräusch auf, das darauf hinweist, dass das Gerät mit hoher Drehzahl arbeitet. In einem solchen Fall sollte schnell die Stromversorgung getrennt, das Wasser geleert und der Behälter wieder eingesetzt werden. Der Staubsauger kehrt dann in den Normalzustand zurück.
2. Der Schwimmer wird auch aktiviert, wenn der Staubsauger umgestürzt wird. In diesem Fall sollte schnell die Stromversorgung ausgeschaltet, der Staubsauger in eine aufrechte Position gebracht und dann wieder eingeschaltet werden.
3. Die Verwendung des Staubsaugers nach Aktivierung des Schwimmers kann den Motor beschädigen und anschließend einen Brand verursachen. In diesem Fall sollte der Staubsauger abgeschaltet, das Wasser aus ihm ausgegossen und dann erneut verwendet werden.

WARTUNG

Nach dem Staubsaugen oder wenn der Behälter des Staubsaugers mit Staub gefüllt ist, was die Saugkraft verringert, sollte der Stecker aus der Steckdose gezogen werden, bevor mit der Reinigung oder Wartung begonnen wird.

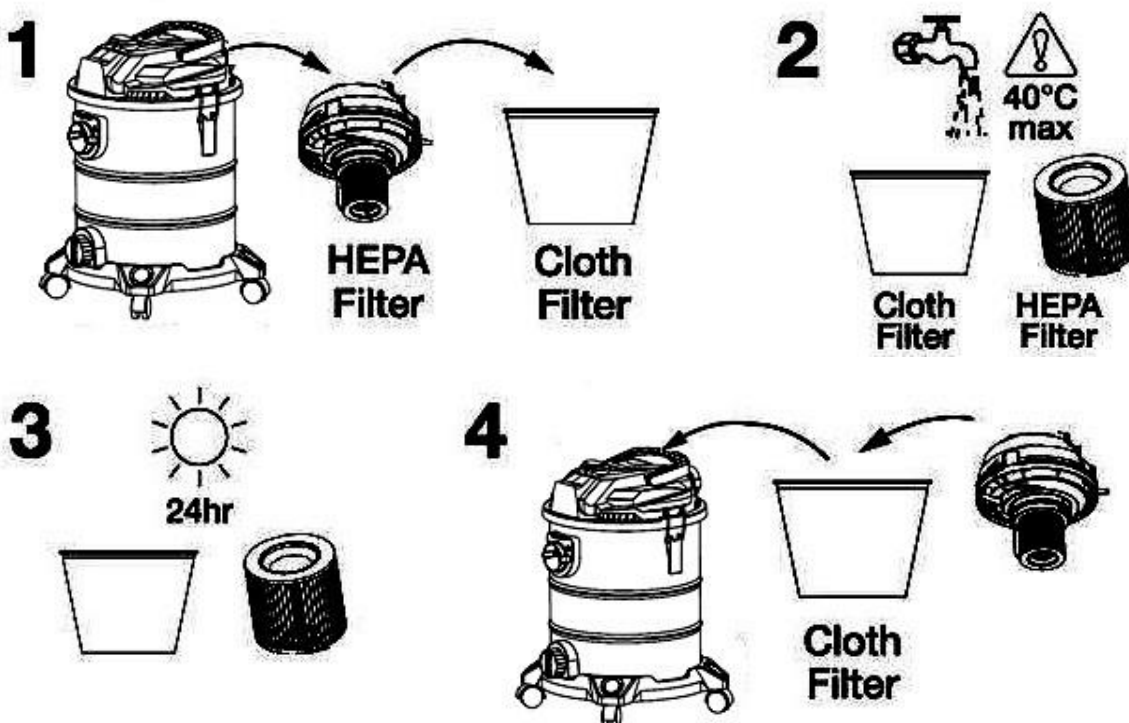
1. Reinigung des Staubsaugerbehälters

- 1.) Die Verriegelungsclips öffnen, den oberen Deckel anheben.
- 2.) Den Filterbeutel herausnehmen und den Staub aus dem Inneren des Staubbehälters entfernen.
- 3.) Den Filterbeutel wieder einsetzen. (Die Ausrichtung des Leistungsschalters und des Einlasslochs sollte dieselbe sein.)

2. Reinigung des Filterbeutels

Stark verstopfte und luftdichte Filterbeutel sollten gründlich mit sauberem, warmem Wasser gereinigt werden. Bei Bedarf können auch neutrale Reinigungsmittel verwendet werden.

- 1.) Den Filterbeutel herausnehmen
- 2.) Ihn reinigen
- 3.) Trocknen
- 4.) Den Filter montieren





Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 20

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt mit voller Verantwortung, dass:

Industriesauger 25L für Nass- und Trockensaugen mit Steckdose + Zubehör
Typ: G81088, Modell: MWD182S-1800W-25L

den Anforderungen der Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht:
2014/35/EU vom 26. Februar 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der
Mitgliedstaaten betreffend die Bereitstellung elektrischer Ausrüstungen für den Einsatz in
bestimmten Spannungsgrenzen, 2014/30/EU vom 26. Februar 2014 über die Harmonisierung der
Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend die elektromagnetische Verträglichkeit,
2011/65/EU vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Verwendung einiger gefährlicher Stoffe
in elektrischen und elektronischen Geräten sowie 2015/863 vom 31. März 2015, die Anhang II
der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates 2011/65/EU hinsichtlich der Liste der
beschränkten Substanzen und der Normen EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 verändert,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, ist identisch mit dem Exemplar, das Gegenstand des
EG-Baumusterprüfzertifikats Nr. S3M21809-0115-69833 vom 25.02.2019 ist,
EG-Baumuster Nr. S3M21809-0211-69918 vom 27.02.2019
und EG-Baumuster Nr. EFHZ19050360-CG-01 vom 11.07.2019
ausgestellt von Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Land: Italien
Telefon: +39 011 2222225, Fax: +39 011 2222226
E-Mail: tech@eurofins.com, Website: <http://tech.eurofins.it>
Identifikationsnummer der benannten Stelle: 0477

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des
Herstellers verändert oder umgebaut wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich ist:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020
Ausstellungsort und -datum


Larysa Kowalczyk
Nachname, Vorname und Position der
bevollmächtigten Person



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Βιομηχανική ηλεκτρική σκούπα 25L για υγρό και ξηρό καθαρισμό
με πρίζα + αξεσουάρ

Τύπος: G81088, Μοντέλο: MWD182S-1800W-25L

Κατασκευάστηκε για
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, οδός Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl



Πριν από την πρώτη χρήση, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης. Η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες, απαραίτητες για την ασφαλή χρήση και χειρισμό, καθώς και η κατανόηση οποιουδήποτε κινδύνου μπορεί να προκύψει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής ανήκει στις υποχρεώσεις του χρήστη της.



ΠΡΟΣΟΧΗ!!

Λόγω συνεχούς βελτίωσης των προϊόντων, οι φωτογραφίες και τα σχέδια που περιλαμβάνονται στην οδηγία είναι ενδεικτικά και μπορεί να διαφέρουν από το αγορασθέν αγαθό. Αυτές οι διαφορές δεν μπορεί να είναι βάση για αξιώσεις.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τροφοδοσία: 230V ~ 50/60 Hz

Κατανάλωση ρεύματος: 1800W

Διάμετρος σωλήνα αναρρόφησης: 32mm

Μήκος σωλήνα αναρρόφησης: 2m

Χωρητικότητα δοχείου: 25L

Πριν από την εκκίνηση αυτής της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες και τους κανόνες που αφορούν αυτήν, διότι η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμούς σε άλλους, καθώς και αύξηση του κινδύνου πυρκαγιάς. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα ανταλλακτικά ή αξεσουάρ που χρησιμοποιούνται με αυτή τη συσκευή είναι σωστά και / ή με ασφάλεια στερεωμένα.

Διατηρήστε αυτή την οδηγία.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- 1) Σκούπα για υγρή και ξηρή χρήση
- 2) Στη βάση υπάρχουν υποδοχές για άνετη αποθήκευση αξεσουάρ.
- 3) Διαθέτει λειτουργία blow.

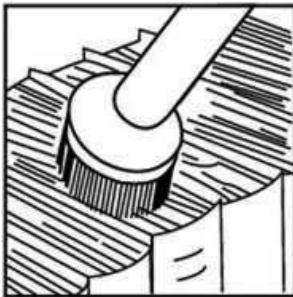
ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΜΕΡΗ



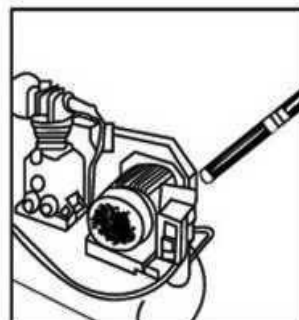
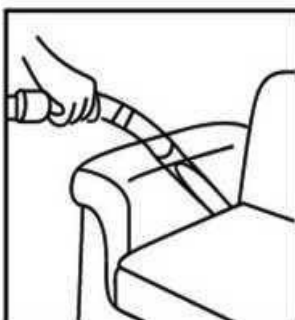


Ανάλογα με τις ανάγκες, μπορείτε να επιλέξετε τα κατάλληλα αξεσουάρ

- Βούρτσα καθαρισμού ραφιών, παραθύρων, τραπεζιών και άλλων αντικειμένων.
- Απορροφητική βούρτσα για δάπεδα, χαλιά κ.λπ.

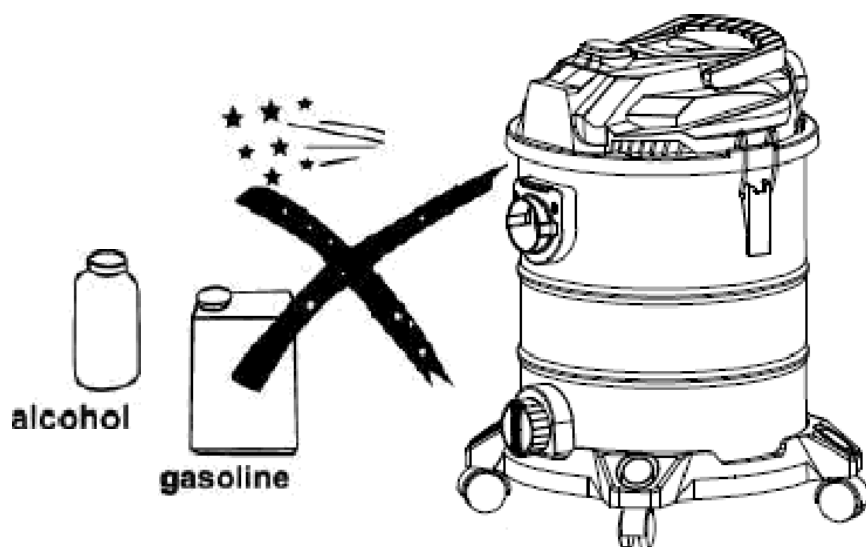


- Ομαλή ακροφύσια είναι κατάλληλη για την αφαίρεση σκόνης από γωνίες και παρόμοια μέρη.
- Η υποδοχή blow μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να φυσήξει σκόνη από τις γωνίες της μηχανής.

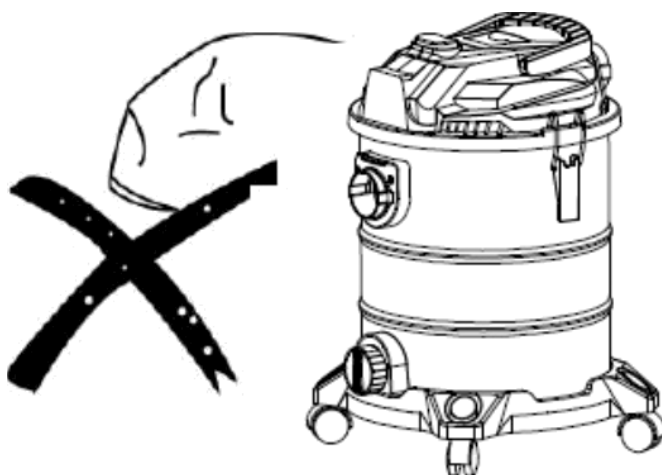


Οδηγίες ασφαλείας

1. Πριν ξεκινήσετε τη δουλειά, ελέγξτε ότι η τοπική τροφοδοσία είναι η ίδια με τη συγκεκριμένη στο όνομα της ετικέτας.
2. Μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή σε εύφλεκτο και εκρηκτικό χώρο, καθώς η σπίθα από τον κινητήρα μπορεί να προκαλέσει φωτιά.



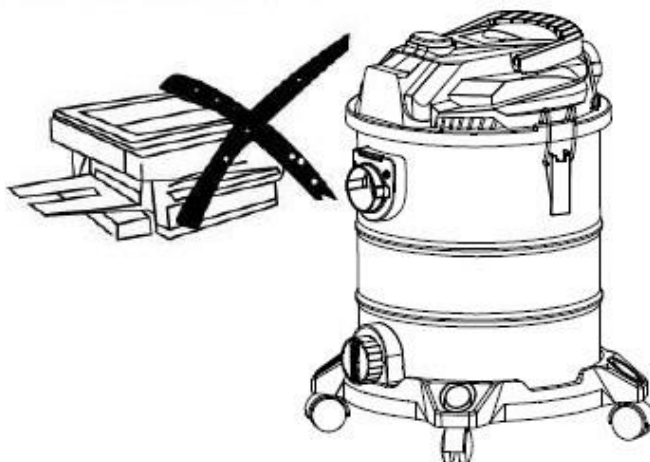
3. Μη μπλοκάρετε τις αεριζόμενες οπές, ώστε να αποφευχθεί η ζημιά στη συσκευή λόγω πολύ υψηλής θερμοκρασίας στο εσωτερικό και υπερθέρμανσης.



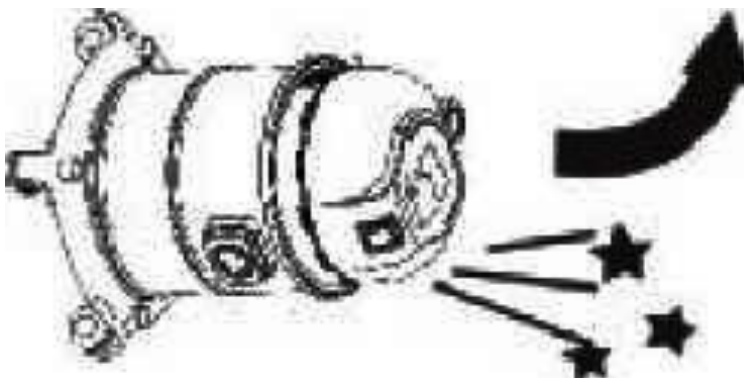
4. Μη συλλέγετε εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα, όπως αναμμένο τσιγάρο, βενζίνη κ.λπ.



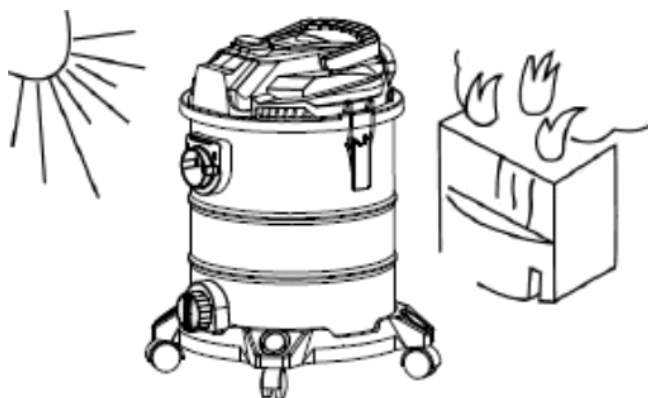
- Μη συλλέγετε κοφτερά αντικείμενα.
- Μη συλλέγετε αντικείμενα όπως σκόνη από τόνερ, σκόνη ασβέστη, γύψο και άλλα υλικά που μπορούν εύκολα να κολλήσουν στη σακούλα φιλτραρίσματος. Αυτά θα μπλοκάρουν τη ροή του αέρα και θα προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.



5. Μη γυρίζετε την ηλεκτρική σκούπα, ώστε να μην εισέλθει νερό και βραχυκυκλώσει. Εάν το νερό από τη δεξαμενή φτάσει στο επάνω μέρος της ηλεκτρικής σκούπας, μπορεί να πλημμυρίσει τον κινητήρα.



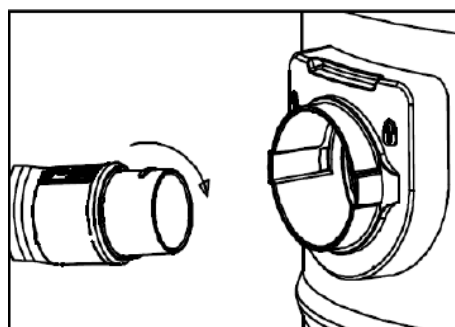
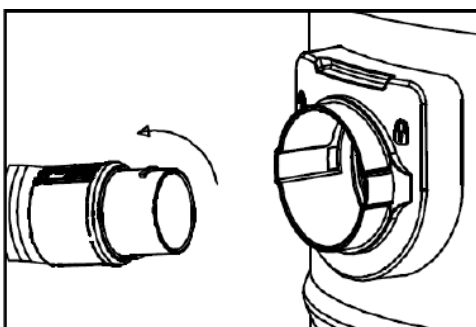
6. Προσοχή: Εάν το νερό διαρρεύσει από την έξοδο, μη γυρίζετε τη μηχανή κατά τη διάρκεια της επισκευής, σε περίπτωση που το νερό εισέλθει στον κινητήρα και προκαλέσει ζημιά. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή ως αντλία σε περίπτωση ζημιάς του κινητήρα.
7. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την πρίζα κάθε φορά μετά τη χρήση ή κατά τη διάρκεια επισκευής.
8. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από δυνατό ηλιακό φως και χώρους με υψηλή θερμοκρασία για να αποφευχθεί η παραμόρφωση του πλαστικού.
9. Μη τραβάτε ή τραβήξτε τον σωλήνα σε περίπτωση ζημιάς του.
10. Μη βυθίζετε το δοχείο σε νερό, ούτε το ξεπλένετε με νερό, ώστε να μην εισέλθει νερό στα ηλεκτρικά μέρη και προκαλέσει ατυχή. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί και στύψτε το καλά για να αφαιρέσετε την περίσσεια νερού, και μόνο τότε σκουπίστε ελαφρά το δοχείο.
11. Η τροφοδοτική καλωδίωση πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής ή ειδικούς.



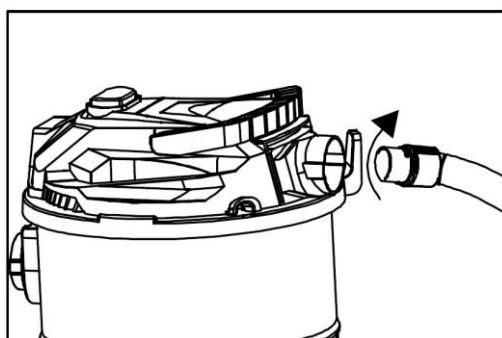
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Σύνδεση

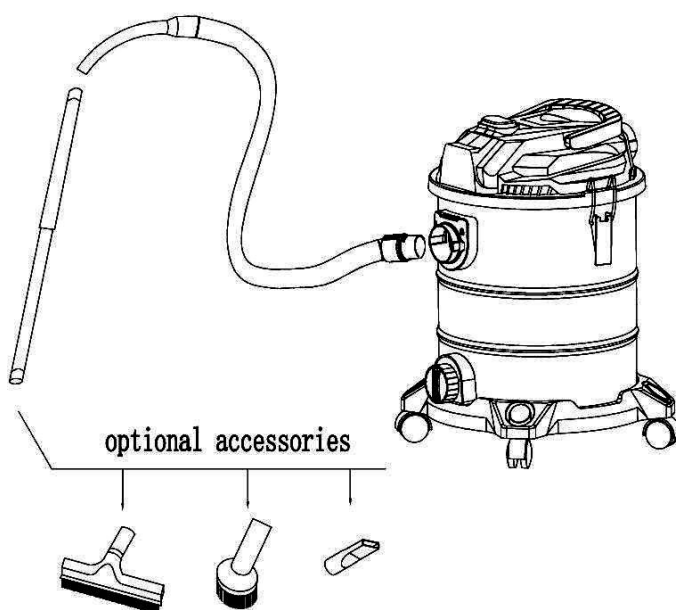
- Εισάγετε τη σύνδεση του σωλήνα στην είσοδο αέρα, όπως δείχνεται στο σχέδιο; βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι στερεωμένη.
- Πιάστε τη σύνδεση του σωλήνα, περιστρέψτε την αριστερά έως ότου ο σωλήνας ξεφύγει.



- Κατά τη διάρκεια της χρήσης της λειτουργίας φουσκώματος, πρέπει να τοποθετήσετε τον κύριο σωλήνα αναρρόφησης στη θύρα φουσκώματος και στη συνέχεια να τον γυρίσετε δεξιά, μέχρι να ασφαλίσει. Όταν αφαιρείτε τον σωλήνα αναρρόφησης, πρέπει να τον γυρίσετε αριστερά και μόνο τότε να τον αφαιρέσετε.



Όπως φαίνεται στην εικόνα, συνδέστε όλα τα αξεσουάρ καθαρισμού υγρού και ξηρού.



ΦΙΛΤΡΑ

1. Τοποθετήστε το φίλτρο σφουγγαριού στη βαλβίδα νερού. Μετά τη χρήση, πρέπει να πλυθεί και να στεγνώσει, ή ακόμη και να αντικατασταθεί με νέο.



Αφαίρεση σκόνης και υγρών

2. Τοποθετήστε το φίλτρο HEPA πάνω στο φίλτρο σφουγγαριού. Μετά τη χρήση είναι αναγκαίο να καθαριστεί με βούρτσα, να πλυθεί και να στεγνώσει.

3. Τοποθετήστε μια χάρτινη σακούλα στη θύρα αναρρόφησης για να αφαιρέσετε τη ξηρή σκόνη. Μετά από αρκετές χρήσεις, πρέπει να αντικατασταθεί με νέα.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

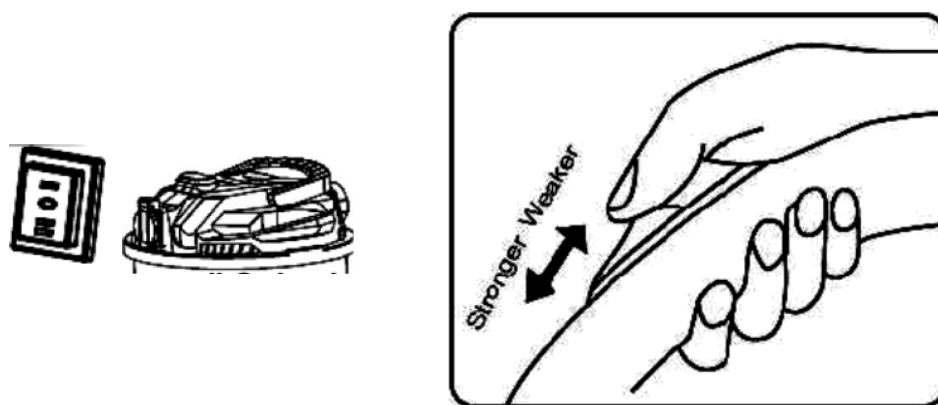
1. Συνδέστε το φως στην πρίζα τροφοδοσίας.
2. Πατήστε το κουμπί διακόπτη, η σκούπα θα αρχίσει να λειτουργεί.
3. Ο ρυθμός ροής του αέρα μπορεί να ρυθμιστεί μετακινώντας τον μεταλλικό μπλοκ προς τα πάνω και προς τα κάτω.

Ο διακόπτης 'I' σημαίνει 'ενεργοποιημένο'. Η πρίζα είναι υπό τάση.

Ο διακόπτης 'O' σημαίνει 'απενεργοποιημένο'. Η πρίζα δεν είναι υπό τάση.

Ο διακόπτης 'II' σημαίνει ενεργοποίηση τροφοδοσίας.

Όταν είναι συνδεδεμένο το φως του εξωτερικού εργαλείου στην πρίζα σκούπας, το εργαλείο θα αρχίσει να λειτουργεί μετά από 3-5 δευτερόλεπτα και όταν το εργαλείο ολοκληρώσει τη λειτουργία, η σκούπα θα παρατείνει τον χρόνο κατά 10-15 δευτερόλεπτα πριν απενεργοποιηθεί.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ειδικές οδηγίες για τη συσκευή προστασίας.



1. Όταν το δοχείο σκόνης γεμίσει με νερό, ο πλωτήρας θα ενεργοποιηθεί και εκείνη τη στιγμή η αναρρόφηση θα διακοπεί. Θα προκληθεί ανώμαλος θόρυβος, υποδεικνύοντας ότι η συσκευή λειτουργεί σε υψηλές στροφές. Όταν συμβεί αυτό, πρέπει να αποσυνδέσετε γρήγορα την τροφοδοσία, να αδειάσετε το νερό και να επανατοποθετήσετε το δοχείο. Η σκούπα θα επιστρέψει τότε σε φυσιική κατάσταση.

2. Ο πλωτήρας θα ενεργοποιηθεί επίσης όταν η σκούπα ανατραπεί. Σε αυτή την περίπτωση, πρέπει γρήγορα να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, να τοποθετήσετε τη σκούπα σε κάθετη θέση και στη συνέχεια να την ενεργοποιήσετε ξανά.

3. Η χρήση της σκούπας μετά την ενεργοποίηση του πλωτήρα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα και στη συνέχεια φωτιά. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να απενεργοποιήσετε τη σκούπα, να αδειάσετε το νερό από αυτήν και στη συνέχεια να την χρησιμοποιήσετε ξανά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αφού ολοκληρώσετε το σκούπισμα ή όταν ο κάδος της σκούπας είναι γεμάτος με σκόνη, που προκαλεί μείωση της αναρροφητικής δύναμης, πρέπει να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα πριν ξεκινήσετε τον καθαρισμό ή τη συντήρηση.

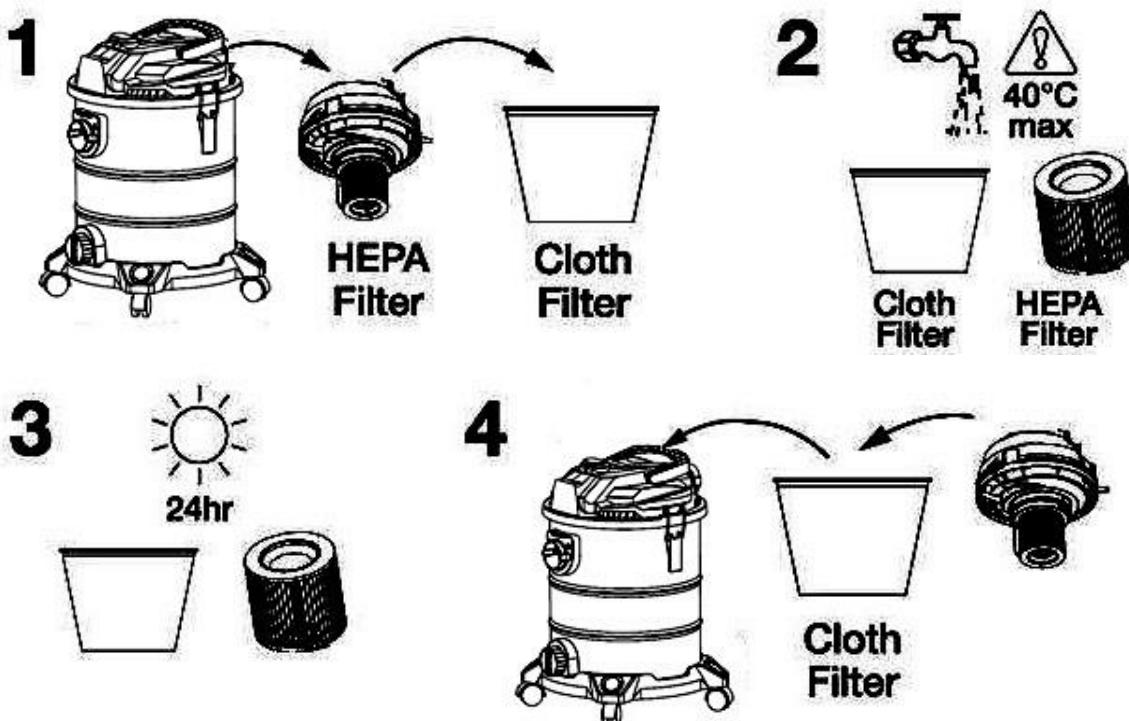
1. Καθαρισμός του κάδου της σκούπας

- 1.) Ανοίξτε τους κλειδώματα, σηκώστε το πάνω καπάκι.
- 2.) Βγάλτε την αεραγωγό σακούλα και αφαιρέστε τη σκόνη από το εσωτερικό του κάδου απορροής σκόνης.
- 3.) Επανατοποθετήστε τη σακούλα φίλτρου. (Η κατεύθυνση του διακόπτη ισχύος και της εισόδου αέρα θα πρέπει να είναι η ίδια.)

2. Καθαρισμός της σακούλας φίλτρου

Οι πολύ φραγμένες και μη διαπερατές σακούλες φίλτρου πρέπει να καθαρίζονται προσεκτικά με ζεστό νερό. Εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ουδέτερα καθαριστικά απορρυπαντικά.

- 1.) Βγάλτε τη σακούλα φίλτρου
- 2.) Καθαρίστε την
- 3.) Στεγνώστε
- 4) Τοποθετήστε το φίλτρο





Οι δύο τελευταίοι ψηφία του έτους εφαρμογής της σήμανσης CE - 20

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

δηλώνει με πλήρη ευθύνη, ότι:

Βιομηχανική ηλεκτρική σκούπα 25L για υγρό και ξηρό καθαρισμό με πρίζα + αξεσουάρ

Τύπος: G81088, Μοντέλο: MWD182S-1800W-25L

πληροί τις απαιτήσεις των οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου: 2014/35/ΕΕ της 26 Φεβρουαρίου 2014 σχετικά με την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν την διάθεση στην αγορά ηλεκτρικού εξοπλισμού που προορίζεται για χρήση σε συγκεκριμένα όρια τάσης, 2014/30/ΕΕ της 26 Φεβρουαρίου 2014 σχετικά με την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών που αφορούν την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και 2015/863 της 31ης Μαρτίου 2015 που τροποποιεί το παράρτημα II της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 2011/65/ΕΕ σχετικά με τον κατάλογο των ουσιών που υπόκεινται σε περιορισμό και τα πρότυπα EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, είναι ταυτόσημο με το αντίγραφο που υπόκειται στην πιστοποίηση εκτίμησης τύπου ΕΕ αριθ. S3M21809-0115-69833 της 25.02.2019, τύπου ΕΕ αριθ. S3M21809-0211-69918 της 27.02.2019 και τύπου ΕΕ αριθ. EFHZ19050360-CG-01 της 11.07.2019 εκδόθηκαν από την Eurofins Product Testing Italy S.r.l. Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Χώρα: Ιταλία Τηλέφωνο: +39 011 2222225, Φαξ: +39 011 2222226 Email: tech@eurofins.com, Ιστοσελίδα: <http://tech.eurofins.it> Αριθμός αναγνώρισης της κοινοποιημένης αρχής: 0477

Η παρούσα Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ χάνει την ισχύ της εάν το προϊόν τροποποιηθεί ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συναίνεση του παραγωγού.

Για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης υπεύθυνος είναι:
Λάρισα Κοβάλτσικ, Κιέτλιν, οδός Σπατσερόβα 3, 97-500 Ραδόμσκο.

Κιέτλιν, 10.12.2020
Τόπος και ημερομηνία έκδοσης


Λάρισα Κοβάλτσικ
Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου



INSTRUCCIONES DE USO

**Aspiradora industrial 25L para seco y húmedo con enchufe
+ accesorios**

Tipo: G81088, Modelo: MWD182S-1800W-25L

Producido para
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl



**Antes del primer uso, por favor, lea cuidadosamente estas instrucciones de uso.
Familiarizarse con todas las instrucciones necesarias para
el uso seguro y manejo, así como entender todos los riesgos que pueden surgir
durante la operación del dispositivo, es responsabilidad del usuario.**



¡ATENCIÓN!!

**Debido a la continua mejora de los productos,
las fotos y dibujos incluidos en las
instrucciones son ilustrativos y pueden diferir
del producto adquirido. Estas diferencias no
pueden ser motivo de reclamación.**

DATOS TÉCNICOS

Alimentación: 230V ~ 50/60 Hz

Consumo de energía: 1800W

Diámetro de la manguera de succión: 32mm

Longitud de la manguera de succión: 2m

Capacidad del depósito: 25L

Antes de poner en marcha este dispositivo, asegúrese de haber leído y comprendido las instrucciones y reglas que le corresponden, ya que la falta de cumplimiento de estas puede resultar en lesiones a otras personas y también aumentar el riesgo de incendio. Antes de usar, asegúrese de que todas las piezas de repuesto o accesorios utilizados con este dispositivo estén correctamente y/o de forma segura montados.

Conserve estas instrucciones.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- 1) Aspiradora para trabajos en húmedo y seco
- 2) En la base hay tomas para un conveniente almacenamiento de accesorios.
- 3) Posee función de soplado.

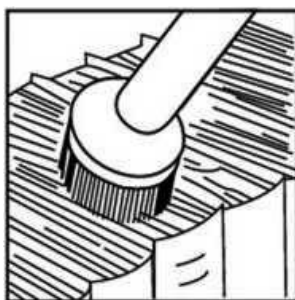
ESTRUCTURA Y PARTES



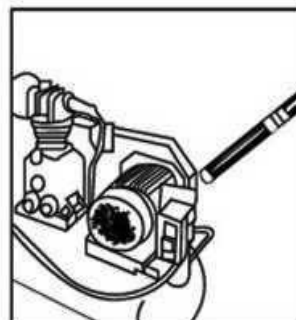
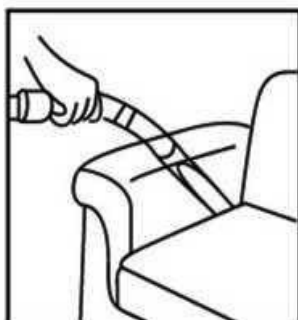


Dependiendo de la necesidad, se pueden elegir los accesorios adecuados

- Cepillo para aspirar estanterías, ventanas, mesas y otros objetos.
- Cepillo absorbente para suelos, moquetas, etc.

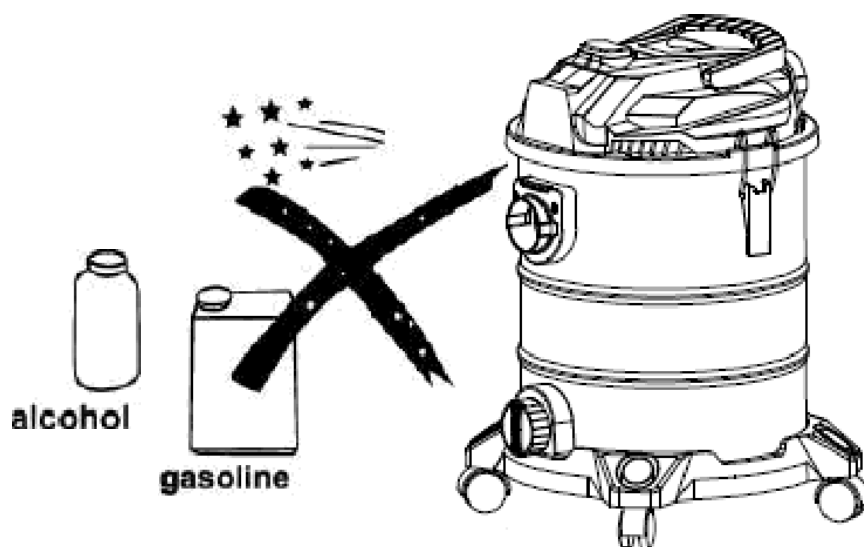


- La boquilla plana de succión es adecuada para eliminar el polvo de las rendijas en las esquinas y lugares similares.
- El puerto de soplado se puede utilizar para soplar el polvo de los rincones de la máquina.

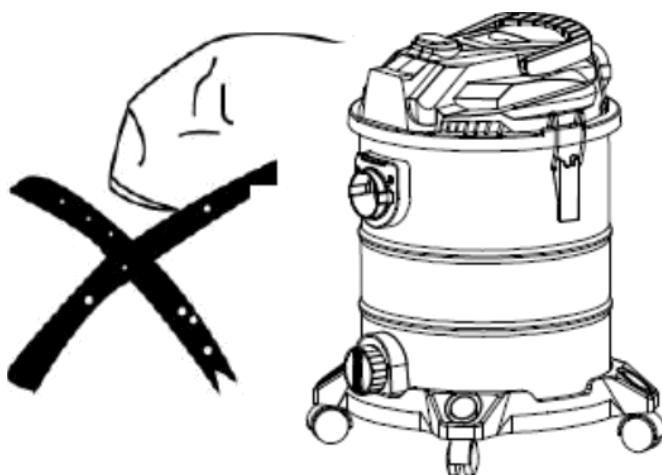


Instrucciones de seguridad

1. Antes de comenzar a trabajar, verifique que la alimentación local sea la misma que la especificación en la etiqueta de características.
2. No utilices la máquina en un lugar inflamable y explosivo, ya que la chispa del motor puede causar un incendio.



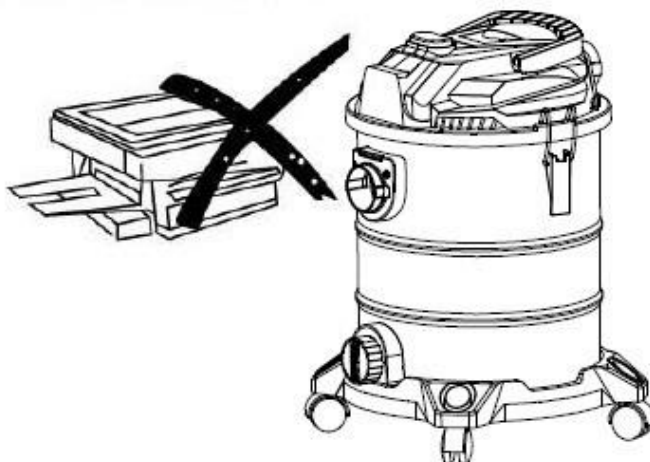
3. No obstruyas las aberturas de ventilación para evitar daños en el dispositivo debido a una temperatura interna excesiva y sobrecalentamiento.



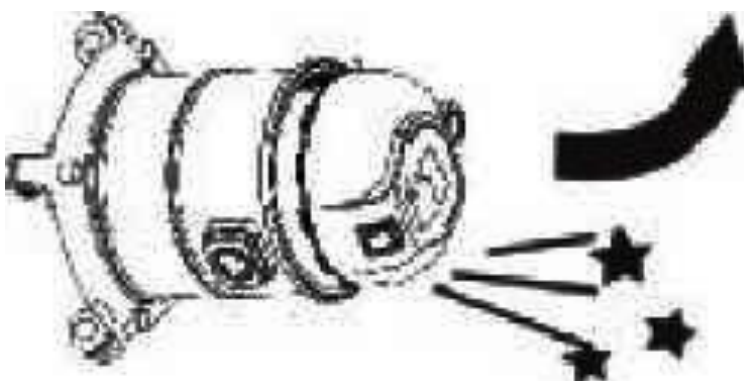
4. No recojas objetos inflamables y explosivos, como un cigarrillo encendido, gasolina, etc.



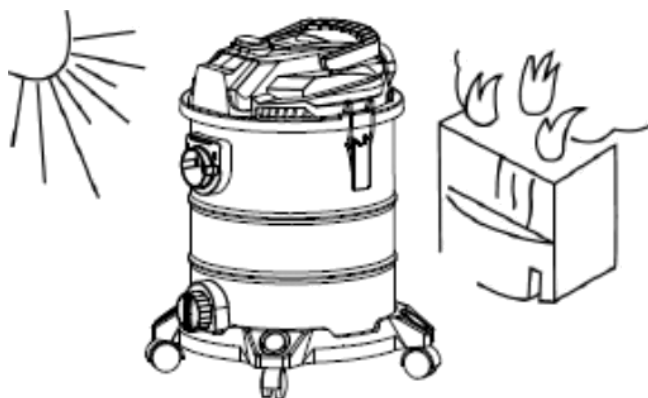
- No recojas objetos afilados.
- No recojas objetos como polvo de tóner, cal en polvo, yeso y otros materiales que se adhieren fácilmente a la bolsa de filtración. Ellos bloquearán el flujo de aire y dañarán el motor.



5. No vuelques la aspiradora para que no entre agua y no se estropee. Si el agua del tanque llega a la parte superior de la aspiradora, puede inundar el motor.



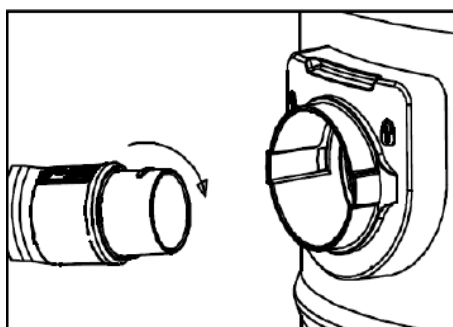
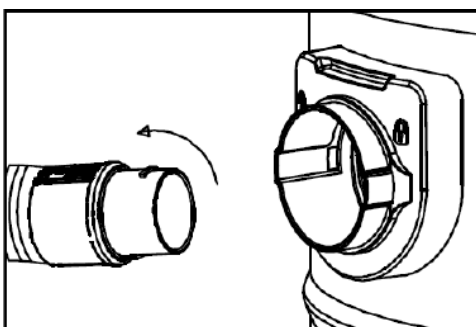
6. Advertencia: Si el agua sale del desagüe, no voltees la máquina durante la reparación, por si acaso el agua entra en el motor y causa daños. No uses este dispositivo como bomba en caso de daños en el motor.
7. Apaga el dispositivo y desconéctalo cada vez después de usarlo o durante la reparación.
8. Mantén el dispositivo alejado de la luz solar intensa y de lugares con alta temperatura para evitar la deformación del plástico.
9. No tires ni hales la manguera en caso de daño.
10. No sumerjas el recipiente en agua ni lo enjuagues con agua, para que el agua no llegue a los componentes eléctricos y no cause un accidente. Debes usar un paño suave y exprimirlo bien para eliminar el exceso de agua, y solo entonces limpiar ligeramente el recipiente.
11. El cable de alimentación debe ser reemplazado por el centro de reparación designado o por especialistas.



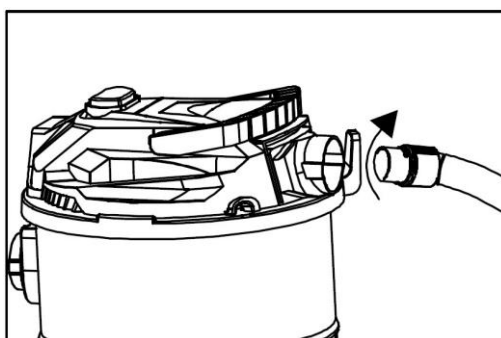
OPERACIÓN

Conexión

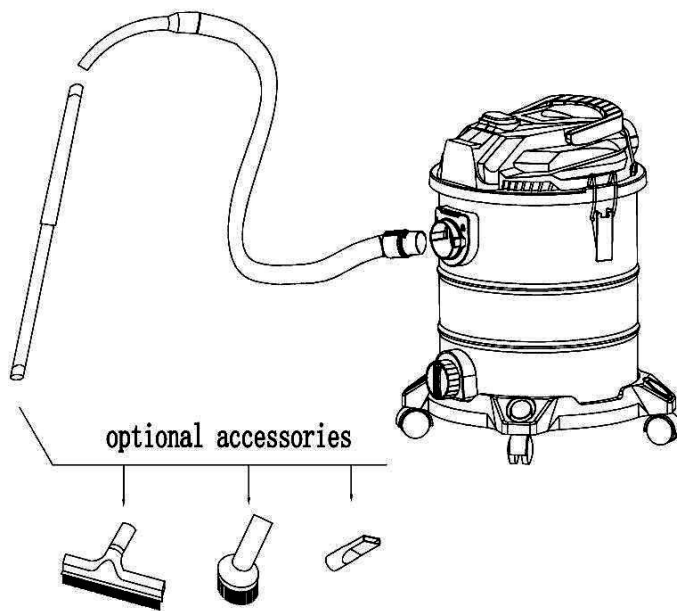
- Inserta el conector de la manguera en la entrada de aire, como se muestra en la ilustración; asegúrate de que el conector esté firmemente sujeto.
- Toma el conector de la manguera, gíralo a la izquierda hasta que la manguera salga.



- Al usar la función de inflado, inserte el tubo principal de succión en el puerto de inflado y luego gírelo hacia la derecha hasta que quede bloqueado. Al retirar el tubo de succión, gírelo hacia la izquierda y luego sáquelo.



Como se muestra en la ilustración, conecte todos los accesorios de limpieza en seco y en húmedo.



FILTROS

1. Instale el filtro de esponja en la válvula de agua. Después de usarlo, debe lavarlo y secarlo, e incluso reemplazarlo por uno nuevo.



Eliminación de polvo y líquidos

2. Coloque el filtro HEPA sobre el filtro de esponja. Después de usarlo, es necesario limpiarlo con un cepillo, lavarlo y secarlo.

3. Inserte una bolsa de papel en el puerto de succión para eliminar el polvo seco. Después de varios usos, debe reemplazarse por una nueva.



OPERACIÓN

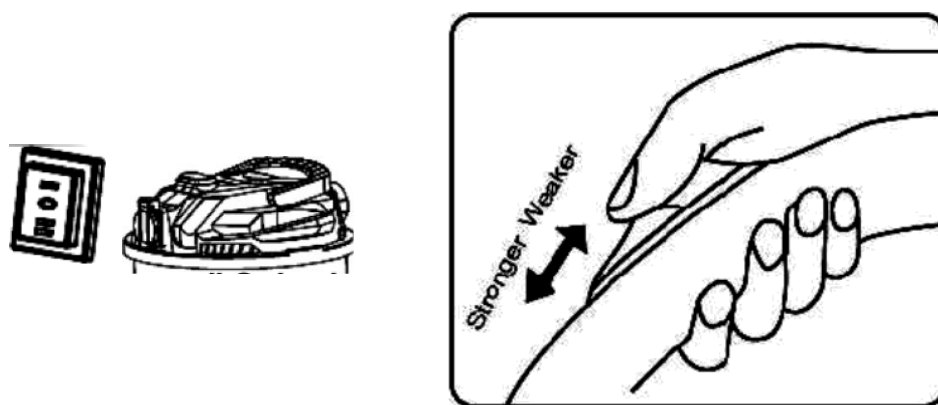
1. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
2. Presione el botón del interruptor, la aspiradora comenzará a funcionar.
3. Se puede ajustar el flujo de aire moviendo el bloqueo deslizante hacia arriba y hacia abajo.

El interruptor 'I' significa 'encendido'. La toma está bajo tensión.

El interruptor 'O' significa 'apagado'. La toma no está bajo tensión.

El interruptor 'II' significa encender la alimentación.

Cuando se inserta el enchufe de una herramienta externa en el conector nominal de la aspiradora, al arrancar la herramienta, la aspiradora comenzará a funcionar después de 3-5 segundos, y cuando la herramienta termine su trabajo, la aspiradora extenderá el tiempo de funcionamiento en 10-15 segundos antes de apagarse.



PROTECCIÓN DEL DISPOSITIVO

Instrucciones especiales para el dispositivo de protección.



1. Cuando el recipiente de polvo se llene de agua, el flotador se activará y en ese momento la succión se interrumpirá. Aparecerá un ruido anormal que indica que el dispositivo está funcionando a altas revoluciones. Cuando ocurra tal situación, desconecte rápidamente la alimentación, vierta el agua y vuelva a colocar el recipiente. La aspiradora regresará a un estado normal.
2. El flotador también se activará si la aspiradora se voltea. En ese caso, debe apagar rápidamente la alimentación, colocar la aspiradora en posición vertical y luego volver a encenderla.
3. El uso de la aspiradora después de que se active el flotador puede causar daños al motor y, posteriormente, un incendio. En tal caso, se debe apagar la aspiradora, vaciar el agua y luego volver a utilizarla.

MANTENIMIENTO

Después de terminar de aspirar, o cuando el recipiente de la aspiradora esté lleno de polvo, lo que provoca una disminución de la potencia de succión, se debe desconectar el enchufe de la toma antes de comenzar la limpieza o el mantenimiento.

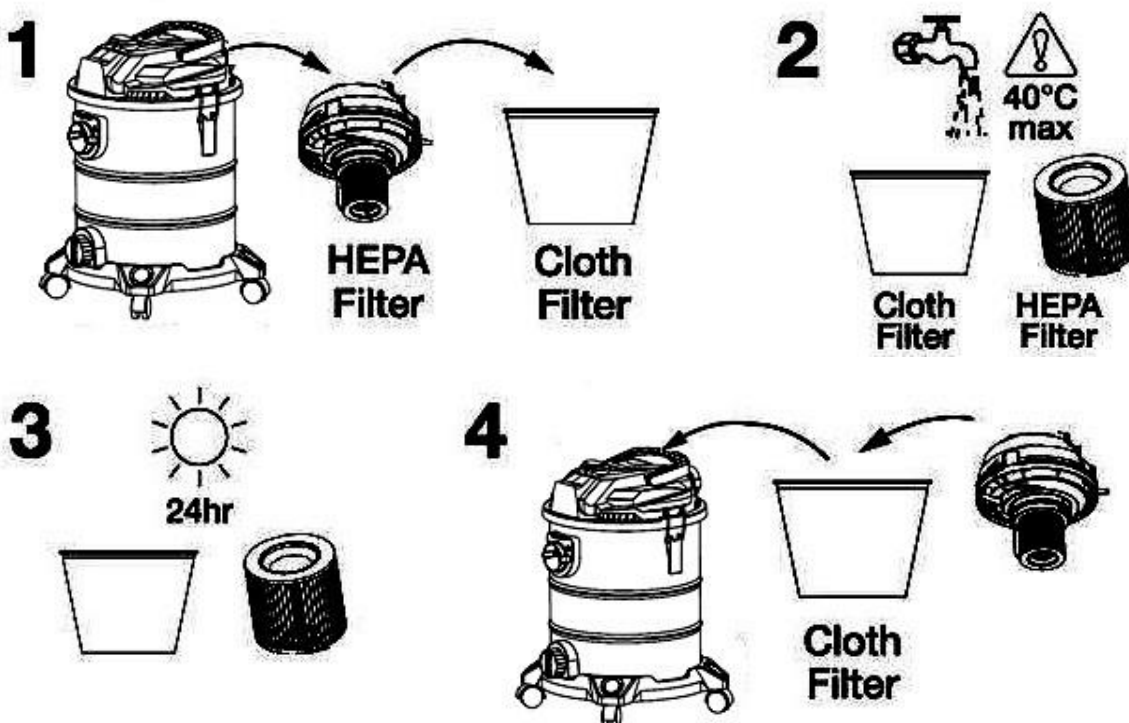
1. Limpieza del depósito de la aspiradora

- 1.) Abrir los pestillos de bloqueo y levantar la tapa superior.
- 2.) Sacar la bolsa filtrante y eliminar el polvo del interior del recipiente de polvo.
- 3.) Volver a colocar la bolsa filtrante. (La dirección del interruptor de potencia y de la entrada debe ser la misma.)

2. Limpieza de la bolsa filtrante

Las bolsas filtrantes que están muy obstruidas y no permiten el paso del aire deben limpiarse a fondo con agua tibia limpia. Si es necesario, se pueden usar detergentes de limpieza neutros.

- 1.) Sacar la bolsa filtrante
- 2.) Limpiarla
- 3.) Secarla
- 4.) Montar el filtro





Los dos últimos dígitos del año de aplicación de la marca CE - 20

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Aspiradora industrial 25L para seco y húmedo con enchufe + accesorios

Tipo: G81088, Modelo: MWD182S-1800W-25L

cumple con los requisitos de las directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:
2014/35/UE de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la puesta en el mercado de equipos eléctricos destinados a ser utilizados dentro de ciertos límites de tensión, 2014/30/UE de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética, 2011/65/UE de 8 de junio de 2011 sobre la limitación del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos y 2015/863 de 31 de marzo de 2015 que modifica el anexo II de la Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo 2011/65/UE en relación con el listado de sustancias restringidas y las normas
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, es idéntico al ejemplar objeto del certificado de evaluación de tipo CE nº S3M21809-0115-69833 de fecha 25.02.2019, tipo CE nº S3M21809-0211-69918 de fecha 27.02.2019 y tipo CE nº EFHZ19050360-CG-01 de fecha 11.07.2019 emitidos por Eurofins Product Testing Italia S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), País: Italia
Teléfono: +39 011 2222225, Fax: +39 011 2222226
Correo electrónico: tech@eurofins.com, Sitio web: <http://tech.eurofins.it>
Número de identificación de la entidad notificada: 0477

Esta Declaración de Conformidad CE pierde su validez si el producto es modificado o reconstruido sin el consentimiento del fabricante.

La responsabilidad de la preparación y conservación de la documentación técnica recae en:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020
Lugar y fecha de emisión


Larysa Kowalczyk
Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



INSTRUCTION D'UTILISATION

Aspirateur industriel 25L pour sec et humide avec prise
+ accessoires

Type : G81088, Modèle : MWD182S-1800W-25L

Fabriqué pour
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl



Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de se familiariser avec toutes les instructions nécessaires à une utilisation et un fonctionnement sûrs, ainsi que de comprendre tous les risques pouvant survenir lors de l'exploitation de l'appareil.



ATTENTION!!

En raison de l'amélioration continue des produits, les photos et illustrations contenues dans ce manuel sont à titre indicatif et peuvent différer des articles achetés. Ces différences ne peuvent pas servir de motif de réclamation.

DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation : 230V ~ 50/60 Hz

Consommation : 1800W

Diamètre du tuyau d'aspiration : 32mm

Longueur du tuyau d'aspiration : 2m

Capacité du réservoir : 25L

Avant de mettre cet appareil en marche, assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions et règles qui s'appliquent à celui-ci, car le non-respect de ces règles peut entraîner des blessures corporelles à d'autres personnes et augmenter le risque d'incendie. Avant utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de rechange ou accessoires utilisés avec cet appareil sont correctement et/ou en toute sécurité fixés.

Conservez ce manuel.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- 1) Aspirateur pour un travail humide et sec
- 2) La base dispose de prises pour un rangement pratique des accessoires.
- 3) Il possède une fonction de soufflerie.

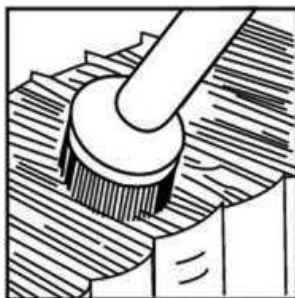
STRUCTURE ET PIÈCES



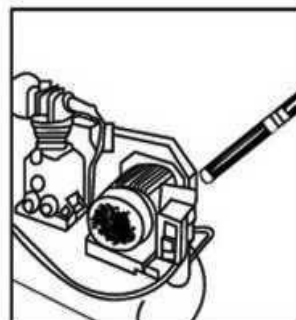
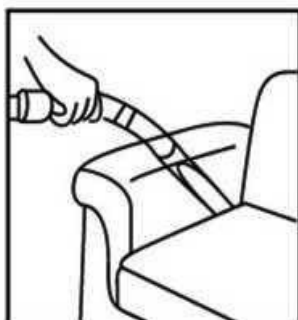


Selon les besoins, il est possible de choisir les accessoires appropriés

- Brosse pour aspirer étagères, fenêtres, tables et autres objets.
- Brosse absorbante pour le sol, les tapis, etc.

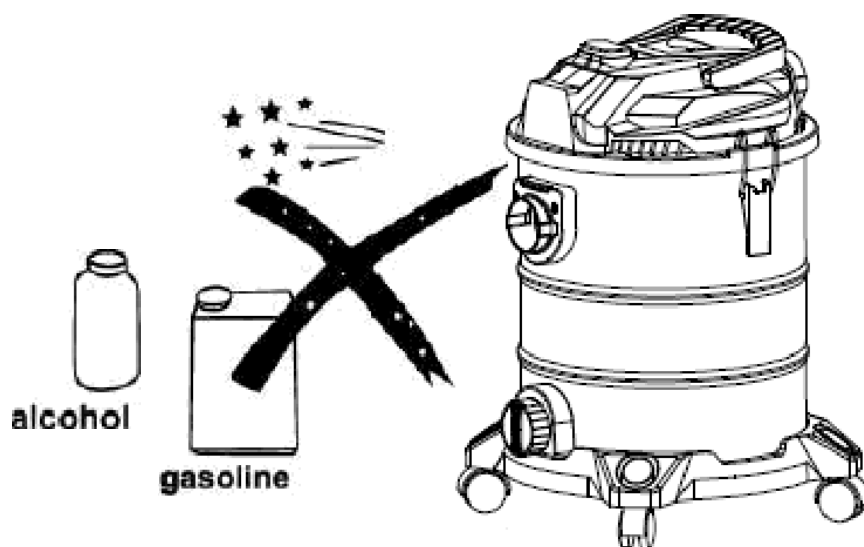


- La buse plate est adaptée pour éliminer la poussière des fissures dans les coins et des endroits similaires.
- Le port de soufflerie peut être utilisé pour souffler la poussière des recoins de la machine.

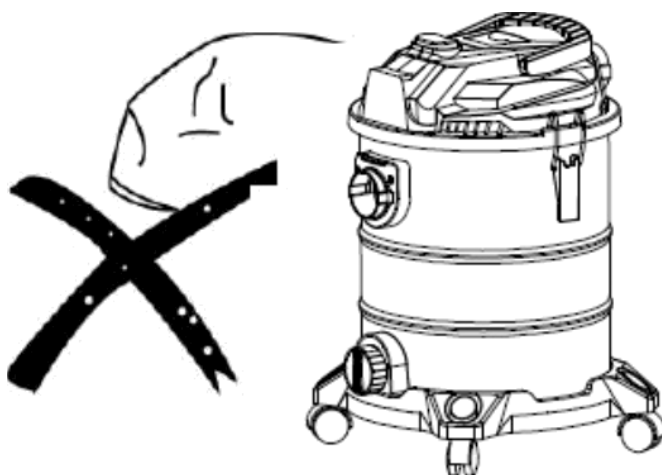


Instructions de sécurité

1. Avant de commencer votre travail, vérifiez que l'alimentation locale est identique à la spécification sur l'étiquette du nom.
2. N'utilisez pas la machine dans des endroits inflammables et explosifs, car une étincelle du moteur peut provoquer un incendie.



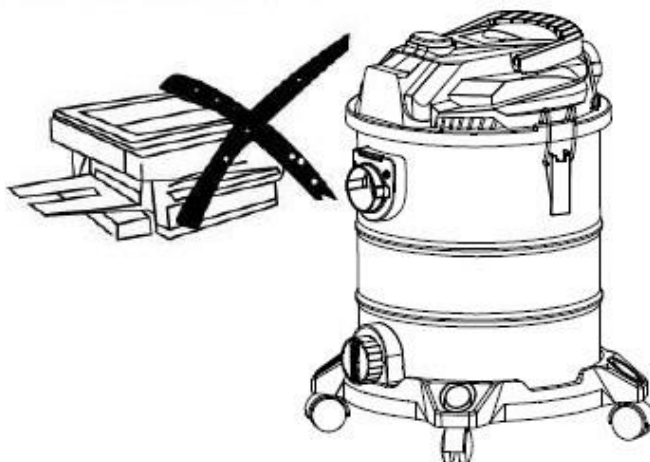
3. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation pour éviter d'endommager l'appareil en raison d'une température intérieure trop élevée et de surchauffe.



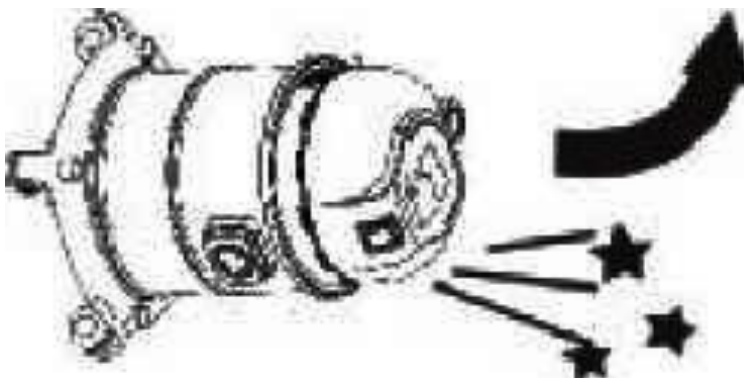
4. Ne ramassez pas d'objets inflammables et explosifs, tels qu'une cigarette allumée, de l'essence, etc.



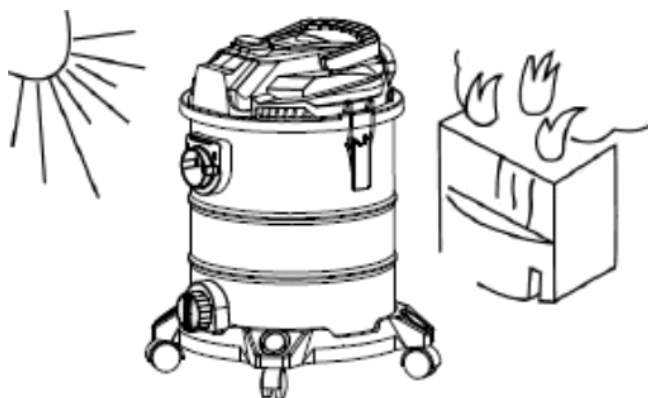
- Ne ramassez pas d'objets tranchants.
- Ne ramassez pas d'objets tels que de la poudre de toner, de la chaux en poudre, du plâtre et d'autres matériaux qui peuvent facilement adhérer au sac filtrant. Ils obstrueront le flux d'air et endommageront le moteur.



5. Ne pas renverser l'aspirateur pour éviter que de l'eau ne pénètre et ne provoque une panne. Si de l'eau du réservoir atteint la partie supérieure de l'aspirateur, elle peut inonder le moteur.



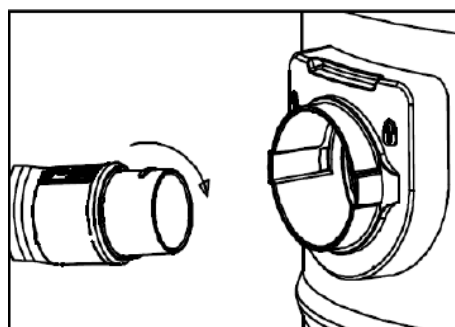
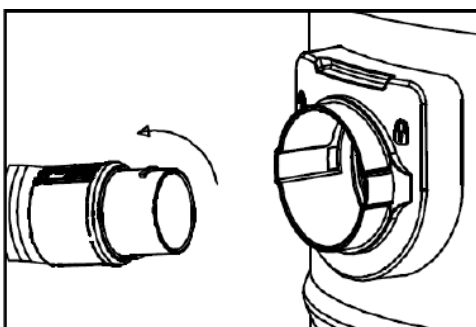
6. Avertissement : Si de l'eau s'écoule de l'orifice d'échappement, ne renversez pas la machine lors de la réparation, au cas où l'eau pénétrerait dans le moteur et provoquerait des dommages. N'utilisez pas cet appareil comme une pompe en cas de détérioration du moteur.
7. Éteignez l'appareil et débranchez-le après chaque utilisation ou pendant les réparations.
8. Gardez l'appareil à l'écart de la lumière du soleil intense et des endroits à haute température pour éviter la déformation du plastique.
9. Ne tirez pas sur le tuyau s'il est endommagé.
10. Ne plongez pas le récipient dans l'eau et ne le rincez pas à l'eau pour éviter que de l'eau ne pénètre dans les composants électriques et ne provoque un accident. Utilisez un chiffon doux et essorez-le bien pour enlever l'excès d'eau, puis essuyez légèrement le récipient.
11. Le câble d'alimentation doit être remplacé par un centre de réparation désigné ou des experts.



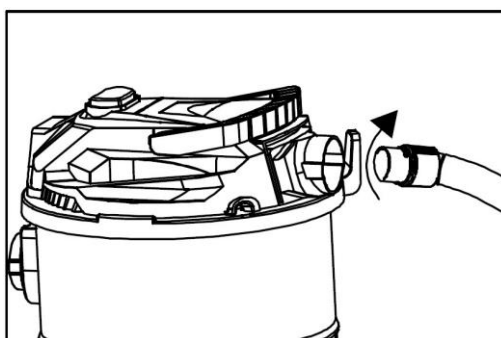
OPÉRATION

Connexion

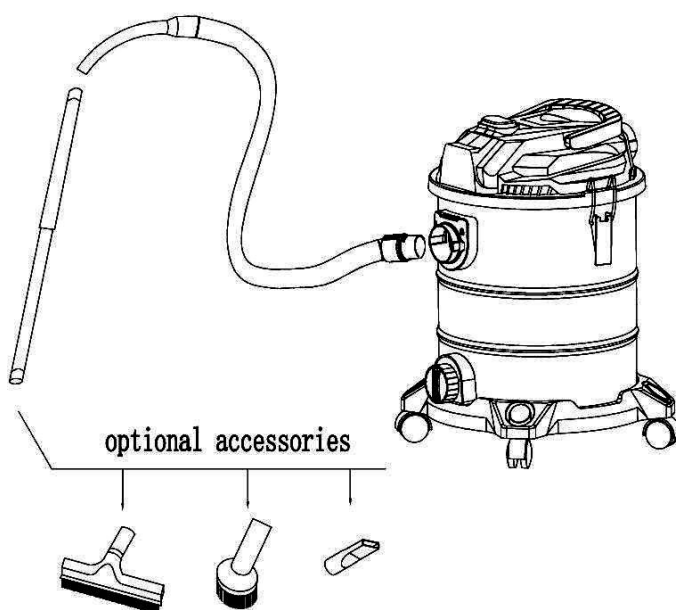
- Insérez le raccord du tuyau dans l'orifice d'admission d'air, comme indiqué sur le dessin ; assurez-vous que le raccord est bien fixé.
- Saisissez le raccord du tuyau, tournez-le à gauche jusqu'à ce que le tuyau se retire.



- Lors de l'utilisation de la fonction de gonflage, insérez le tuyau principal d'aspiration dans le port de gonflage, puis tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit verrouillé. Lors de l'extraction du tuyau d'aspiration, tournez-le vers la gauche puis retirez-le.



Comme indiqué sur l'image, connectez tous les accessoires pour le nettoyage à sec et à humide.



FILTRES

1. Montez le filtre en mousse sur la vanne d'eau. Après utilisation, il doit être lavé et séché, voire remplacé par un nouveau.



Élimination de la poussière et des liquides

2. Placez le filtre HEPA sur le filtre en mousse. Après utilisation, un nettoyage avec une brosse, un lavage et un séchage sont nécessaires.

3. Insérez un sac en papier dans le port d'aspiration pour éliminer la poussière sèche. Après plusieurs utilisations, il doit être remplacé par un nouveau.



OPÉRATION

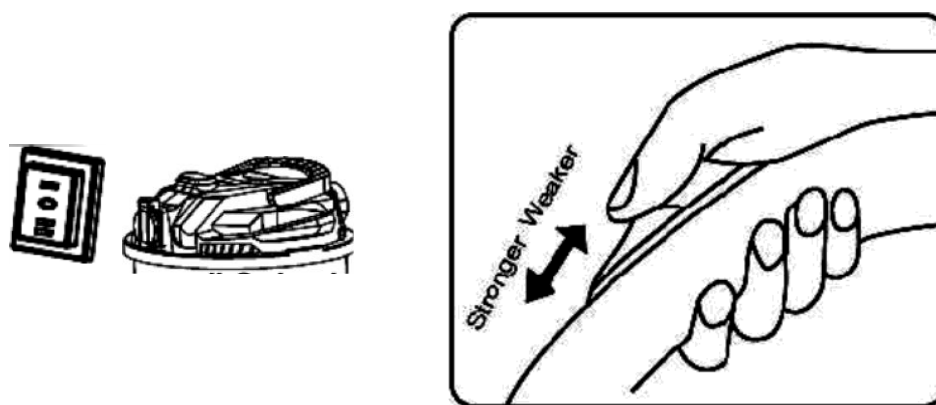
1. Branchez la fiche dans la prise d'alimentation.
2. Appuyez sur le bouton de l'interrupteur, l'aspirateur commencera à fonctionner.
3. Le débit d'air peut être ajusté en déplaçant le bloc coulissant vers le haut et vers le bas.

L'interrupteur « I » signifie « allumé » La prise est sous tension.

L'interrupteur « O » signifie « éteint » La prise n'est pas sous tension.

L'interrupteur « II » signifie mise sous tension.

La prise nominale de l'aspirateur est connectée à la fiche de l'outil externe, au moment de l'activation de l'outil, l'aspirateur commencera à fonctionner après 3-5 secondes, et lorsque l'outil terminera son travail, l'aspirateur prolongera le temps de 10-15 secondes avant de s'éteindre.



PROTECTION DE L'ÉQUIPEMENT

Instructions spéciales concernant le dispositif de protection.



1. Lorsque le réservoir à poussière est rempli d'eau, le flotteur s'active et à ce moment, l'aspiration sera interrompue. Un bruit anormal se fera entendre, indiquant que l'appareil fonctionne à haute vitesse. Dans ce cas, il faut rapidement débrancher l'alimentation, vider l'eau, puis remettre le réservoir en place. L'aspirateur reviendra alors à un état normal.
2. Le flotteur s'activera également lorsque l'aspirateur sera renversé. Il faut alors rapidement éteindre l'alimentation, placer l'aspirateur en position verticale, puis le rallumer.
3. L'utilisation de l'aspirateur après l'activation du flotteur peut causer des dommages au moteur, puis un incendie. Dans ce cas, il faut éteindre l'aspirateur, vider l'eau et ensuite le réutiliser.

ENTRETIEN

Après avoir terminé l'aspiration, ou lorsque le réservoir de l'aspirateur est rempli de poussière, ce qui entraîne une diminution de la puissance d'aspiration, il est nécessaire de débrancher la prise avant de commencer le nettoyage ou l'entretien.

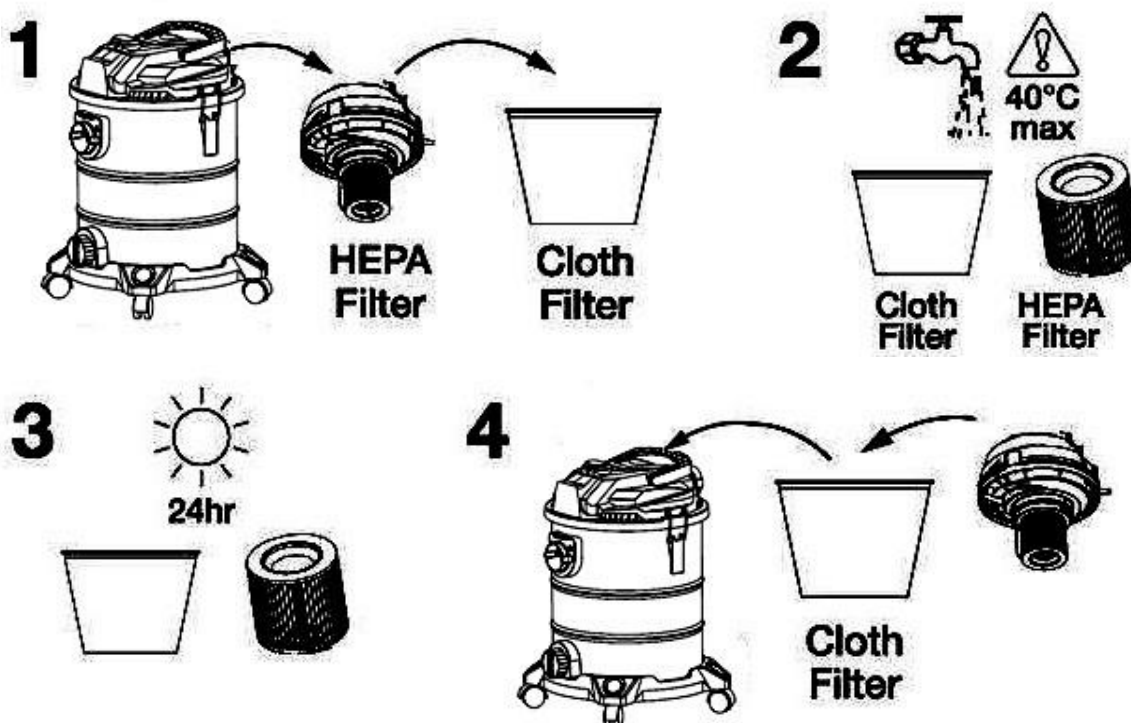
1. Nettoyage du réservoir de l'aspirateur

- 1.) Ouvrir les clips de verrouillage et soulever le couvercle supérieur.
- 2.) Retirer le sac filtrant et enlever la poussière à l'intérieur du réservoir à poussière.
- 3.) Remettre le sac filtrant en place. (La direction de l'interrupteur de puissance et de l'ouverture d'entrée doit être la même.)

2. Nettoyage du sac filtrant

Les sacs filtrants fortement obstrués et hermétiques doivent être soigneusement nettoyés à l'eau chaude propre. Si nécessaire, des détergents nettoyants neutres peuvent être utilisés.

- 1.) Retirer le sac filtrant
- 2.) Le nettoyer
- 3.) Le sécher
- 4) Installer le filtre





Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition de la marque CE - 20

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare sous toute responsabilité que :

Aspirateur industriel 25L pour sec et humide avec prise + accessoires

Type : G81088, Modèle : MWD182S-1800W-25L

répond aux exigences des directives du Parlement européen et du Conseil :
2014/35/UE du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres
concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements électriques destinés à être utilisés
dans des limites de tension déterminées, 2014/30/UE du 26 février 2014 relative à
l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité
électromagnétique, 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la restriction de l'utilisation de certaines
substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et 2015/863 du 31
mars 2015 modifiant l'annexe II de la directive du Parlement européen et du Conseil 2011/65/UE
concernant la liste des substances soumises à restriction ainsi que les normes

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, est identique à l'exemplaire faisant l'objet du certificat
d'évaluation de type CE n° S3M21809-0115-69833 du 25.02.2019,

type CE n° S3M21809-0211-69918 du 27.02.2019

et type CE n° EFHZ19050360-CG-01 du 11.07.2019

délivrés par Eurofins Product Testing Italy S.r.l.

Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Pays : Italie

Téléphone : +39 011 2222225, Fax : +39 011 2222226

Email : tech@eurofins.com, Site web : <http://tech.eurofins.it>

Numéro d'identification de l'organisme notifié : 0477

La présente Déclaration de Conformité CE perd sa validité si le produit est modifié
ou reconstruit sans l'accord du fabricant.

La préparation et la conservation de la documentation technique sont de la responsabilité de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, le 10.12.2020
Lieu et date d'émission

Larysa Kowalczyk
Nom, prénom et fonction de la personne autorisée



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Ipari porszívó 25L száraz és nedves porszívózáshoz aljzattal
+ tartozékok

Típus: G81088, Modell: MWD182S-1800W-25L



Készült a
GEKO Kft. Kietlin,
Spacerowa út 3.
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Az első használat előtt kérjük, alaposan olvassa el ezt a használati útmutatót. Az összes útmutató megismerése, amely szükséges a biztonságos használathoz és üzemeltetéshez, valamint a berendezés üzemeltetése során felmerülő minden kockázat megértése a felhasználó felelőssége.



FIGYELEM!!

A termékek folyamatos fejlesztése miatt az útmutatóban szereplő fényképek és rajzok illusztrációs jellegűek, és eltérhetnek a megvásárolt árutól. Ezek a különbségek nem alapozhatják meg a reklamációt.

MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség: 230V ~ 50/60 Hz

Teljesítmény: 1800W

A porszívó cső átmérője: 32mm

A porszívó cső hossza: 2m

A tartály kapacitása: 25L

A berendezés üzembehelyezése előtt győződjön meg arról, hogy elolvasta és megértette a kapcsolódó utasításokat és szabályokat, mivel azok be nem tartása sérülésekhez vezethet mások számára, valamint fokozhatja a tűzveszélyt. Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden tartalékalkatrész vagy tartozék megfelelően és/vagy biztonságosan van rögzítve.

Őrizze meg ezt az útmutatót.

A TERMÉK JELLEMZŐI

- 1) Száraz és nedves porszívó
- 2) Az alapon tárolási aljzatok találhatóak a tartozékok számára.
- 3) Fúvó funkcióval rendelkezik.

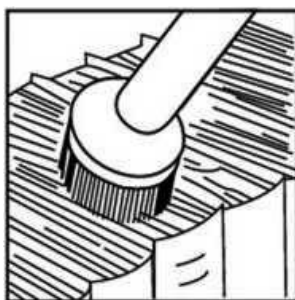
SZERKEZET ÉS RÉSZEK



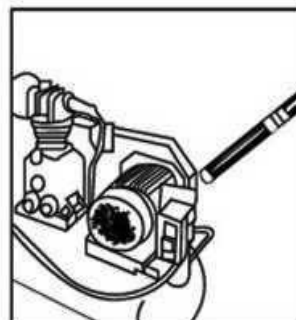
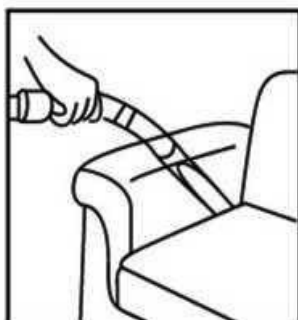


Szükség szerint kiválaszthatók a megfelelő tartozékok

- Polcok, ablakok, asztalok és egyéb tárgyak porszívózására szolgáló kefe.
- Padló, szőnyegek stb. felszívására alkalmas szívó kefe.

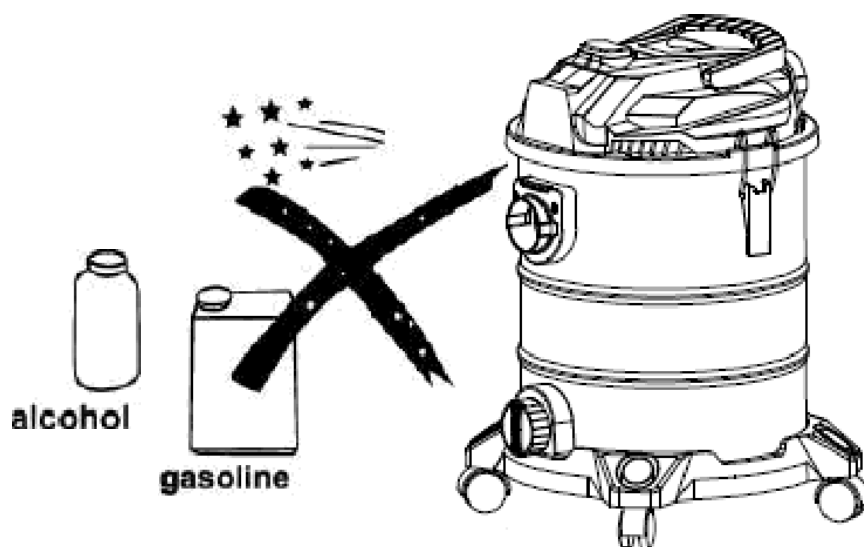


- A lapos szívófej alkalmas a sarokban és hasonló helyeken lévő por eltávolítására.
- A fúvóport használhatja a gép zugainak kiporszívózására.

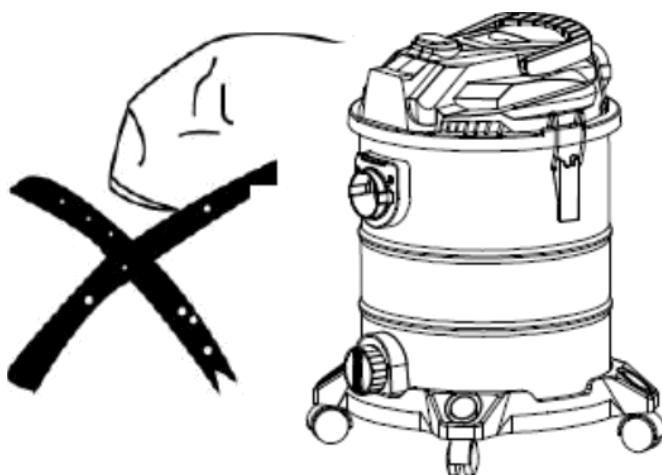


Biztonsági útmutató

1. A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a helyi tápfeszültség megegyezik-e a névleges címkén található specifikációval.
2. Ne használja a gépet gyúlékony vagy robbanásveszélyes helyen, mert a motor szikrája tüzet okozhat.



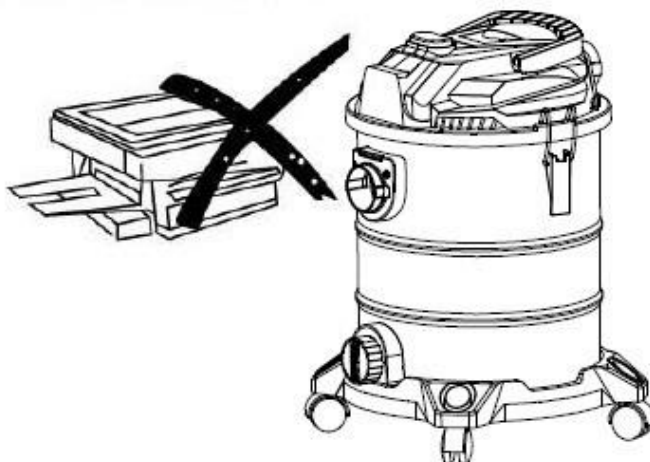
3. Ne takard el a szellőzőnyílásokat, hogy elkerüld a berendezés károsodását a túl magas belső hőmérséklet és a túlmelegedés miatt.



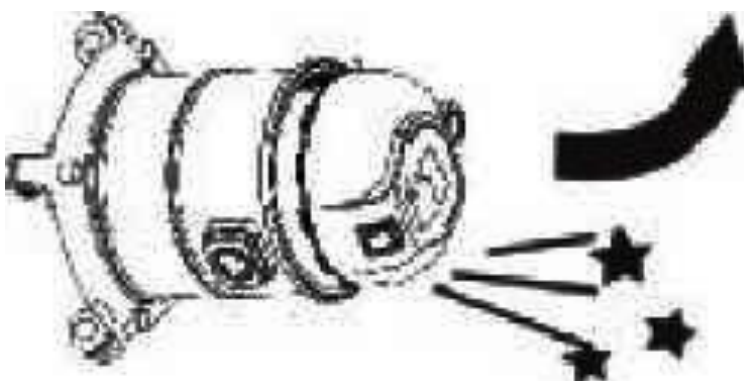
4. Ne gyűjtsd össze a gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyakat, mint például a égő cigaretta, benzin stb.



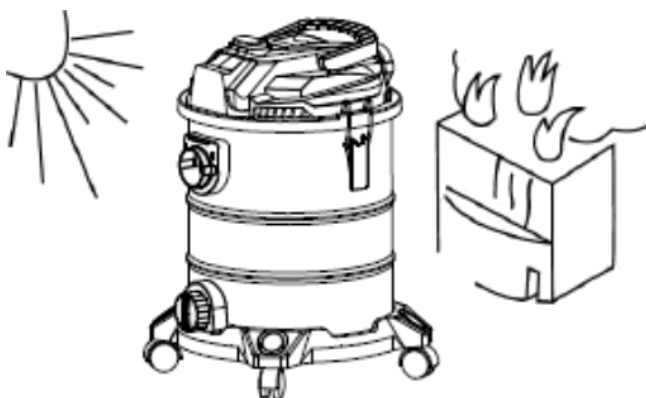
- Ne gyűjtsd a hegyes tárgyakat.
- Ne gyűjtsd olyan anyagokat, mint a tonerpor, púderes oltás, gipsz és más olyan anyagok, amelyek könnyen rátapadnak a szűrőzsákra. Ezek blokkolni fogják a levegő áramlását és károsítják a motort.



5. Ne borítsd fel a porszívót, hogy ne kerüljön víz a gépbe, és ne okozzon hibát. Ha a víz a tartályból a porszívó felső részébe jut, eláraszthatja a motort.



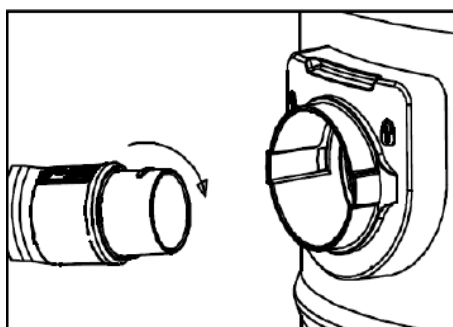
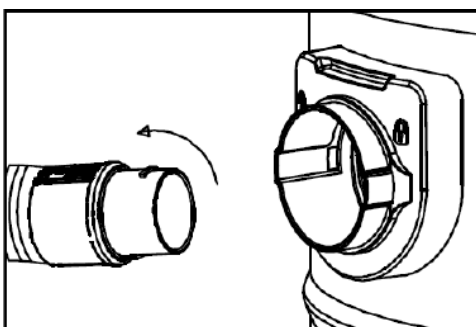
6. Figyelmeztetés: Ha víz folyik ki a kifolyóból, ne borítsd fel a gépet a javítás alatt, hogy ne kerüljön víz a motorba, és ne okozzon kárt. Ne használd ezt a berendezést szivattyúként, ha a motor sérült.
7. Kapcsold ki a készüléket és húzd ki a dugót minden használat után vagy javításkor.
8. Tartsd a készüléket távol erős napfénytől és magas hőmérsékletű helytől, hogy elkerüld a műanyag deformálódását.
9. Ne tépd ki, vagy ne húzd meg a tömlőt, ha megsérült.
10. Ne merítsd a tartályt vízbe, és ne öblítsd vízzel, hogy a víz ne kerüljön az elektromos alkatrészekbe, és ne okozzon balesetet. Használj puha rongyot, és csavard ki jól, hogy megszabadulj a felesleges víztől, és csak akkor töröld át a tartályt óvatosan.
11. A tápkábel cseréjét a kijelölt szervizközpontnak vagy szakembereknek kell elvégeznie.



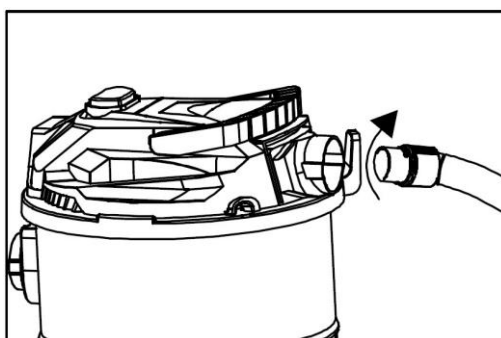
MŰVELET

Csatlakozás

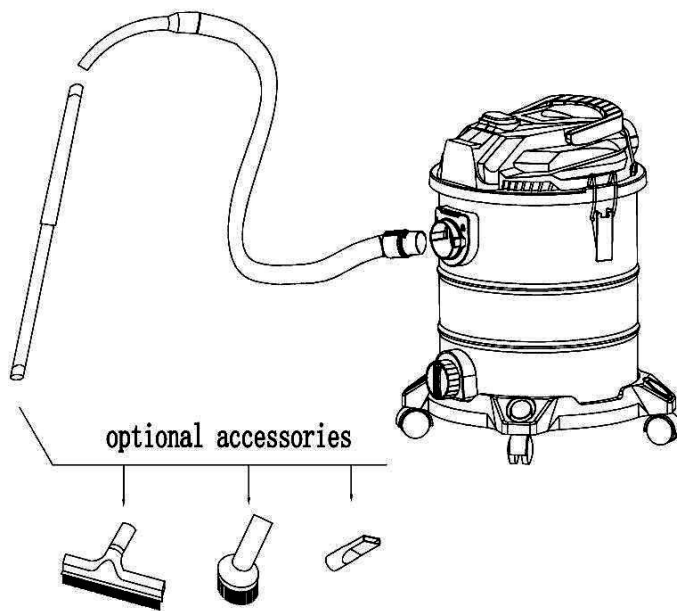
- Helyezd a tömlő csatlakozót a légbeáramló nyílásba, ahogy a rajzon látható; győződj meg arról, hogy a csatlakozó szorosan rögzítve van.
- Fogd meg a tömlő csatlakozóját, és fordítsd balra, amíg a tömlő ki nem csúszik.



- A felfúvó funkció használata során a fő szívócsövet helyezze a felfúvó nyílásba, majd forgassa jobbra, amíg rögzül. A szívócső eltávolításakor forgassa balra, és csak ezután vegye ki.



A rajzon látható módon csatlakoztassa az összes nedves és száraz tisztító tartozékot.



SZŰRŐK

1. Szerelje fel a szivacs szűrőt a víz szelepeire. Használat után meg kell mosni és megszáritani, sőt újra is cserélni kell.



Por és folyadék eltávolítása

2. Helyezze fel a HEPA szűrőt a szivacs szűrőre. Használat után kötelező a kefével való tisztítás, mosás és szárítás.

3. Helyezzen papízacskót a szívóportba a száraz por eltávolításához. Több használat után cserélje újra.



MŰKÖDÉS

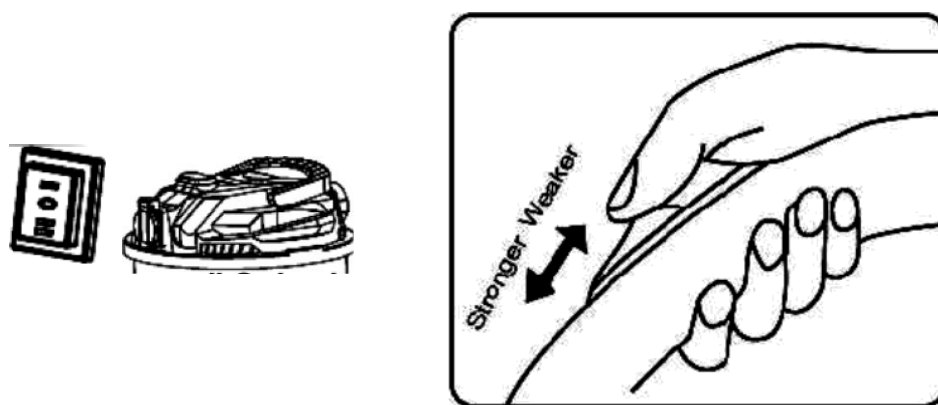
1. Dugja be a csatlakozót a konnektorba.
2. Nyomja meg a kapcsoló gombját, a porszívó elindul.
3. A levegő áramlását úgy lehet szabályozni, hogy a csúszkát felfelé és lefelé mozgathatja.

A kapcsoló „I” azt jelenti, hogy „be van kapcsolva”, a konnektor feszültség alatt van.

A kapcsoló „0” azt jelenti, hogy „ki van kapcsolva”, a konnektor nincs feszültség alatt.

A kapcsoló „II” a tápellátás bekapcsolását jelenti.

Ha a porszívó névleges csatlakozójába egy külső szerszám csatlakozóját bedugja, akkor a szerszám elindulásakor a porszívó 3-5 másodperc múlva elindul, és amikor a szerszám befejezi a munkát, a porszívó 10-15 másodperccel hosszabbítja meg az időt az automatikus kikapcsolás előtt.



A BERENDEZÉS VÉDELMÉRE

Különleges utasítások a védőberendezésről.



1. Ha a porgyűjtő tartály vízzel megtelik, a lebegő szelepet aktiválni fogja, és ekkor a szívás megszakad. Meg fog jelenni egy szokatlan zaj, ami azt jelzi, hogy a berendezés magas fordulaton működik. Ebben az esetben gyorsan le kell kapcsolni a tápellátást, ki kell önteni a vizet, majd vissza kell helyezni a tartályt. A porszívó ezzel visszatér a normális állapotba.
2. A lebegő szelep akkor is aktiválódik, ha a porszívó felborul. Ebben az esetben gyorsan le kell kapcsolni a tápellátást, a porszívót függőleges helyzetbe kell állítani, majd újra be kell kapcsolni.
3. A porszívó használata a lebegő aktiválódása után motorhiba, majd tűz keletkezését okozhatja. Ilyen esetben a porszívót ki kell kapcsolni, ki kell üríteni a vizet belőle, majd újra használni kell.

KARBANTARTÁS

A porszívózás befejezése után, vagy amikor a porszívó tartálya tele van porral, ami csökkenti a szívóerőt, a dugót ki kell húzni a konnektorból, mielőtt elkezdenénk a tisztítást vagy karbantartást.

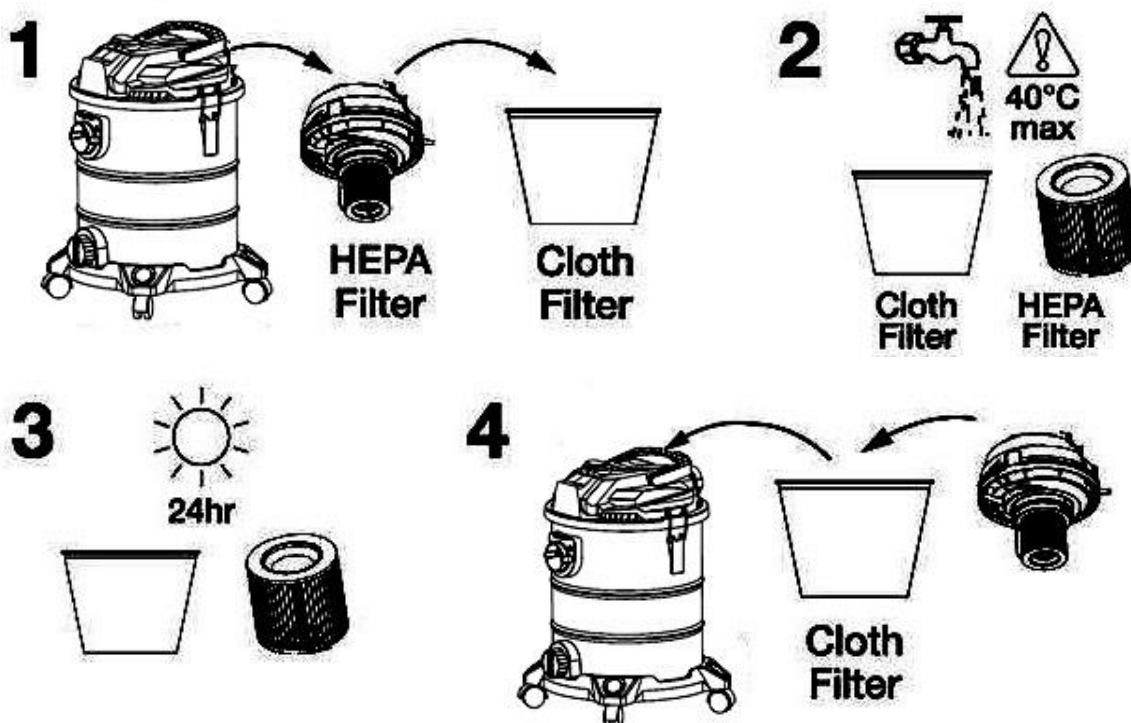
1. A porszívó tartályának tisztítása

- 1.) Nyissa ki a rögzítő patentokat, emelje fel a felső fedelet.
- 2.) Vegye ki a szűrőtáskát, és távolítsa el a port a tartály belsejéből.
- 3.) Helyezze vissza a szűrőtáskát. (A teljesítménykapcsoló irányának és a beömlő nyílás irányának azonosnak kell lennie.)

2. A szűrőtáska tisztítása

A erősen eltömődött és levegőt nem átengedő szűrőtáskákat alaposan meg kell tisztítani tiszta meleg vízzel. Szükség esetén semleges tisztítószerket is használhat.

- 1.) Vegye ki a szűrőtáskát
- 2.) Tisztítsa meg
- 3.) Szárítsa meg
- 4.) Szerelje vissza a szűrőt





Az utolsó két szám a CE jelölés évéhez - 20

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
teljes felelősséggel nyilatkozik, hogy:

Ipari porszívó 25L száraz és nedves porszívózáshoz aljzattal + tartozékok

Típus: G81088, Modell: MWD182S-1800W-25L

megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelveinek.

2014/35/EU, 2014. február 26-i dátummal, a tagállamok jogszabályainak harmonizálásáról, amelyek az elektromos berendezések piaci forgalmazására vonatkoznak, amelyek meghatározott feszültségkeretek között használhatóak, 2014/30/EU, 2014. február 26-i dátummal, a tagállamok jogszabályainak harmonizálásáról, amelyek az elektromágneses kompatibilitásra vonatkoznak, 2011/65/EU, 2011. június 8-i dátummal, a bizonyos veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról elektromos és elektronikus berendezésekben, valamint a 2015/863, 2015. március 31-i dátummal, amely módosítja a 2011/65/EU irányelv II. mellékletét a korlátozás alatt álló anyagok jegyzékére vonatkozóan, és az

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, az a példány, amely a 2019.02.25-i S3M21809-0115-

69833 számú CE típusértékelési tanúsítvány tárgyat képezi,

CE számú S3M21809-0211-69918 2019.02.27-i dátummal

valamint a CE számú EFHZ19050360-CG-01 2019.07.11-i dátummal

az Eurofins Product Testing Italy S.r.l. által kiadva.

Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Ország: Olaszország

Telefon: +39 011 2222225, Fax: +39 011 2222226

Email: tech@eurofins.com, Weboldal: <http://tech.eurofins.it>

A bejelentett szervezet azonosító száma: 0477

Ez a CE megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a terméket a gyártó hozzájárulása nélkül megváltoztatják vagy átalakítják.

A műszaki dokumentáció készítéséért és tárolásáért felelős:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2020.12.10

A kiállítás helye és dátuma

Larysa Kowalczyk

A jogosult személy vezetéknéve, keresztnéve és beosztása

Traduzione delle istruzioni originali

IT



ISTRUZIONE D'USO

**Aspirapolvere industriale 25L per uso a secco e a umido con presa
+ accessori**

Tipo: G81088, Modello: MWD182S-1800W-25L



Prodotto per
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, via Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Prima di utilizzare per la prima volta, si prega di leggere attentamente queste istruzioni d'uso. Familiarizzarsi con tutte le istruzioni necessarie per un uso e una gestione sicuri e comprendere tutti i rischi che possono sorgere durante l'operazione dell'apparecchio è responsabilità dell'utente.



ATTENZIONE!!

A causa del continuo miglioramento dei prodotti, le immagini e i disegni contenuti nelle istruzioni hanno un carattere indicativo e potrebbero differire dal prodotto acquistato. Queste differenze non possono costituire motivo di reclamo.

DATI TECNICI

Alimentazione: 230V ~ 50/60 Hz

Assorbimento: 1800W

Diametro del tubo aspirante: 32mm

Lunghezza del tubo aspirante: 2m

Capacità del serbatoio: 25L

Prima di avviare questo apparecchio, assicurati di aver letto e compreso le istruzioni e le regole relative, poiché la mancata osservanza di queste regole può comportare lesioni a persone e aumentare il rischio di incendio. Prima dell'uso, assicurati che tutte le parti di ricambio o accessori utilizzati con questo apparecchio siano fissati correttamente e/o in modo sicuro.

Conserva queste istruzioni.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- 1) Aspirapolvere per lavoro a umido e a secco
- 2) Nella base ci sono prese per una comoda conservazione degli accessori.
- 3) Ha la funzione di soffiaggio.

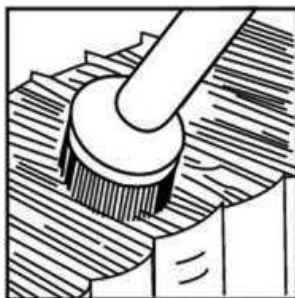
STRUTTURA E PARTI



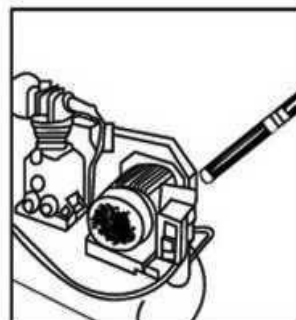
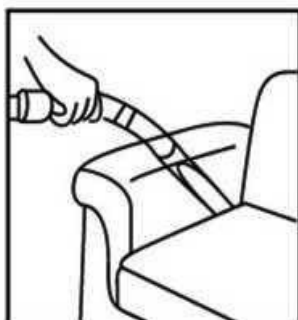


A seconda delle necessità, è possibile scegliere gli accessori appropriati

- Spazzola per aspirare mensole, finestre, tavoli e altri oggetti.
- Spazzola assorbente per pavimenti, tappeti, ecc.

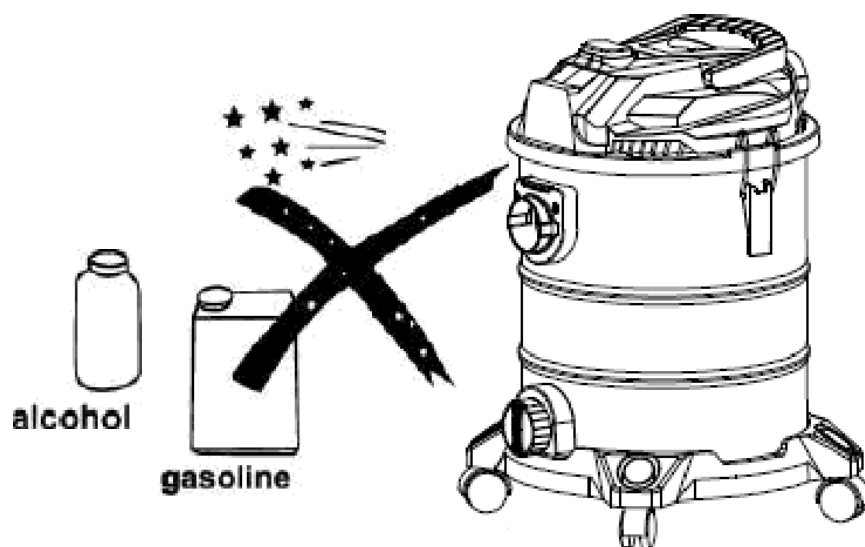


- L'ugello piatto è adatto per rimuovere la polvere da fessure negli angoli e luoghi simili.
- La porta di soffiaggio può essere utilizzata per soffiare via la polvere dagli angoli difficili da raggiungere dell'apparecchio.

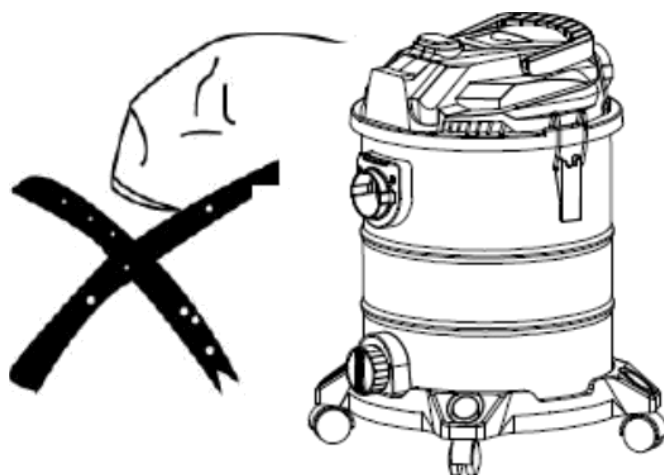


Istruzioni di sicurezza

1. Prima di iniziare il lavoro, controlla se l'alimentazione locale corrisponde alle specifiche sull'etichetta di targa.
2. Non utilizzare la macchina in un luogo infiammabile ed esplosivo, poiché la scintilla del motore può causare un incendio.



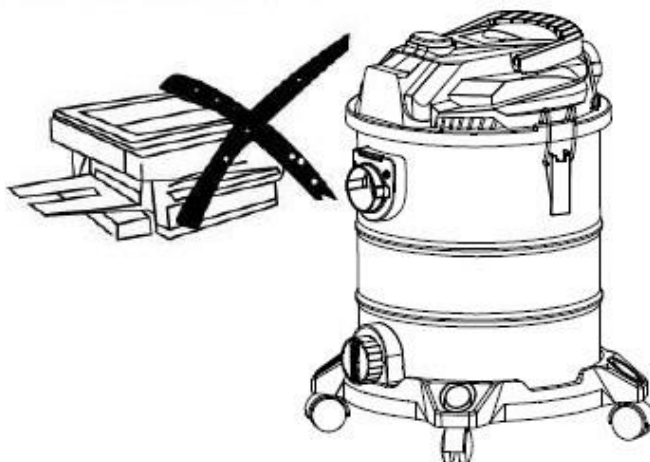
3. Non ostruire le aperture di ventilazione per evitare danni all'apparecchio a causa di temperature interne troppo elevate e surriscaldamento.



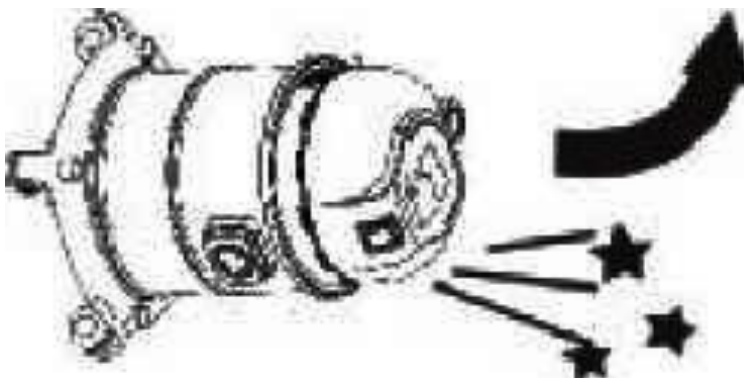
4. Non raccogliere oggetti infiammabili ed esplosivi, come una sigaretta accesa, benzina, ecc.



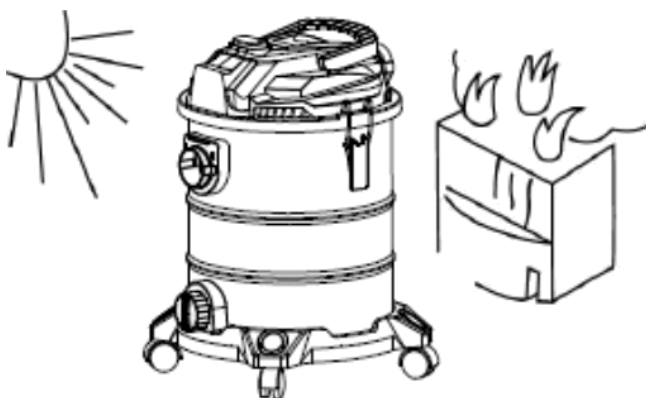
- Non raccogliere oggetti appuntiti.
- Non raccogliere oggetti come polvere di toner, calce in polvere, gesso e altri materiali che possono facilmente attaccarsi al sacco filtrante. Questi ostruiranno il flusso d'aria e danneggeranno il motore.



5. Non rovesciare l'aspirapolvere per evitare l'ingresso di acqua e il malfunzionamento. Se l'acqua del serbatoio entra nella parte superiore dell'aspirapolvere, può allagare il motore.



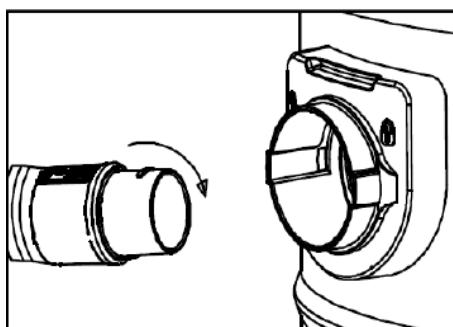
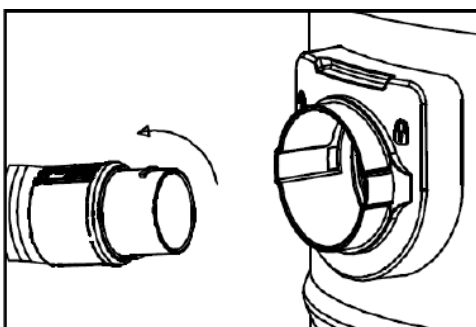
6. Avviso: Se l'acqua fuoriesce dall'uscita, non rovesciare la macchina durante la riparazione, nel caso in cui l'acqua entri nel motore e provochi danni. Non utilizzare questo dispositivo come pompa in caso di malfunzionamento del motore.
7. Spegni il dispositivo e stacca la spina ogni volta dopo l'uso o durante la riparazione.
8. Tieni il dispositivo lontano dalla luce solare intensa e da luoghi ad alta temperatura per evitare deformazioni nella plastica.
9. Non strappare o tirare il tubo in caso di danneggiamento.
10. Non immergere il contenitore in acqua né sciacquarlo con acqua, per evitare che l'acqua arrivi ai componenti elettrici e provochi incidenti. Utilizzare un panno morbido e strizzarlo bene per rimuovere l'eccesso d'acqua, e poi pulire delicatamente il contenitore.
11. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito da un centro di riparazione autorizzato o da specialisti.



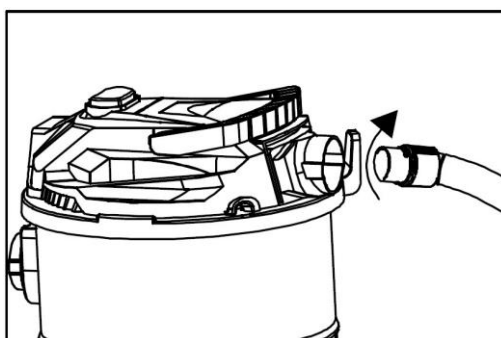
OPERAZIONE

Collegamento

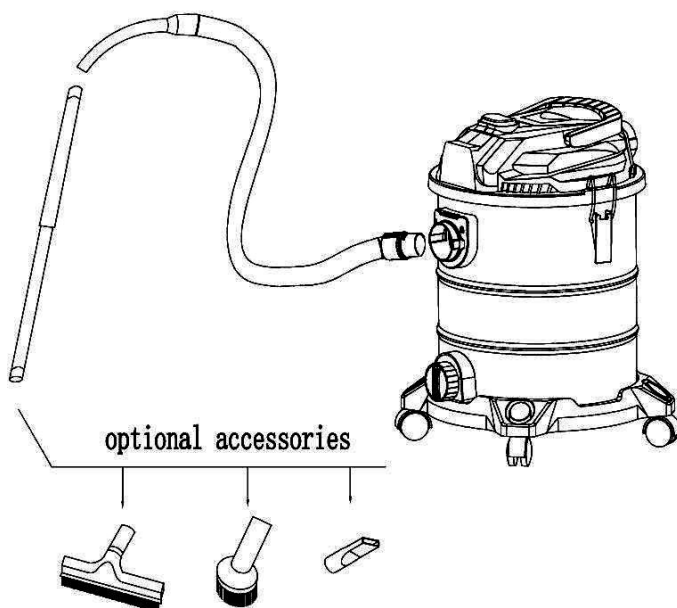
- Inserire il connettore del tubo nell'apertura di aspirazione dell'aria, come mostrato nell'illustrazione; assicurarsi che il connettore sia ben fissato.
- Afferrate il connettore del tubo e ruotarlo a sinistra finché il tubo non si sblocca.



- Durante l'utilizzo della funzione di gonfiaggio, inserire il tubo principale di aspirazione nella porta di gonfiaggio e ruotarlo a destra finché non si blocca. Quando si estrae il tubo di aspirazione, ruotarlo a sinistra e solo allora estrarlo.



Come mostrato nel disegno, collegare tutti gli accessori per la pulizia a umido e a secco.



FILTRI

1. Montare il filtro in schiuma sulla valvola dell'acqua. Dopo l'uso, deve essere lavato e asciugato, e persino sostituito con uno nuovo.



Rimozione di polvere e liquidi

2. Montare il filtro HEPA sul filtro in schiuma. Dopo l'uso è necessario pulirlo con una spazzola, lavarlo e asciugarlo.

3. Inserire un sacchetto di carta nella porta di aspirazione per rimuovere la polvere secca. Dopo alcuni utilizzi, deve essere sostituito con uno nuovo.



OPERAZIONE

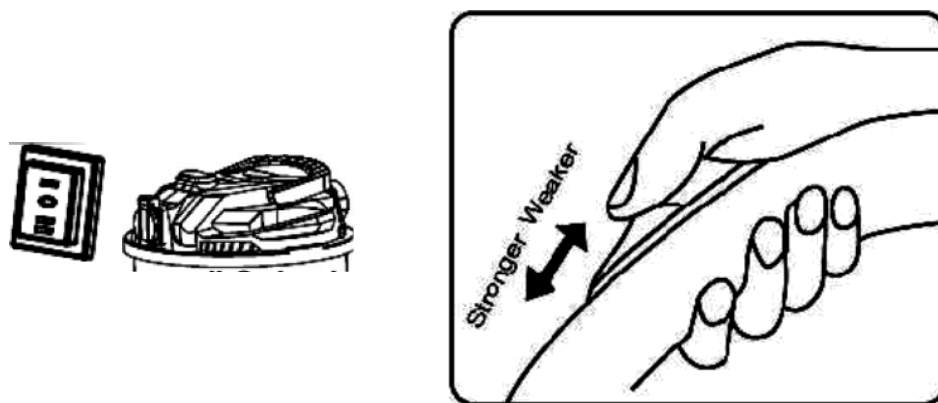
1. Inserire la spina nella presa di corrente.
2. Premere il pulsante dell'interruttore, l'aspirapolvere inizierà a funzionare.
3. È possibile regolare il flusso d'aria spostando il blocco scorrevole su e giù.

L'interruttore "I" indica "accensione" La presa è sotto tensione.

L'interruttore "0" indica "spento" La presa non è sotto tensione.

L'interruttore "II" indica accensione della corrente.

Quando viene inserita la spina dell'utensile esterno nella presa di alimentazione dell'aspirapolvere, al momento dell'attivazione dell'utensile, l'aspirapolvere inizierà a funzionare dopo 3-5 secondi, e quando l'utensile termina il lavoro, l'aspirapolvere prolungherà il tempo di 10-15 secondi prima di spegnersi.



PROTEZIONE DEL DISPOSITIVO

Istruzioni speciali per il dispositivo di protezione.



1. Quando il contenitore della polvere si riempie d'acqua, il galleggiante si attiverà e in quel momento l'aspirazione verrà interrotta. Comparirà un rumore anormale, che indica che il dispositivo sta funzionando ad alta velocità. Quando si verifica tale situazione, è necessario scollegare rapidamente l'alimentazione, svuotare l'acqua e reinserire il contenitore. L'aspirapolvere tornerà quindi allo stato normale.
2. Il galleggiante si attiverà anche quando l'aspirapolvere verrà ribaltato. In tal caso, è necessario spegnere rapidamente l'alimentazione, posizionare l'aspirapolvere in posizione verticale e quindi riaccenderlo.
3. L'uso dell'aspirapolvere dopo l'attivazione del galleggiante può causare danni al motore e successivamente un incendio. In tal caso, è necessario spegnere l'aspirapolvere, svuotarlo dell'acqua e poi riutilizzarlo.

MANUTENZIONE

Dopo aver terminato l'aspirazione, o quando il contenitore dell'aspirapolvere è riempito di polvere, riducendo la potenza di aspirazione, è necessario estrarre la spina dalla presa prima di iniziare la pulizia o la manutenzione.

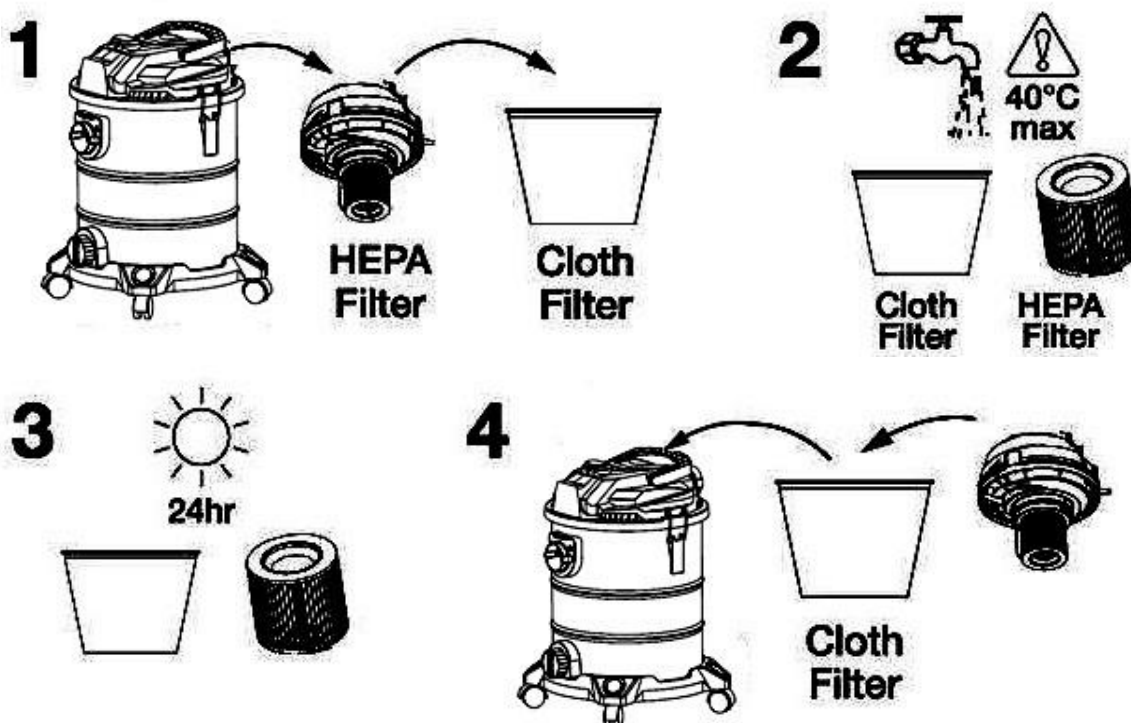
1. Pulizia del serbatoio dell'aspirapolvere

- 1.) Aprire i fermi di bloccaggio, sollevare il coperchio superiore.
- 2.) Estrarre il sacchetto filtrante e rimuovere la polvere dall'interno del contenitore per la polvere.
- 3.) Reinserire il sacchetto filtrante. (La direzione dell'interruttore di potenza e dell'apertura di ingresso dovrebbe essere la stessa.)

2. Pulizia del sacchetto filtrante

I sacchetti filtranti gravemente intasati e non traspiranti devono essere puliti accuratamente con acqua calda pulita. Se necessario, si possono utilizzare detergenti neutri.

- 1.) Estrarre il sacchetto filtrante
- 2.) Pulirlo
- 3.) Asciugare
- 4) Montare il filtro





Le ultime due cifre dell'anno di applicazione della marcatura CE - 20

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
dichiara con piena responsabilità che:

Aspirapolvere industriale 25L per uso a secco e a umido con presa + accessori

Tipo: G81088, Modello: MWD182S-1800W-25L

soddisfa i requisiti delle direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio:
2014/35/UE del 26 febbraio 2014 relativo all'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri riguardanti la messa a disposizione sul mercato di attrezzature elettriche destinate ad essere utilizzate in determinate fasce di tensione, 2014/30/UE del 26 febbraio 2014 relativo all'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri riguardanti la compatibilità elettromagnetica, 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 relativo alla limitazione dell'uso di alcune sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e 2015/863 del 31 marzo 2015 che modifica l'allegato II della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 2011/65/UE riguardo l'elenco delle sostanze soggette a limitazione e le norme
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, è identico al campione oggetto del certificato di valutazione di tipo CE n. S3M21809-0115-69833 del 25.02.2019,
di tipo CE n. S3M21809-0211-69918 del 27.02.2019
e di tipo CE n. EFHZ19050360-CG-01 dell'11.07.2019
rilasciati da Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Paese: Italia
Telefono: +39 011 2222225, Fax: +39 011 2222226
Email: tech@eurofins.com, Sito web: <http://tech.eurofins.it>
Numero identificativo dell'ente notificato: 0477

La presente Dichiarazione di Conformità CE perde la sua validità se il prodotto viene modificato o ricostruito senza il consenso del produttore.

La responsabilità della preparazione e conservazione della documentazione tecnica è di:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020
Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk
Cognome, nome e posizione della persona
autorizzata



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

**Pramoninis dulkių siurblys 25L sausam ir šlapiam siurbimui su
lizdu + priedai**

Tipas: G81088, Modelis: MWD182S-1800W-25L



Pagaminta už
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, Spacerowa g. 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

**Prieš pirmą naudojimą prašome atidžiai perskaityti šią naudojimo instrukciją.
Susipažinimas su visomis instrukcijomis, būtinais
saugiam naudojimui ir priežiūrai bei visų galimų rizikų, kurios gali kilti
eksploatuojant prietaisą, supratimas priklauso nuo vartotojo pareigų.**



ĮSPĖJIMAS!!

Dėl nuolatinio produktų tobulinimo instrukcijoje pateikti nuotraukos ir brėžiniai yra iliustraciniai ir gali skirtis nuo įsigyto prekės. Šie skirtumai negali būti pagrindas reklamacijoms.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimas: 230V ~ 50/60 Hz

Galios suvartojimas: 1800W

Siurblio žarnos skersmuo: 32mm

Siurblio žarnos ilgis: 2m

Talpa: 25L

Prieš paleidžiant šį prietaisą įsitikinkite, kad perskaitėte ir supratote su juo susijusias instrukcijas ir taisykles, nes nesilaikant šių taisyklių gali būti sužalota kitų žmonių kūnas ir taip pat padidėja gaisro rizika. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visos atsarginės dalys arba priedai, naudojami su šiuo prietaisu, yra tinkamai ir / arba saugiai pritvirtinti.

Išsaugokite šią instrukciją.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

- 1) Sauso ir drėgno naudojimo siurblys
- 2) Pagrindė yra kištukai patogiam priedų laikymui.
- 3) Turi pūtimo funkciją.

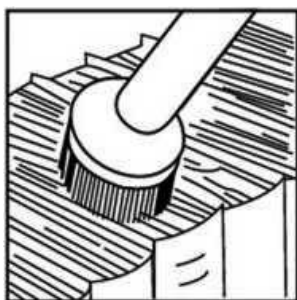
STRUKTŪRA IR DALYS



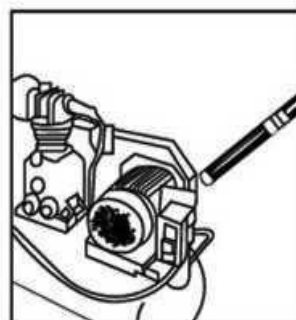
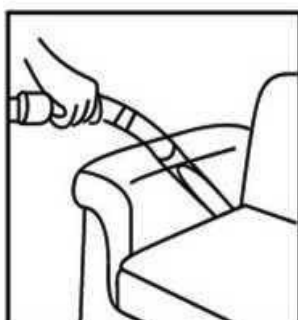


Priklausomai nuo poreikio, galima pasirinkti tinkamus priedus

- Šepetys lentynoms, langams, stalams ir kitiems objektams valyti.
- Sugeriantis plokščias šepetys grindims, kilimams ir t.t.

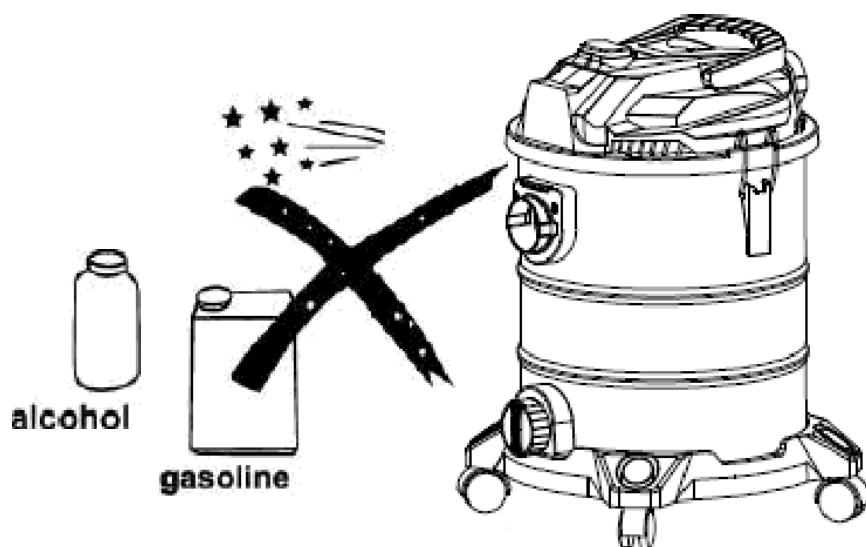


- Plokščia siurbimo antgalis tinka dulkėms pašalinti iš plyšių kampuose ir panašiose vietose.
- Pūtimo prievadas gali būti naudojamas dulkėms iš aparato kampų.

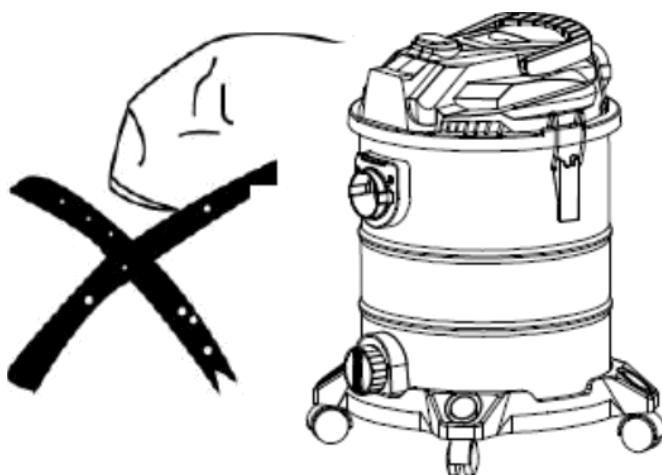


Saugos instrukcija

1. Prieš pradėdant darbą, patikrinkite, ar vietinis maitinimas atitinka specifikaciją ant etiketės.
2. Nenaudokite mašinos lengvai uždegamose ir sprogstamosiose vietose, nes variklio iskra gali sukelti gaisrą.



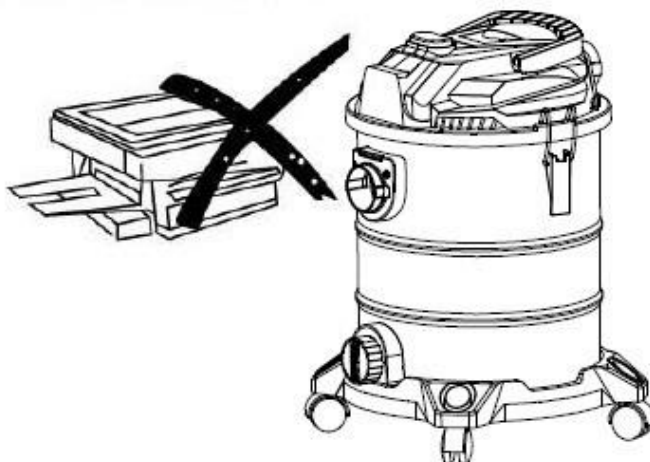
3. Neuždenkite ventiliacijos angų, kad išvengtumėte prietaiso pažeidimo dėl per aukštos temperatūros viduje ir perkaitimo.



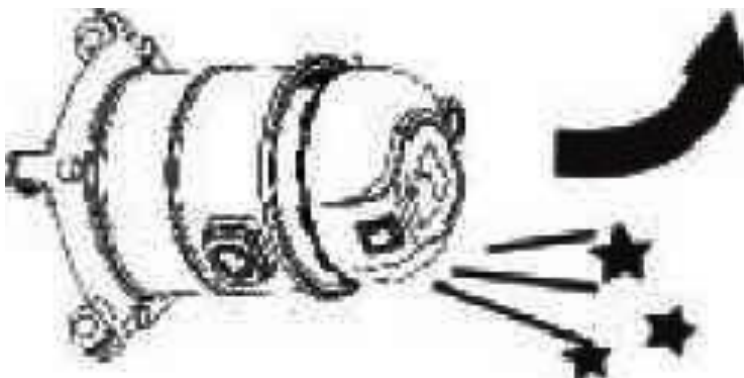
4. Neimkite uždegamų ir sprogstamų daiktų, tokių kaip įdegtas cigaretė, benzinas ir kt.



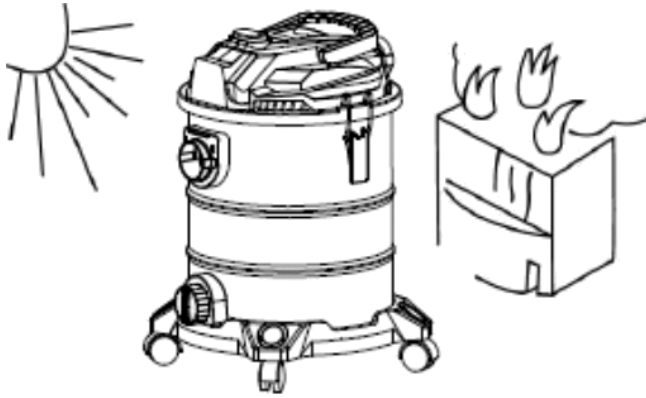
- Neimkite aštrių daiktų.
- Neimkite tokių daiktų kaip tonerio milteliai, kalkių milteliai, gipso milteliai ir kiti. medžiagos, kurios lengvai prilimpa prie filtravimo maišo. Jos blokuos oro srautą ir sugadins variklį.



5. Neapverskite dulkių siurblio, kad vanduo nepatektų į jį ir nesugadintų. Jei vanduo iš talpos pateks į viršutinę dulkių siurblio dalį, gali užlieti variklį.



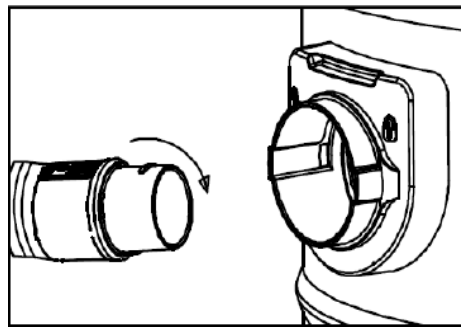
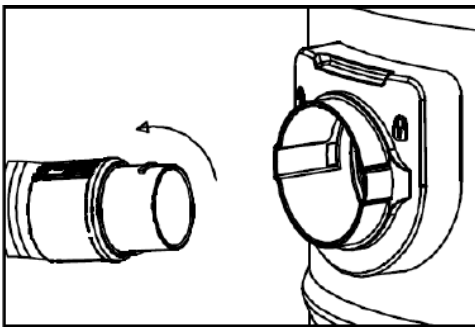
6. Įspėjimas: Jei vanduo išbėgo iš išėjimo, neapverskite mašinos taisymo metu, kad vanduo nepatektų į variklį ir nesukeltų pažeidimų. Nenaudokite šio prietaiso kaip siurblio, jei variklis sugedo.
7. Išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką kiekvieną kartą po naudojimo arba taisymo.
8. Laikykite prietaisą toli nuo stiprios saulės šviesos ir aukštos temperatūros vietų, kad neatsirastų plastiko deformacija.
9. Neištraukite ir netempkite žarnų, jei jos yra sugadintos.
10. Nepanardinkite talpos į vandenį ir neplaukite jos vandeniu, kad vanduo nepatektų į elektrinius komponentus ir nesukeltų nelaimingo atsitikimo. Naudokite minkštą šluostę ir gerai ją išgręžkite, kad pašalintumėte perteklių vandens, ir tik tada lengvai nuvalykite talpą.
11. Maitinimo laidas turi būti keičiamas įgaliotame remonto centre arba specialistų.



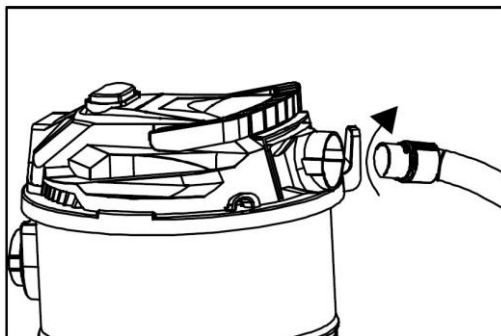
VEIKIMAS

Sujungimas

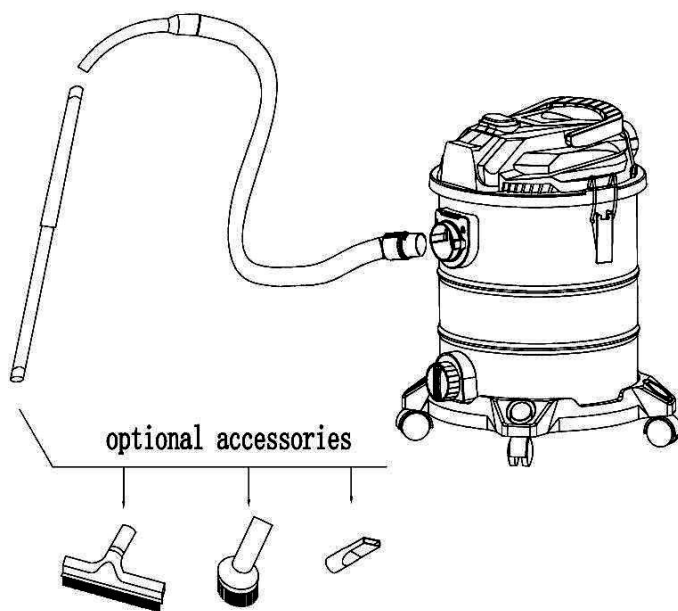
- Įkiškite žarnos jungtį į oro įleidimo angą, kaip parodyta paveikslėlyje; įsitikinkite, kad jungtis tvirtai pritvirtinta.
- Laikykite žarnos jungtį, pasukite ją į kairę, kol žarna išsllys.



- Naudojant pūtimo funkciją, reikia įkišti pagrindinę dulkių siurblio žarną į pūtimo jungtį, o tada pasukti dešinėn, kol ji užsifiksuos. Išėmus dulkių siurblio žarną, reikia ją pasukti kairėn ir tik tada išimti.



Kaip parodyta paveikslėlyje, prijunkite visus drėgnų ir sausų valymo priedus.



FILTRAI

1. Užfiksuokite kempininį filtrą ant vandens vožtuvo. Po naudojimo būtina jį nuplauti ir išdžiovinti, o netgi pakeisti nauju.



Dulkių ir skysčių šalinimas

2. Uždėkite HEPA filtrą ant kempininio filtro. Po naudojimo būtina jį valyti šepetėliu, plauti ir džiovinti.

3. Įkiškite popierinį maišelį į siurbimo jungtį, kad pašalintumėte sausas dulkes. Po kelių naudojimų reikia jį pakeisti nauju.



VEIKIMAS

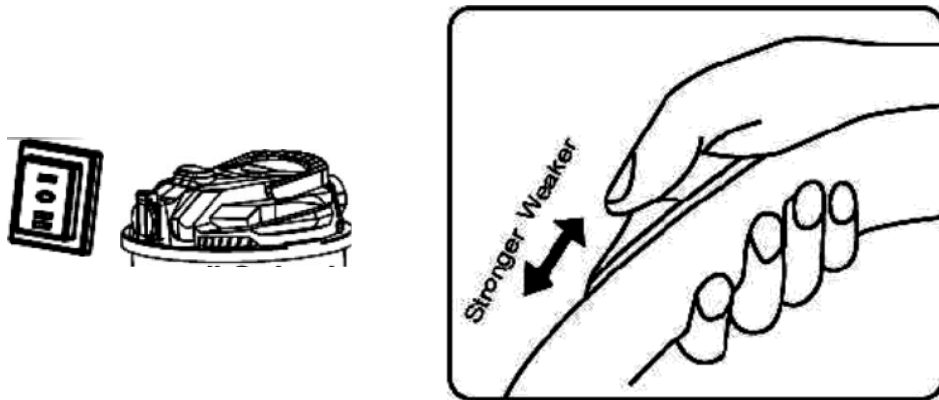
1. Įkiškite kištuką į maitinimo lizdą.
2. Paspauskite jungiklį, dulkių siurblys pradės veiklą.
3. Galite reguliuoti oro srautą, judindami stumdomą bloką į viršų ir žemyn.

Jungiklis „I“ reiškia „įjungta“ Lizdas yra įtampoje.

Jungiklis „0“ reiškia „išjungta“ Lizdas nėra įtampoje.

Jungiklis „II“ reiškia maitinimo įjungimą.

Kai į dulkių siurblio nominalų lizdą įstatomas išorinės priemonės kištukas, tuomet, įjungus priemonę, dulkių siurblys pradės veiklą po 3-5 sekundžių, o kai priemonė baigs darbą, dulkių siurblys pratęs laiką 10-15 sekundžių prieš išsijungimą.



PRIEŠINGUMAS ĮRENGINIUI

Specialios instrukcijos, susijusios su apsauginiu įrenginiu.



1. Kai dulkių talpa užsipildo vandeniu, plūdurys aktyvuojasi, o šiuo momentu siurbimas bus sustabdytas. Pasirodys nenormalus triukšmas, kuris rodo, kad įrenginys dirba dideliais apsisukimais. Kai tokia situacija įvyksta, reikia greitai atjungti maitinimą, išlieti vandenį, vėl įstatyti talpą. Dulkių siurblys tuomet sugrįš į normalią būseną.
2. Plūdurys taip pat aktyvuojasi, kai dulkių siurblys yra apverstas. Tokiu atveju reikia greitai išjungti maitinimą, nustatyti dulkių siurblį vertikaliai, o tada vėl jį įjungti.
3. Naudojant dulkių siurblį po plūdelės įjungimo gali būti sugadintas variklis, o po to kilti gaisras. Tokiu atveju reikia išjungti dulkių siurblį, išpilti iš jo vandenį, o tada vėl jį naudoti.

PRIEŽIŪRA

Baigus siurbti arba kai dulkių siurblio talpa užpildyta dulkėmis, kas sumažina siurbimo galią, reikia ištraukti kištuką iš elektros lizdo prieš pradėdant valymą ar priežiūrą.

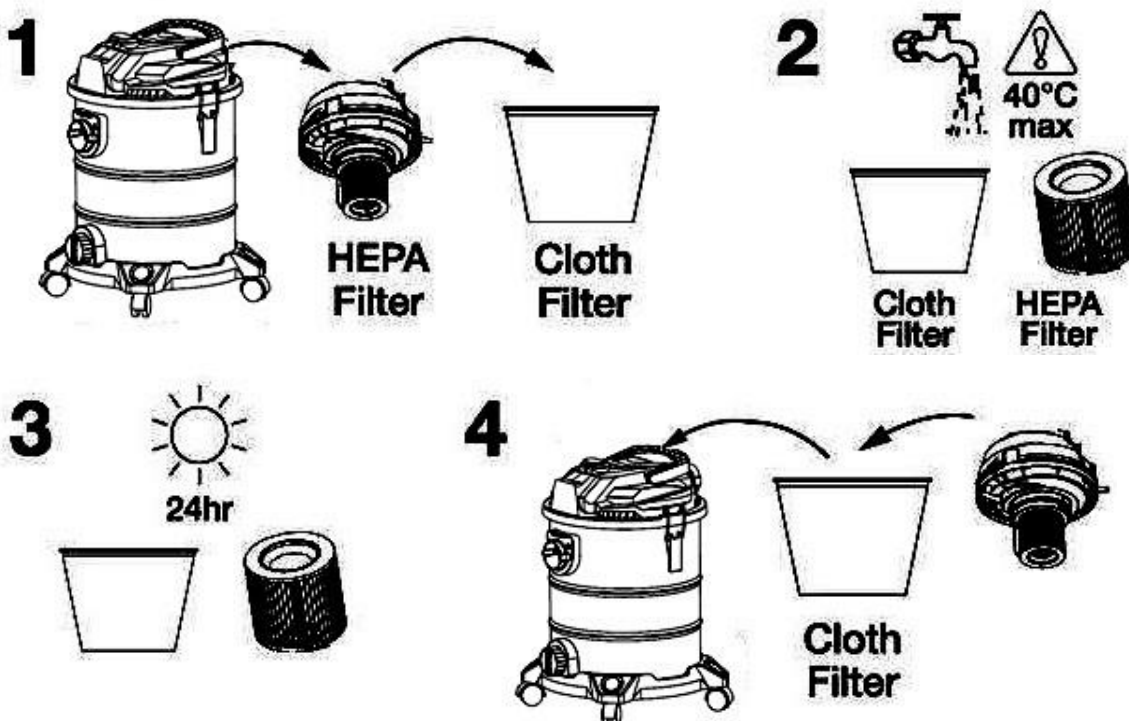
1. Dulkių siurblio talpos valymas

- 1.) Atidaryti užraktus, pakelti viršutinį dangtį.
- 2.) Išimti filtravimo maišelį ir pašalinti dulkes iš dulkių talpos viduje.
- 3.) Įdėti atgal filtravimo maišelį. (Galingumo jungiklio kryptis ir įleidimo anga turi būti tokios pačios.)

2. Filtravimo maišelio valymas

Stipriai užsikimšę ir oro nepraleidžiantys filtravimo maišeliai turi būti kruopščiai išvalyti švariu šiltu vandeniu. Jei reikia, galima naudoti neutralius valymo muilus.

- 1.) Išimti filtravimo maišelį
- 2.) Išvalyti jį
- 3.) Išdžiovinti
- 4.) Įstatyti filtrą





Dvi paskutinės metų skaičių, nurodančių CE ženklavimo datos - 20

ATITIKTIES DEKLARACIJA WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
pareiškia pilna atsakomybe, kad:

Pramoninis dulkių siurblys 25L sausam ir šlapiam siurbimui su lizdu + priedai

Tipas: G81088, Modelis: MWD182S-1800W-25L

atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų reikalavimus:

2014/35/ES nuo 2014 m. vasario 26 d. dėl valstybių narių teisės aktų derinimo, susijusių su elektrinės įrangos, kuri yra skirta naudoti tam tikrose įtampos ribose, pateikimu į rinką,
2014/30/ES nuo 2014 m. vasario 26 d. dėl valstybių narių teisės aktų derinimo, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, 2011/65/ES nuo 2011 m. birželio 8 d. dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo elektros įrangoje bei 2015/863 nuo 2015 m. kovo 31 d. keičiančios Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/ES dėl medžiagų, kurioms taikomi apribojimai, sąrašo ir EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 normų,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, yra identiškas egzemplioriui, kuriam išduotas tipo vertinimo sertifikatas CE Nr. S3M21809-0115-69833 nuo 2019-02-25,
tipo CE Nr. S3M21809-0211-69918 nuo 2019-02-27
ir tipo CE Nr. EFHZ19050360-CG-01 nuo 2019-07-11
išduotų Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Šalis : Italija
Telefono numeris : +39 011 2222225, Fakso numeris : +39 011 2222226
El. paštas : tech@eurofins.com, Svetainė : http://tech.eurofins.it
Notifikuotos įstaigos identifikacinis numeris: 0477

Šis ES atitikties pareiškimas praranda galiojimą, jei gaminys buvo pakeistas
arba pertvarkytas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir laikymą atsakingas:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2020-12-10
Vieta ir data išdavimo

Larysa Kowalczyk
Įgalioto asmens pavardė, vardas ir pareigos

Originālās instrukcijas tulkojums

LV



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Rūpnieciskais putekļsūcējs 25L sausai un mitrai uzkopšanai ar
kontaktligzdu + piederumi

Tips: G81088, Modelis: MWD182S-1800W-25L



Ražots uzņēmumam
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Pirms pirmās lietošanas lūdzam rūpīgi iepazīties ar šo lietošanas instrukciju.
Iepazīšanās ar visām instrukcijām, kas nepieciešamas
drošai lietošanai un apkalpošanai, kā arī izpratne par visiem riskiem, kas var rasties,
lietojot ierīci, ir lietotāja pienākums.



UZMANĪBU!!

**Nemot vērā produktu nepārtrauktu uzlabošanu,
šajā instrukcijā iekļautās bildes un zīmējumi ir
ilustratīvi un var atšķirties no iegādātā
produkta. Šīs atšķirības nevar būt pamats
pretenzijām.**

TEHNISKĀS DATAS

Barošana: 230V ~ 50/60 Hz

Jaudas patēriņš: 1800W

Sūkšanas šļūtenes diametrs: 32mm

Sūkšanas šļūtenes garums: 2m

Tvertnes ietilpība: 25L

Pirms šīs ierīces iedarbināšanas pārliedzinieties, ka esat izlasījis un sapratis instrukcijas un noteikumus, kas attiecas uz to, jo šo noteikumu neievērošana var izraisīt citu personu traumas, kā arī palielināt ugunsgrēka risku. Pirms lietošanas pārliedzinieties, ka visi rezerves vai piederumi, ko izmantojat ar šo ierīci, ir pienācīgi un/vai droši piestiprināti.

Saglabājiet šo instrukciju.

PRODUKTA ĪPAŠĪBAS

- 1) Putekļsūcējs sausajiem un mitrajiem darbiem
- 2) Pamatnē ir kontaktligzdas, lai ērti uzglabātu piederumus.
- 3) Tam ir pūšanas funkcija.

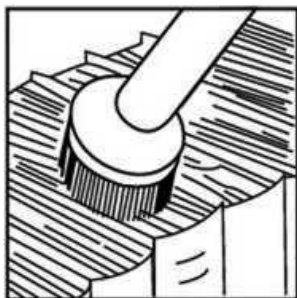
KOMPLEKTS UN DAĻAS



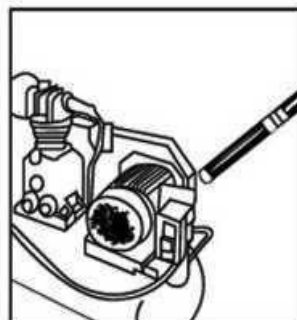
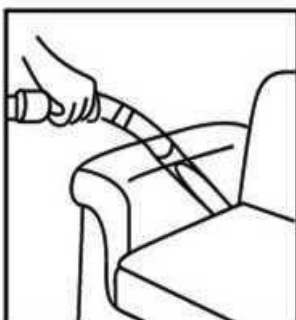


Atbilstoši vajadzībai var izvēlēties atbilstošus piederumus

- Suku putekļu sūcēšanai no plauktiem, logiem, galdiem un citiem priekšmetiem.
- Absorbējoša suku grīdām, paklājiem u.tml.

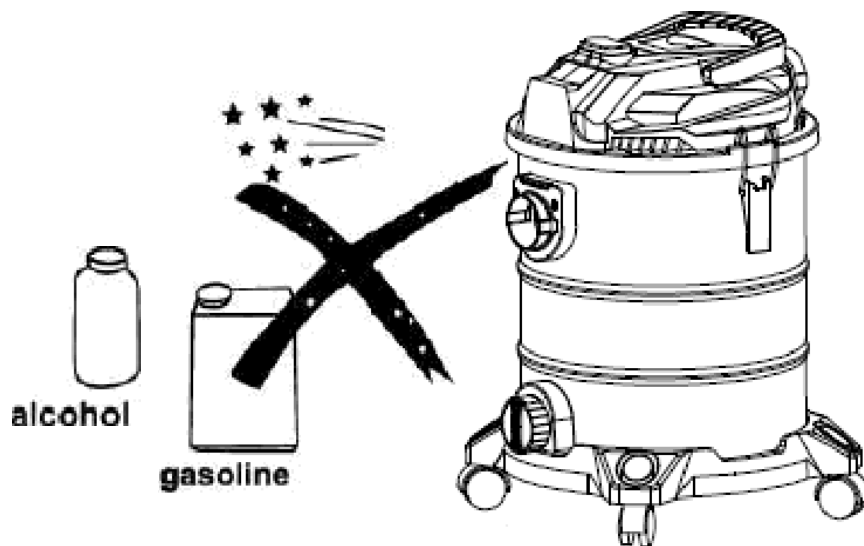


- Plakana sūkšanas uzlieka ir piemērota putekļu izņemšanai no plaisām stūros un līdzīgās vietās.
- Pūšanas ports var tikt izmantots putekļu izpūšanai no aparatūras stūriem.

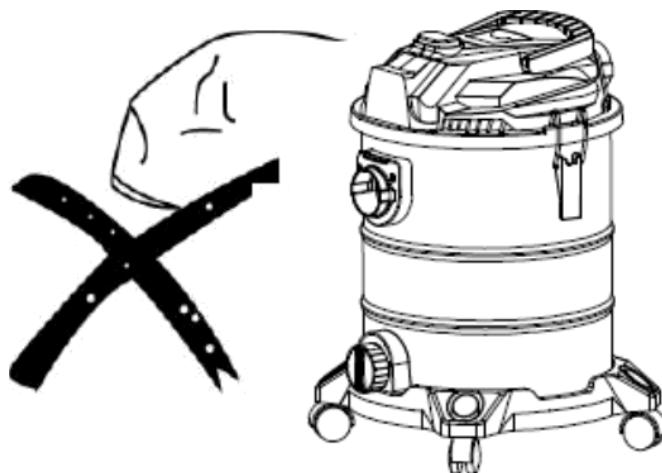


Drošības instrukcija

1. Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai vietējā barošana ir tāda pati kā specifikācija uz nosaukuma birkas.
2. Neizmantojiet mašīnu viegli uzliesmojošā un eksplozīvā vietā, jo dzinēja dzirkstele var izraisīt ugunsgrēku.



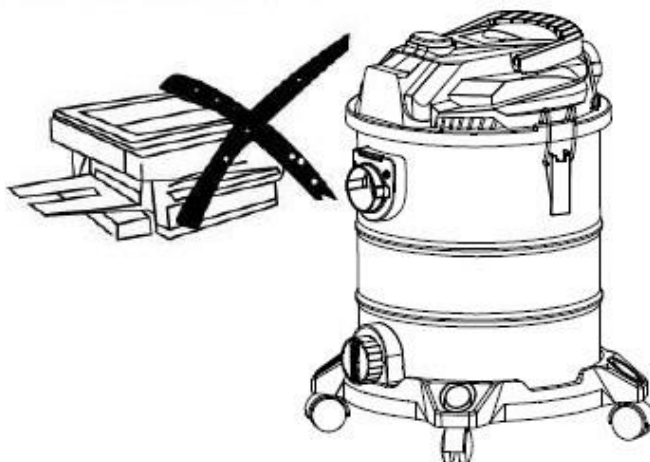
3. Neklājiet ventilācijas atveres, lai izvairītos no iekārtas bojājumiem dēļ pārāk augstas iekšējās temperatūras un pārkaršanas.



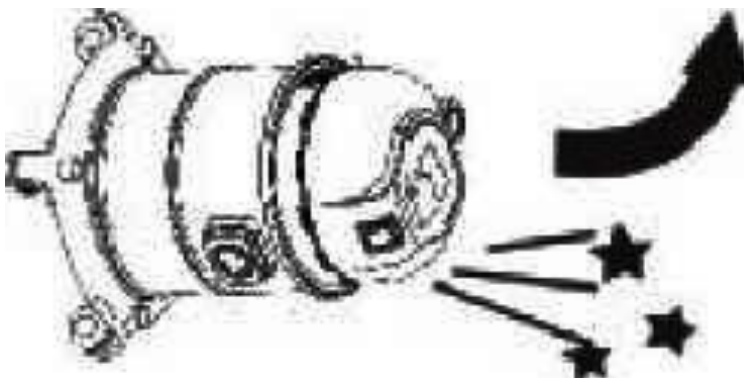
4. Nepulcējiet viegli uzliesmojošus un eksplozīvus priekšmetus, piemēram, aizdegto cigareti, benzīnu utt.



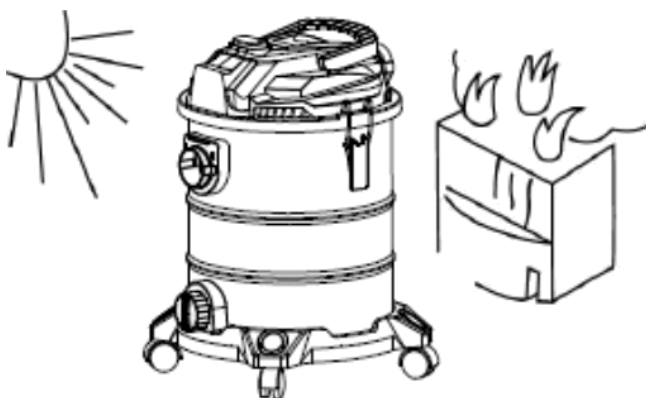
- Nepulcējiet asus priekšmetus.
- Nepulcējiet tādus priekšmetus kā tonera pulveris, pūderviola un citi materiāli, kas viegli pielīp pie filtra maisiņa. Tie bloķēs gaisa plūsmu un sabojās dzinēju.



5. Nepagāziet putekļu sūcēju, lai iekšā neiekļūtu ūdens un tas nesabojātos. Ja ūdens no tvertnes iekļūs augšējā putekļu sūcēja daļā, tas var appludināt dzinēju.



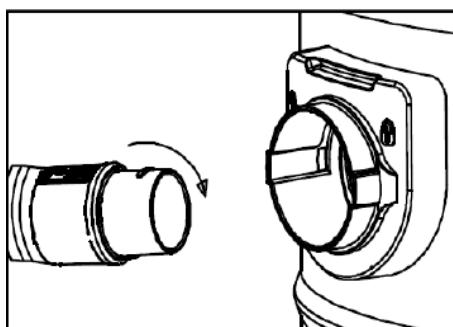
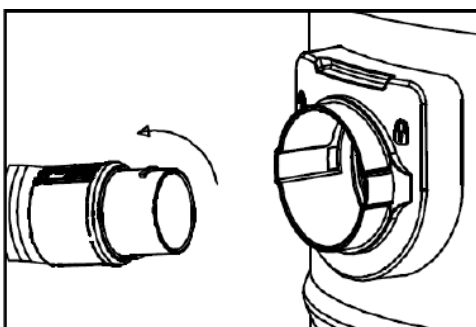
6. Brīdinājums: Ja ūdens izplūst no izplūdes, nepagrieziet mašīnu remontā, ja ūdens iekļūs dzinējā un izraisīs bojājumus. Neizmantojiet šo ierīci kā sūkni bojāta dzinēja gadījumā.
7. Izslēdziet ierīci un izņemiet spraudni katru reizi pēc lietošanas vai remontējot.
8. Turiet ierīci tālāk no spēcīgas saules gaismas un augstas temperatūras vietām, lai izvairītos no plastmasas deformācijas.
9. Neizplēst un netemiet šļūteni, ja tā ir bojāta.
10. Nepazemiet tvertni ūdenī un neizskalojiet to ar ūdeni, lai ūdens neiekļūtu elektriskajās daļās un neizraisītu nelaimīgu gadījumu. Jāizmanto mīksta drāna un jāizspiež stingri, lai atbrīvotos no liekā ūdens, un tikai pēc tam viegli jānoslauka tvertne.
11. Stieples strāvas vads jāmaina aizstāvētajā remonta centrā vai speciālistu uzraudzībā.



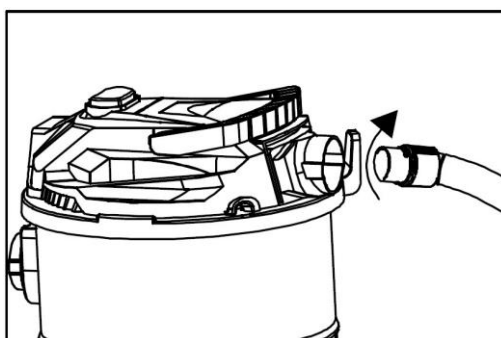
DARBI

Savienojums

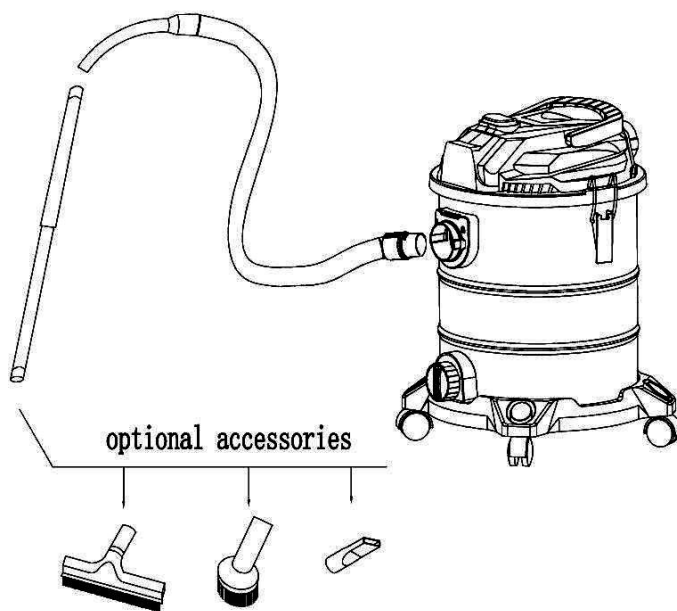
- Ievietojiet šļūtenes savienojumu gaisa ieplūdes atverē, kā parādīts attēlā; pārliecinieties, ka savienojums ir cieši piestiprināts.
- Turiet šļūtenes savienojumu, pagrieziet to pa kreisi, līdz šļūtene atnāk ārā.



- Izmantojot pūšanas funkciju, jāievieto galvenā ieplūdes caurule pūšanas portā un pēc tam jāvērs to pa labi, līdz tā tiek bloķēta. Izņemot ieplūdes cauruli, to jāgriež pa kreisi un tikai pēc tam jāizņem.



Kā parādīts attēlā, pievienojiet visus mitrās un sausās tīrīšanas piederumus.



FILTRI

1. Piestipriniet sūkļa filtru pie ūdens vārsta. Pēc lietošanas to jānomazgā un jāizžāvē, vai pat jāaizstāj ar jaunu.



Putekļu un šķidrumu noņemšana

2. Izvietojiet HEPA filtru uz sūkļa filtra. Pēc lietošanas nepieciešams notīrīt ar otu, mazgāt un žāvēt.

3. Ievietojiet papīra maisiņu ieplūdes portā, lai noņemtu sauso putekli. Pēc vairākkārtējas lietošanas to jāaizstāj ar jaunu.



DARBS

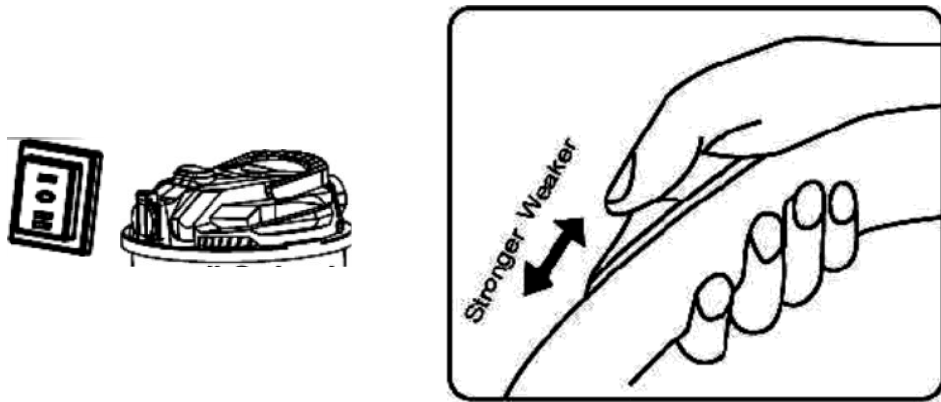
1. Ievietojiet kontaktligzdā spraudni.
2. Nospiediet slēdža pogu, putekļsūcējs sāks darbu.
3. Gaisa plūsmu var regulēt, pārvietojot slīdni augšup un lejup.

Slēdzis „I” apzīmē „ieslēgts” kontaktligzda ir apstrādātā sprieguma.

Slēdzis „0” apzīmē „izslēgts” kontaktligzda nav apstrādātā sprieguma.

Slēdzis „II” apzīmē strāvas ieslēgšanu.

Ja putekļsūcēja nominālā kontaktligzdā ir ievietots ārējā instrumenta spraudnis, instrumenta aktivizēšanas brīdī putekļsūcējs sāks darbu pēc 3-5 sekundēm, un, kad instruments pabeigs darbu, putekļsūcējs pagarinās laiku par 10-15 sekundēm pirms izslēgšanas.



IERĪCES AIZSARDZĪBA

Īpašie norādījumi attiecībā uz aizsardzības ierīci.



1. Kad putekļu tvertne piepildās ar ūdeni, peldētājs aktivizējas, un šajā brīdī sūkņēšana tiks pārtraukta. Parādīsies nenormāls skaņas signāls, kas norāda, ka ierīce darbojas augstās apgrīzes niansēs. Kad šāda situācija notiek, ātri jāatvieno strāva, jāizlej ūdens, jāieliek tvertne atpakaļ. Putekļsūcējs atgriezīsies normālā stāvoklī.
2. Peldētājs aktivizēsies arī tad, ja putekļsūcējs tiks apgāzts. Tajā brīdī ātri jāizslēdz strāva, jānoliek putekļsūcējs vertikālā stāvoklī un pēc tam jānoliek atpakaļ.
3. Putekļsūcēja lietošana pēc pludiņa aktivizēšanās var izraisīt motora bojājumus un pēc tam ugunsgrēku. Šādā gadījumā jāizslēdz putekļsūcējs, jāizlej no tā ūdens un pēc tam jāizmanto to atkārtoti.

KONSERWHANS

Pēc putekļsūšanas pabeigšanas vai kad putekļsūcēja trauks ir pilns ar putekļiem, kas samazina sūkšanas jaudu, jāizņem kontaktdakša no rozetes pirms tīrīšanas vai apkopei.

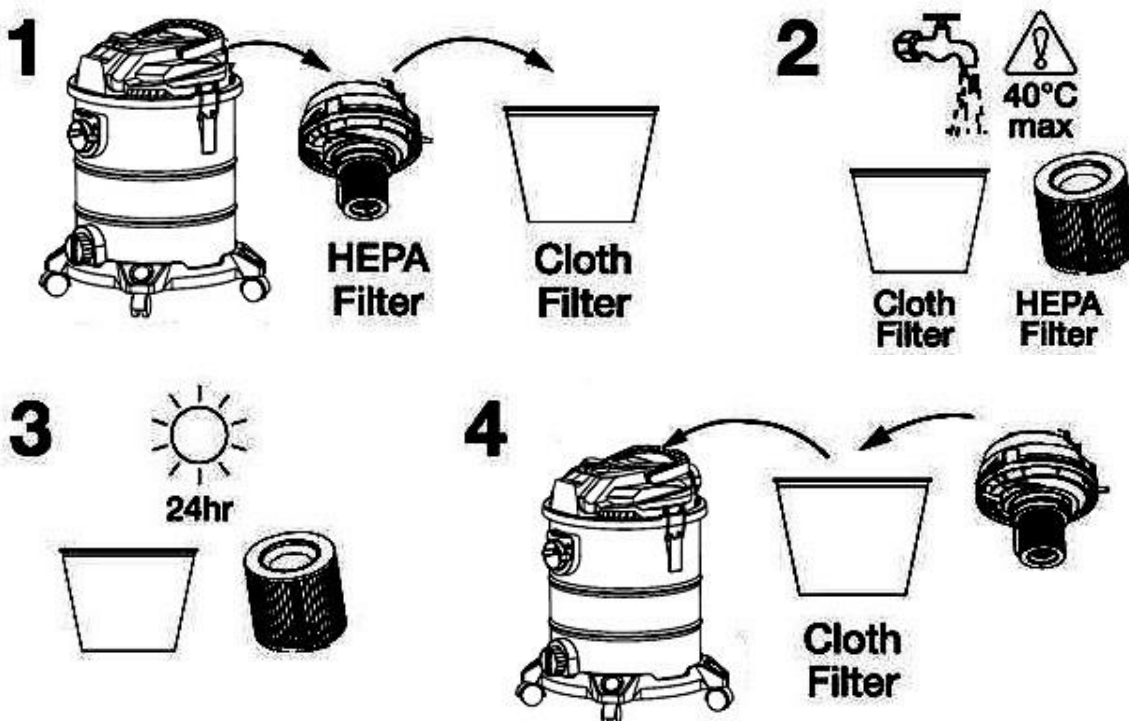
1. Putekļsūcēja tvertnes tīrīšana

- 1.) Atvērt bloķēšanas atsperes, pacelt augšējo vāku.
- 2.) Izņemt filtrēšanas maisiņu un iztīrīt putekļus no tvertnes iekšpusēs.
- 3.) Ievietot atpakaļ filtrēšanas maisiņu. (Jaudas slēdža un ievades cauruma virziens jābūt vienādam.)

2. Filtrēšanas maisiņa tīrīšana

Stingri aizsprostoti un gaisu necaurlaidīgi filtrēšanas maisiņi jāiztīra ar tīru siltu ūdeni. Ja nepieciešams, var izmantot neitrālus tīrīšanas mazgāšanas līdzekļus.

- 1.) Izņemt filtrēšanas maisiņu
- 2.) Iztīrīt to
- 3.) Izžāvēt
- 4) Uzstādīt filtru





Divas pēdējās gadu skaitļu numuri, kad tika uzlikts CE marķējums - 20

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklarē ar pilnu atbildību, ka:

Rūpnieciskais putekļsūcējs 25L sausai un mitrai uzkopšanai ar kontaktligzdu + piederumi

Tips: G81088, Modelis: MWD182S-1800W-25L

atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu prasībām:

2014/35/ES no 2014. gada 26. februārī attiecībā uz dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu, kas attiecas uz elektriskā aprīkojuma, kas paredzēts lietošanai noteiktā sprieguma diapazonā, pieejamību tirgū, 2014/30/ES no 2014. gada 26. februārī attiecībā uz dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu, kas attiecas uz elektromagnētisko saderību, 2011/65/ES no 2011. gada 8. jūnijā attiecībā uz noteiktu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskajā un elektroniskajā aprīkojumā, kā arī 2015/863 no 2015. gada 31. marta, kas groza 2011/65/ES Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvas II pielikumu attiecībā uz vielu sarakstu, kurām ir ierobežojumi, un EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, ir identisks eksemplāram, kas ir sertifikāta veida novērtēšanai nr. S3M21809-0115-69833 no 2019. gada 25. februāra, veida novērtēšanai nr. S3M21809-0211-69918 no 2019. gada 27. februāra un veida novērtēšanai nr. EFHZ19050360-CG-01 no 2019. gada 11. jūlija ko izdevis Eurofins Product Testing Italy S.r.l.

Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Valsts: Itālija

Tālrunis: +39 011 2222225, Fakss: +39 011 2222226

E-pasts: tech@eurofins.com, Mājaslapa: <http://tech.eurofins.it>

Paziņojuma identifikācijas numurs: 0477

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts tiek mainīts
vai pārbūvēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un uzglabāšanu atbild:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020

Izsniegšanas vieta un datums

Larysa Kowalczyk

Uzvārds, vārds un amata nosaukums atbildīgajai
personai



GE bruikshandleiding

Industriële stofzuiger 25L voor nat en droog gebruik met stopcontact
+ accessoires

Type: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L



Gemaakt voor
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Voor het eerste gebruik verzoeken wij u om deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te nemen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om bekend te zijn met alle instructies die nodig zijn voor veilig gebruik en bediening, evenals het begrijpen van alle risico's die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van het apparaat.



LET OP!!

Vanwege de voortdurende verbetering van producten zijn de in de handleiding opgenomen foto's en tekeningen indicatief en kunnen ze afwijken van het aangeschafte product. Deze verschillen kunnen geen basis zijn voor klachten.

TECHNISCHE GEGEVENS

Voeding: 230V ~ 50/60 Hz

Stroomverbruik: 1800W

Diameter van de stofzuigerslang: 32 mm

Lengte van de stofzuigerslang: 2 m

Inhoud van de tank: 25L

Zorg ervoor dat u deze instructie en de richtlijnen die van toepassing zijn, hebt gelezen en begrepen voordat u dit apparaat in gebruik neemt, aangezien niet-naleving van deze richtlijnen kan leiden tot verwondingen van andere personen en het risico op brand kan vergroten. Zorg ervoor dat alle vervangende onderdelen of accessoires die voor dit apparaat worden gebruikt, correct en / of veilig zijn bevestigd.

Bewaar deze instructie.

PRODUCTKENMERKEN

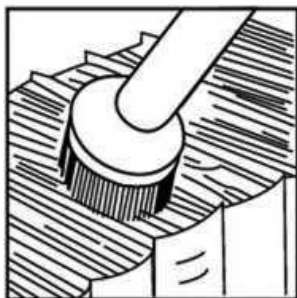
- 1) Stofzuiger voor nat en droog gebruik
- 2) De basis heeft sockets voor het handige opbergen van accessoires.
- 3) Bevat een blaasfunctie.

STRUCTUUR EN ONDERDELEN

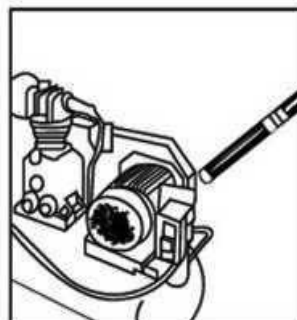
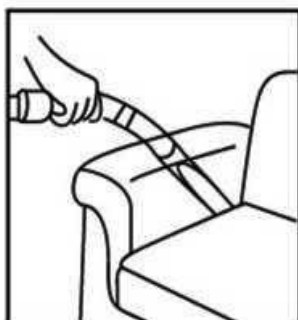




- Afhankelijk van de behoefte kunnen de juiste accessoires worden gekozen
- Borstel voor het stofzuigen van planken, ramen, tafels en andere objecten.
 - Absorberende borstel voor vloeren, tapijten, etc.

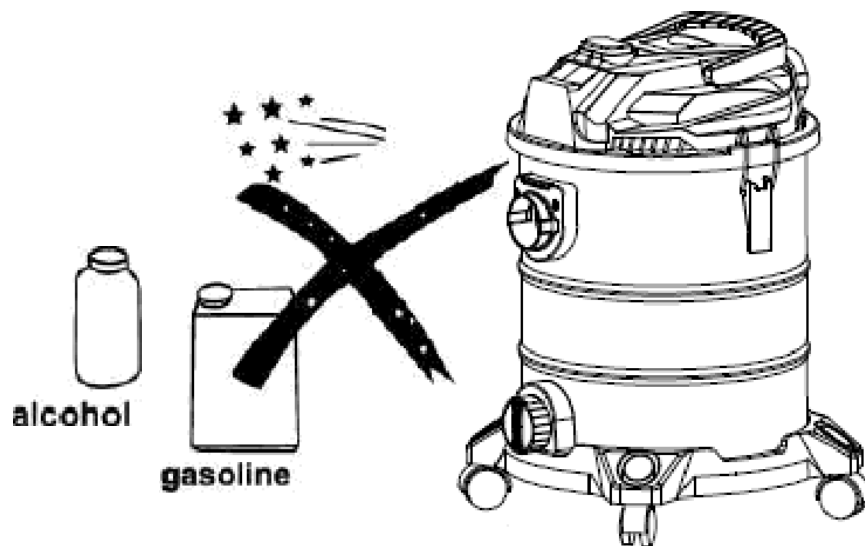


- Platte zuigmond is geschikt voor het verwijderen van stof uit kieren in hoeken en vergelijkbare plaatsen.
- De blaaspoort kan worden gebruikt om stof uit de hoeken van de machine te blazen.

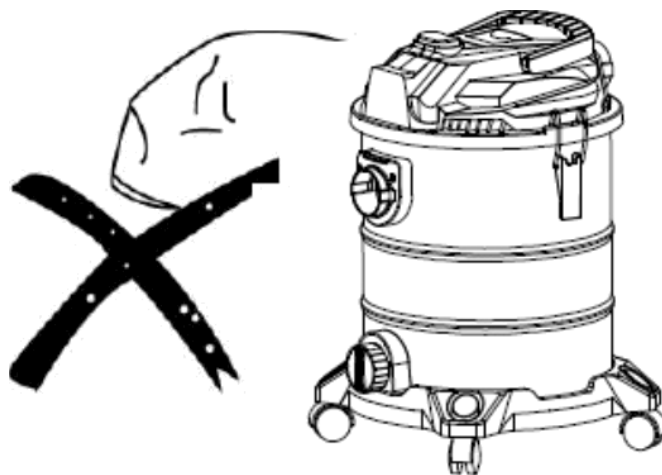


Veiligheidsinstructies

1. Controleer voor het starten van het werk of de lokale voeding overeenkomt met de specificatie op het typenummerlabel.
2. Gebruik de machine niet in een brandbaar en explosief gebied, want de vonk van de motor kan brand veroorzaken.



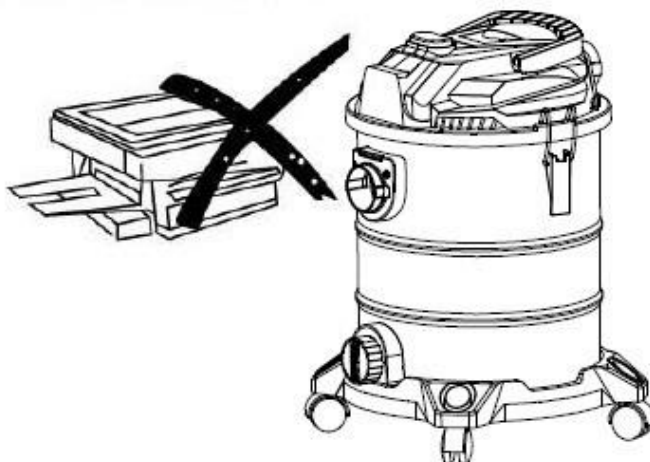
3. Bedek de ventilatieopeningen niet om schade aan het apparaat te voorkomen door te hoge temperaturen binnenin en oververhitting.



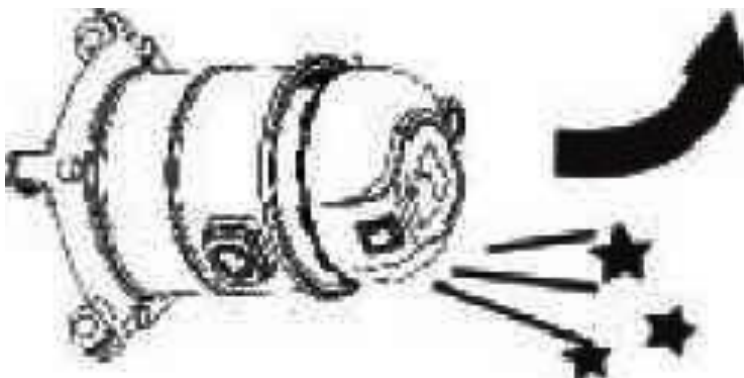
4. Verzamel geen brandbare en explosieve voorwerpen, zoals een brandende sigaret, benzine, enz.



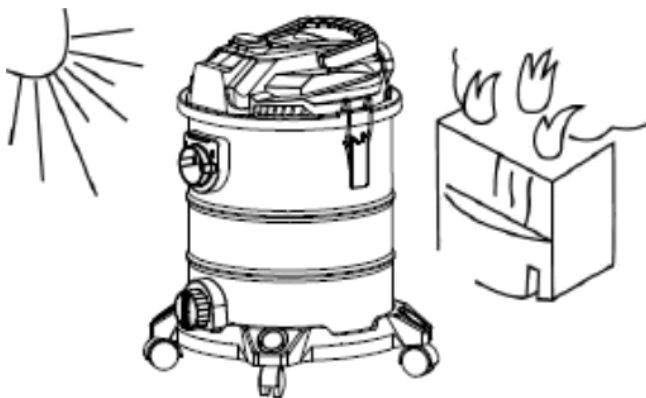
- Verzamel geen scherpe voorwerpen.
- Verzamel geen voorwerpen zoals tonerp Poeder, gebluste kalk, gips en andere. materialen die gemakkelijk aan de filterzak kunnen hechten. Ze zullen de luchtstroom blokkeren en de motor beschadigen.



5. Draai de stofzuiger niet om te voorkomen dat er water in komt en deze defect raakt. Als water uit de tank in het bovenste deel van de stofzuiger komt, kan dit de motor overstromen.



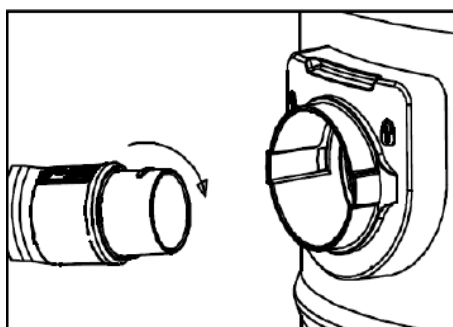
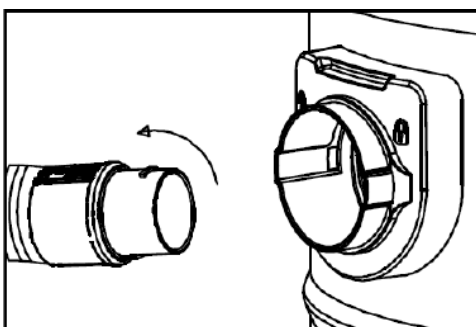
6. Waarschuwing: Als er water uit de uitlaat stroomt, draai de machine niet om tijdens de reparatie, voor het geval water in de motor komt en schade veroorzaakt. Gebruik dit apparaat niet als een pomp in geval van motorschade.
7. Zet het apparaat uit en trek de stekker uit elke keer na gebruik of tijdens reparatie.
8. Houd het apparaat uit de buurt van fel zonlicht en plaatsen met hoge temperaturen om vervorming van kunststof te voorkomen.
9. Trek of trek de slang niet in geval van schade.
10. Dompel de container niet onder in water en spoel deze niet met water om te voorkomen dat water in de elektrische onderdelen komt en een ongeluk veroorzaakt. Gebruik een zachte doek en wring deze goed uit om overtollig water te verwijderen, en veeg dan voorzichtig de container af.
11. De voedingskabel moet worden vervangen door een aangewezen reparatiecentrum of specialisten.



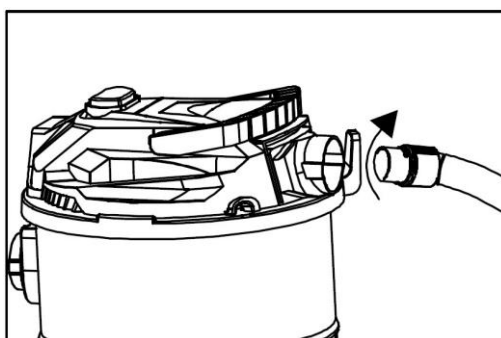
OPERATIE

Aansluiting

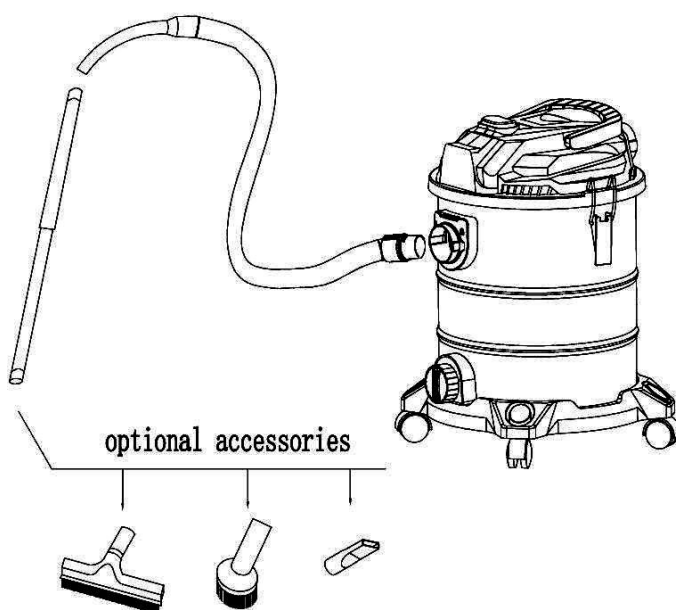
- Steek de slangverbinding in de luchtinlaat zoals weergegeven in de afbeelding; zorg ervoor dat de verbinding stevig vastzit.
- Grip de slangverbinding, draai deze naar links totdat de slang loskomt.



- Bij het gebruik van de opblaasfunctie moet u de hoofdzuigbuis in de opblaaspoort steken en deze vervolgens naar rechts draaien totdat deze vergrendeld is. Bij het verwijderen van de zuigbuis moet u deze naar links draaien en pas dan verwijderen.



Zoals weergegeven in de afbeelding, sluit alle accessoires voor nat en droog reinigen aan.



FILTERS

1. Bevestig het sponsfilter op de waterklep. Na gebruik moet het worden gewassen en gedroogd, en zelfs vervangen door een nieuwe.



Stof- en vloeistofverwijdering

2. Plaats het HEPA-filter op het sponsfilter. Na gebruik is het noodzakelijk om het met een borstel schoon te maken, te wassen en te drogen.

3. Plaats een papieren zak in de zuigpoort om droog stof te verwijderen. Na meerdere keren gebruik moet deze worden vervangen door een nieuwe.



WERKING

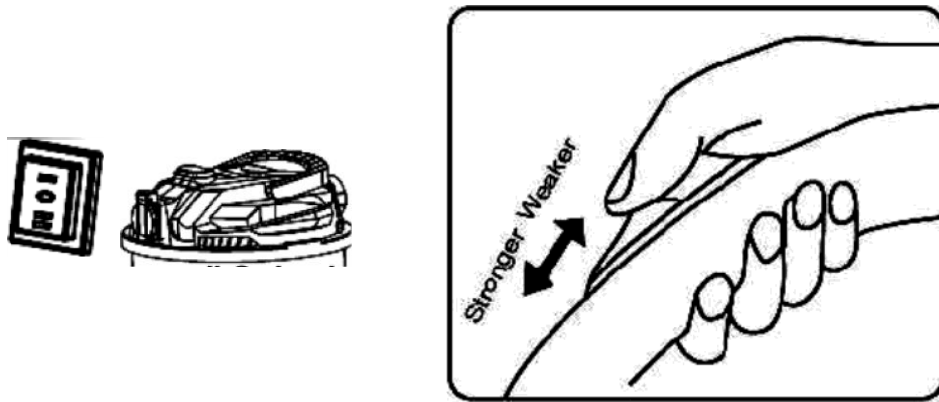
1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Druk op de schakelaar, de stofzuiger begint te werken.
3. De luchtstroom kan worden aangepast door de schuifblokkering omhoog en omlaag te bewegen.

De schakelaar "I" betekent "aan" Het stopcontact is onder spanning.

De schakelaar "O" betekent "uit" Het stopcontact is niet onder spanning.

De schakelaar "II" betekent dat de voeding is ingeschakeld.

Wanneer de stekker van het externe gereedschap in het nominale stopcontact van de stofzuiger is gestoken, begint de stofzuiger te werken na 3-5 seconden wanneer het gereedschap wordt gestart, en wanneer het gereedschap klaar is met werken, verlengt de stofzuiger de tijd met 10-15 seconden voordat het wordt uitgeschakeld.



APPARAAT BESCHERMING

Speciale instructies voor het beschermingsapparaat.



1. Wanneer de stofcontainer zich met water vult, wordt de drijver geactiveerd en op dat moment zal de zuiging worden onderbroken. Er zal een abnormaal geluid zijn dat aangeeft dat het apparaat op hoge snelheid werkt. Wanneer deze situatie zich voordoet, moet u snel de stroom uitschakelen, het water leeggooiën, de container terugplaatsen. De stofzuiger zal dan terugkeren naar de normale staat.
2. De drijver wordt ook geactiveerd wanneer de stofzuiger omvalt. U moet dan snel de stroom uitschakelen, de stofzuiger rechtop zetten en deze opnieuw inschakelen.
3. Het gebruik van de stofzuiger na activatie van de vlotter kan de motor beschadigen en vervolgens brand veroorzaken. In dat geval moet de stofzuiger worden uitgeschakeld, water eruit worden gelaten en vervolgens opnieuw worden gebruikt.

ONDERHOUD

Na het stofzuigen, of wanneer de stofzuigerzak vol is met stof, wat de zuigkracht vermindert, moet de stekker uit het stopcontact worden gehaald voordat met schoonmaak of onderhoud wordt begonnen.

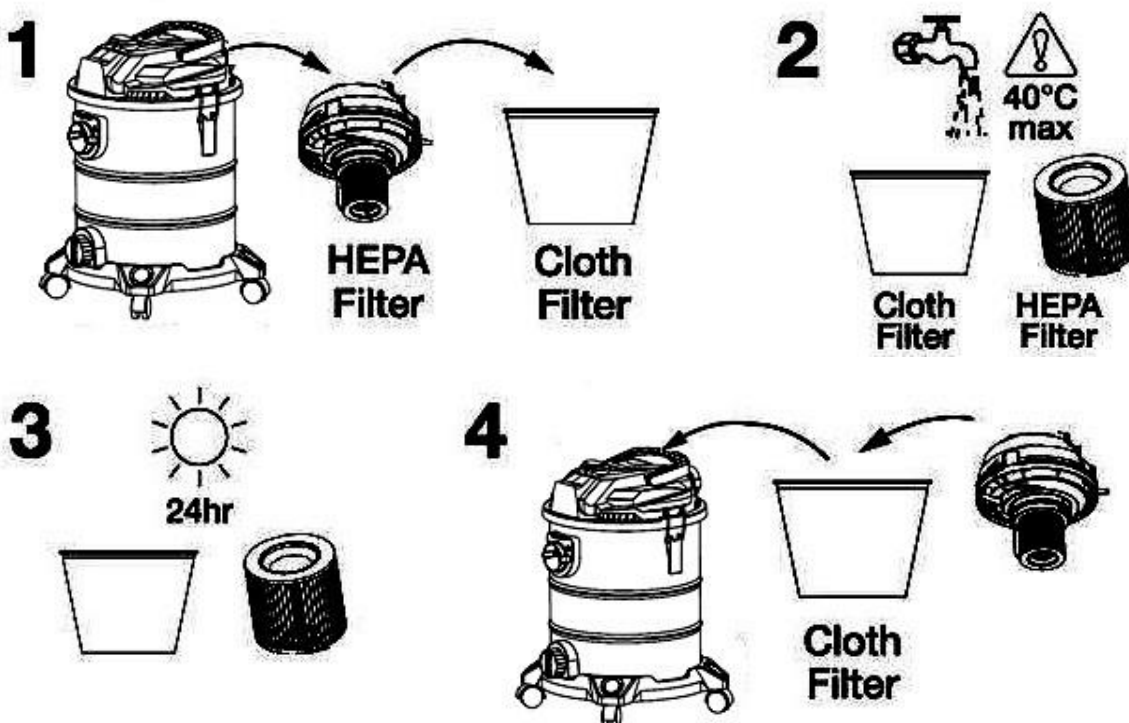
1. Het reinigen van de stofzuigercontainer

- 1.) Open de vergrendelingsclips, til de bovenste kap op.
- 2.) Haal de filterzak eruit en verwijder het stof uit de binnenkant van de stofcontainer.
- 3.) Plaats de filterzak terug. (De richting van de aan/uitschakelaar en de inlaatopening moet hetzelfde zijn.)

2. Het reinigen van de filterzak

Sterk verstopte en luchtdichte filterzakken moeten grondig worden gereinigd met schoon, warm water. Indien nodig kunnen neutrale schoonmaakmiddelen worden gebruikt.

- 1.) Haal de filterzak eruit
- 2.) Maak hem schoon
- 3.) Laat hem drogen
- 4.) Bevestig het filter





De laatste twee cijfers van het jaar waarin het CE-label is aangebracht - 20

EU-OVERENSCHIKTIGINGSVERKLARING

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart met volledige verantwoordelijkheid dat:

Industriële stofzuiger 25L voor nat en droog gebruik met stopcontact + accessoires

Type: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

voldoet aan de eisen van de richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad:
2014/35/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten met betrekking tot het op de markt brengen van elektrische apparatuur die bestemd is voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen, 2014/30/EU van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit, 2011/65/EU van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, en 2015/863 van 31 maart 2015 die bijlage II van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad 2011/65/EU wijzigt met betrekking tot de lijst van stoffen die aan beperkingen zijn onderworpen en normen EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, is identiek aan het exemplaar dat het onderwerp is van het EG-typebeoordelingscertificaat nr S3M21809-0115-69833 van 25.02.2019, EG-type nr S3M21809-0211-69918 van 27.02.2019 en EG-type nr EFHZ19050360-CG-01 van 11.07.2019 uitgegeven door Eurofins Product Testing Italy S.r.l. Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Land : Italië Telefoon : +39 011 2222225, Fax : +39 011 2222226 E-mail : tech@eurofins.com, Website : <http://tech.eurofins.it> Identificatienummer van de aangemelde instantie: 0477

Deze EU-conformiteitsverklaring verliest zijn geldigheid indien het product wordt gewijzigd of verbouwd zonder toestemming van de producent.

Verantwoordelijk voor de voorbereiding en opslag van de technische documentatie is:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020
Plaats en datum van afgifte


Larysa Kowalczyk
Achternaam, voornaam en functie van de
gevolmachtigde persoon



INSTRUÇÃO DE OPERAÇÃO

**Aspirador industrial 25L para seco e húmido com tomada
+ acessórios**

Tipo: G81088, Modelo: MWD182S-1800W-25L



Fabricado para
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Antes da primeira utilização, solicitamos que leia atentamente este manual de instruções. Familiarizar-se com todas as instruções necessárias para o uso e operação seguros, bem como compreender todos os riscos que podem surgir durante a operação do equipamento é de responsabilidade do usuário.



ATENÇÃO!!

Devido ao contínuo aperfeiçoamento dos produtos, as imagens e desenhos contidos neste manual são meramente ilustrativos e podem diferir do produto adquirido. Essas diferenças não podem ser motivo para reclamações.

DADOS TÉCNICOS

Alimentação: 230V ~ 50/60 Hz

Consumo: 1800W

Diâmetro da mangueira de sucção: 32mm

Comprimento da mangueira de sucção: 2m

Capacidade do reservatório: 25L

Antes de ligar este aparelho, certifique-se de que leu e compreendeu as instruções e normas relacionadas a ele, pois a não observância dessas normas pode resultar em ferimentos a outras pessoas e aumentar o risco de incêndio. Antes de usar, verifique se todas as peças ou acessórios utilizados com este equipamento estão devidamente e / ou seguramente fixados.

Guarde este manual.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- 1) Aspirador para uso a seco e molhado
- 2) Na base, há tomadas para armazenamento conveniente dos acessórios.
- 3) Possui função de sopro.

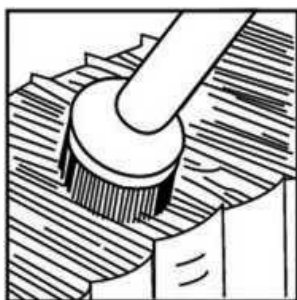
ESTRUTURA E PARTES



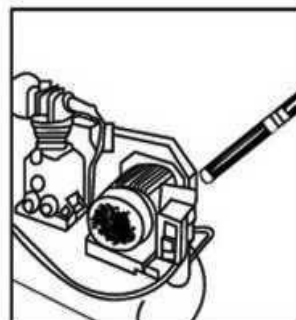
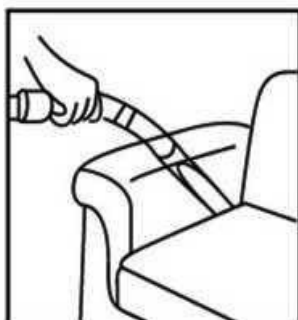


Dependendo da necessidade, é possível escolher os acessórios adequados

- Escova para aspirar prateleiras, janelas, mesas e outros objetos.
- Escova absorvente para pisos, carpetes, etc.

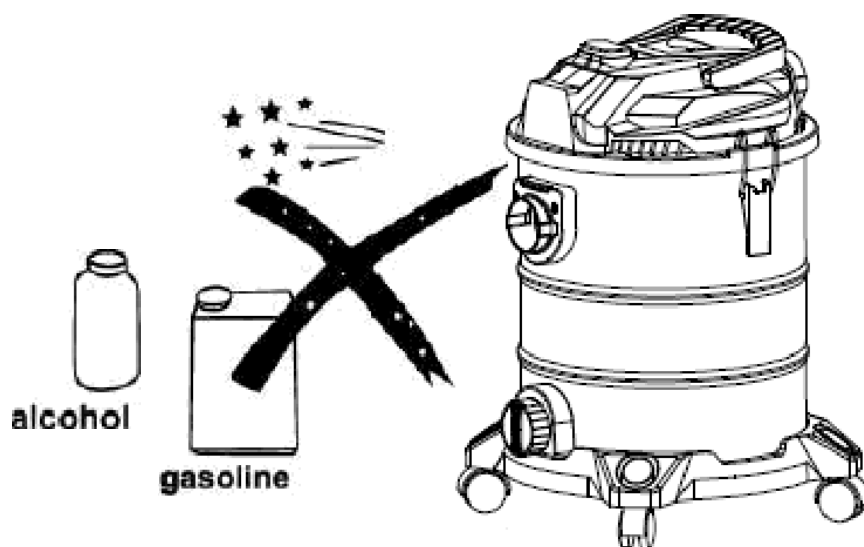


- Bico de sucção plano é adequado para remover poeira de fendas em cantos e locais semelhantes.
- A porta de sopro pode ser usada para soprar poeira de cantos da máquina.

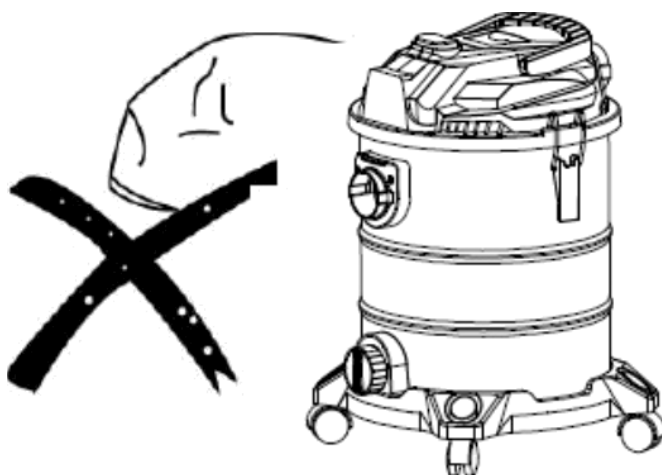


Instruções de segurança

1. Antes de iniciar o trabalho, verifique se a alimentação local é a mesma que a especificação na etiqueta de identificação.
2. Não use a máquina em locais inflamáveis e explosivos, pois a faísca do motor pode causar um incêndio.



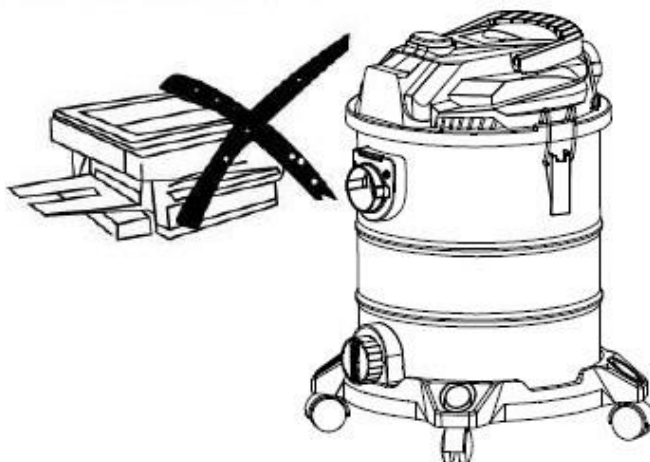
3. Não obstrua as aberturas de ventilação para evitar danos ao dispositivo devido à temperatura interna excessivamente alta e superaquecimento.



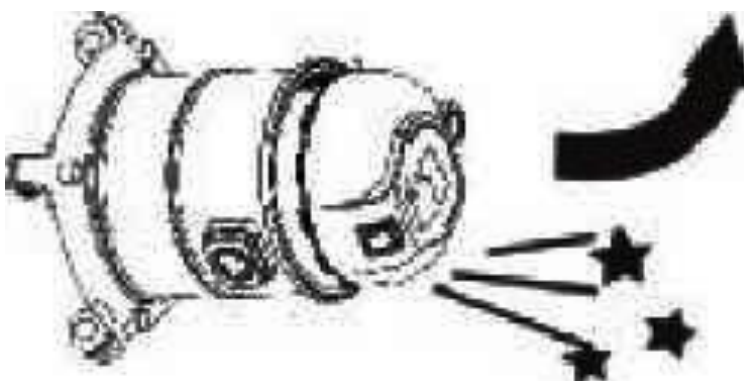
4. Não colete objetos inflamáveis e explosivos, como cigarros acesos, gasolina, etc.



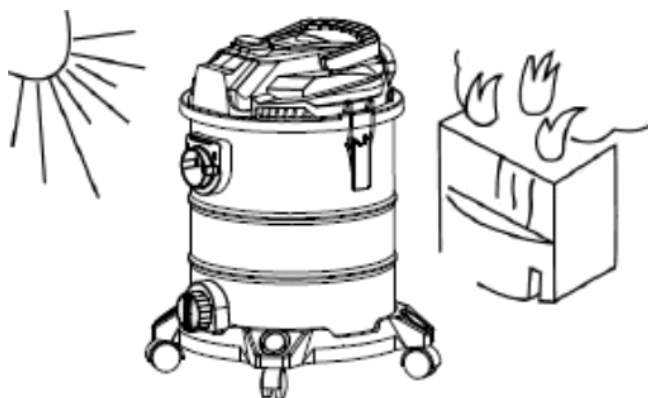
- Não colete objetos cortantes.
- Não colete itens como pó de toner, cal em pó, gesso e outros materiais que possam facilmente aderir ao saco de filtragem. Eles bloquearão o fluxo de ar e danificarão o motor.



5. Não vire o aspirador para que a água não entre e cause falha. Se a água do reservatório entrar na parte superior do aspirador, pode inundar o motor.



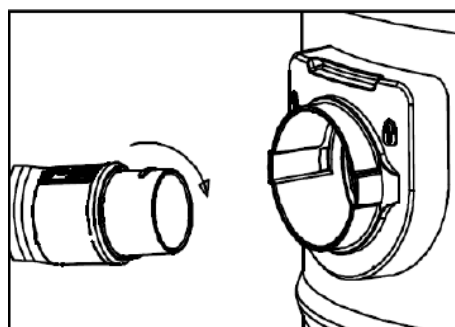
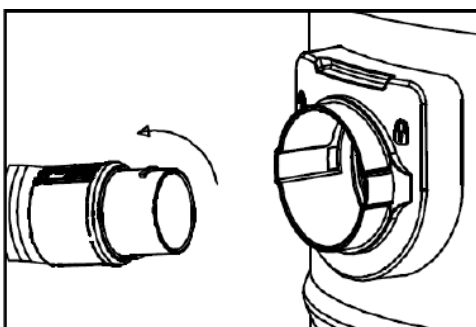
6. Aviso: Se a água vazar pela saída, não vire a máquina durante o conserto, caso a água entre no motor e cause danos. Não utilize este dispositivo como uma bomba em caso de falha do motor.
7. Desligue o aparelho e retire o plugue sempre após o uso ou durante o reparo.
8. Mantenha o aparelho longe da luz solar intensa e de locais de alta temperatura para evitar deformação do plástico.
9. Não arranque nem puxe a mangueira em caso de danos.
10. Não submerja o recipiente em água e não enxágue com água para que a água não entre em componentes elétricos e não cause um acidente. Use um pano macio e torça-o bem para remover o excesso de água, e somente então limpe levemente o recipiente.
11. O cabo de alimentação deve ser substituído por um centro de reparo designado ou especialistas.



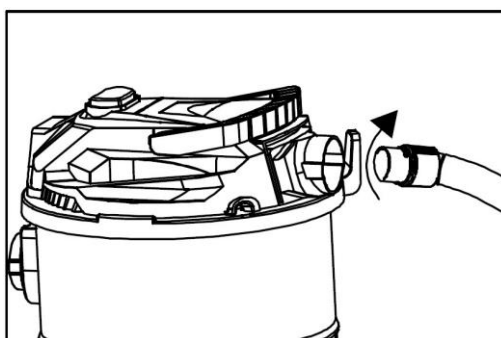
OPERAÇÃO

Conexão

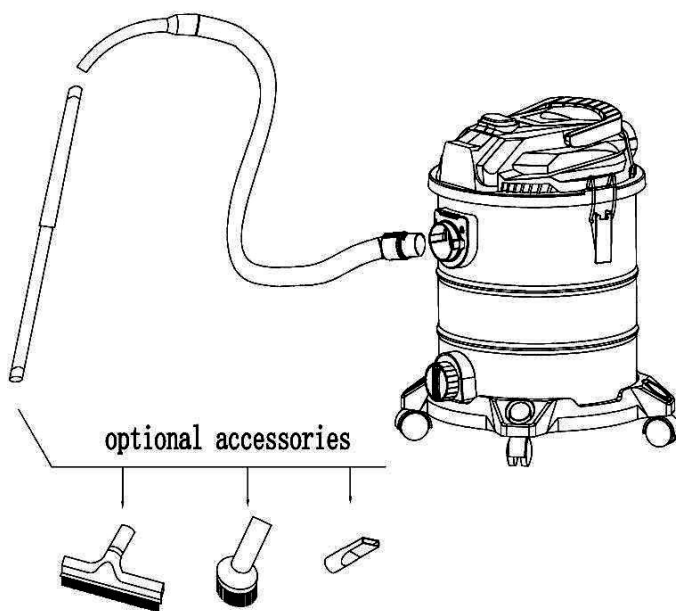
- Insira a conexão da mangueira na abertura de entrada de ar, conforme mostrado na figura; certifique-se de que a conexão esteja firmemente fixada.
- Segure a conexão da mangueira, gire-a para a esquerda até que a mangueira se solte.



- Ao usar a função de insuflação, insira o tubo principal de sucção na porta de insuflação e, em seguida, gire-o para a direita até que fique preso. Ao remover o tubo de sucção, deve-se girá-lo para a esquerda e só então removê-lo.



Como mostrado na ilustração, conecte todos os acessórios para limpeza a seco e a úmido.



FILTROS

1. Monte o filtro de esponja na válvula de água. Após o uso, deve ser lavado e seco, ou até mesmo substituído por um novo.



Remoção de poeira e líquidos

2. Coloque o filtro HEPA sobre o filtro de esponja. Após o uso, é necessário limpá-lo com uma escova, lavá-lo e secá-lo.

3. Insira um saco de papel na porta de sucção para remover a poeira seca. Após várias utilizações, deve ser substituído por um novo.



OPERAÇÃO

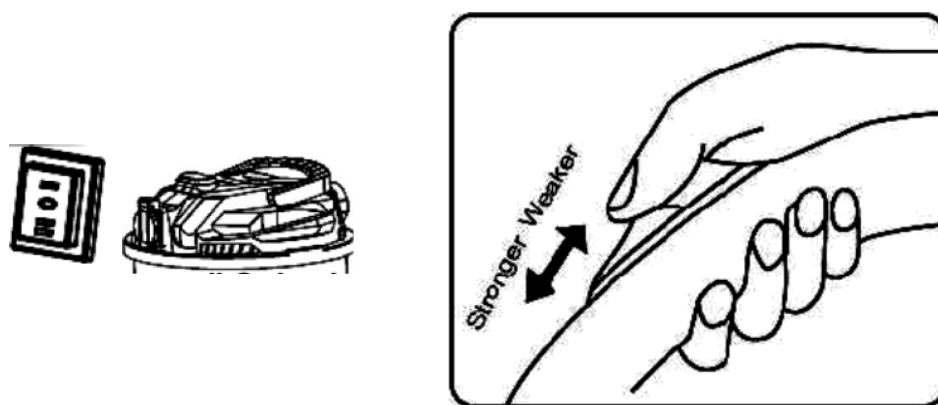
1. Insira o plugue na tomada de energia.
2. Pressione o botão do interruptor, o aspirador começará a funcionar.
3. O fluxo de ar pode ser ajustado movendo o bloco deslizante para cima e para baixo.

O interruptor 'I' significa 'ligado'. A tomada está sob tensão.

O interruptor 'O' significa 'desligado'. A tomada não está sob tensão.

O interruptor 'II' significa ligar a energia.

Se o plugue de uma ferramenta externa for inserido na tomada nominal do aspirador, ao ligar a ferramenta, o aspirador começará a funcionar após 3-5 segundos, e quando a ferramenta terminar o trabalho, o aspirador prolongará o tempo por 10-15 segundos antes de desligar.



PROTEÇÃO DO DISPOSITIVO

Instruções especiais sobre o dispositivo de proteção.



1. Quando o recipiente de poeira estiver cheio de água, o flutuador será acionado e, nesse momento, a sucção será interrompida. Um ruído anormal aparecerá, indicando que o dispositivo está funcionando em alta rotação. Quando essa situação ocorrer, deve-se desconectar rapidamente a alimentação, derramar a água e recolocar o recipiente. O aspirador voltará ao estado normal.
2. O flutuador também será acionado se o aspirador for derrubado. Nesse caso, deve-se desligar rapidamente a alimentação, posicionar o aspirador na vertical e, em seguida, ligá-lo novamente.
3. O uso do aspirador após a ativação do flutuador pode causar danos ao motor e, em seguida, incêndio. Nesse caso, deve-se desligar o aspirador, esvaziar a água dele e depois usá-lo novamente.

MANUTENÇÃO

Após terminar a aspiração, ou quando o recipiente do aspirador estiver cheio de sujeira, o que causa diminuição da potência de sucção, deve-se retirar o plugue da tomada antes de começar a limpeza ou manutenção.

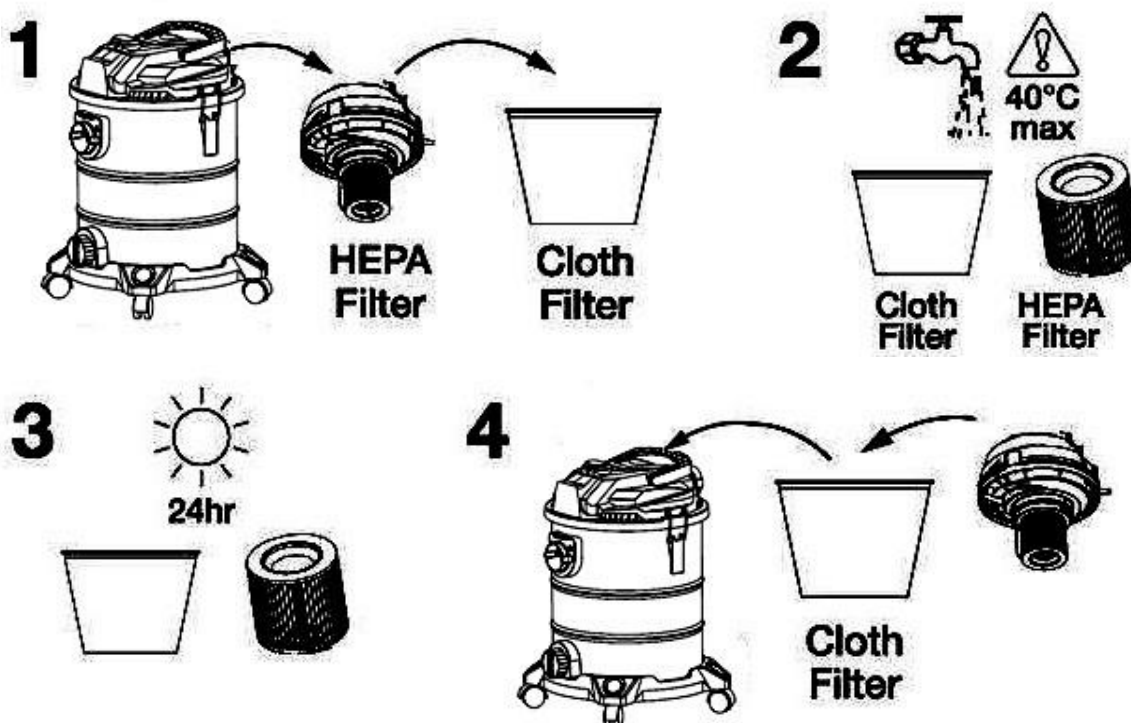
1. Limpeza do reservatório do aspirador

- 1.) Abrir as travas de bloqueio, levantar a tampa superior.
- 2.) Remover o saco filtrante e limpar a sujeira do interior do recipiente de sujeira.
- 3.) Recolocar o saco filtrante. (A direção do interruptor de potência e da abertura de entrada deve ser a mesma.)

2. Limpeza do saco filtrante

Sacos filtrantes muito entupidos e que não permitem passagem de ar devem ser limpos bem com água morna limpa. Se necessário, pode-se usar detergentes neutros de limpeza.

- 1.) Retirar o saco filtrante
- 2.) Limpá-lo
- 3.) Secá-lo
- 4) Montar o filtro





As duas últimas cifras do ano da marcação CE - 20

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara com total responsabilidade que:

Aspirador industrial 25L para seco e húmido com tomada + acessórios

Tipo: G81088, Modelo: MWD182S-1800W-25L

cumpre os requisitos das diretivas do Parlamento Europeu e do Conselho:
2014/35/UE de 26 de fevereiro de 2014 sobre a harmonização das legislações dos Estados-Membros relativas à disponibilização no mercado de equipamentos elétricos destinados a serem utilizados em limites específicos de tensão, 2014/30/UE de 26 de fevereiro de 2014 sobre a harmonização das legislações dos Estados-Membros relativas à compatibilidade eletromagnética, 2011/65/UE de 8 de junho de 2011 sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos e 2015/863 de 31 de março de 2015 que altera o anexo II da diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho 2011/65/UE em relação à lista de substâncias sujeitas a restrição e normas
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, é idêntico ao exemplar que é objeto do certificado de avaliação de tipo CE nº S3M21809-0115-69833 de 25.02.2019,
tipo CE nº S3M21809-0211-69918 de 27.02.2019
e tipo CE nº EFHZ19050360-CG-01 de 11.07.2019
emitidos pela Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), País: Itália
Telefone: +39 011 2222225, Fax: +39 011 2222226
Email: tech@eurofins.com, Website: <http://tech.eurofins.it>
Número de identificação da unidade notificada: 0477

Esta Declaração de Conformidade CE perde sua validade se o produto for alterado
ou reconstruído sem a autorização do fabricante.

A responsabilidade pela preparação e manutenção da documentação técnica é de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020
Local e data de emissão

Larysa Kowalczyk
Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada



INSTRUCȚIUNE DE UTILIZARE

Aspirator industrial 25L pentru uscat și umed cu priză + accesorii

Tip: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

Produs pentru
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, str. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl



Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție această instrucțiune de utilizare. Familiarizarea cu toate instrucțiunile necesare pentru utilizarea și operarea în condiții de siguranță, precum și înțelegerea oricărui risc ce poate apărea în timpul exploatării dispozitivului, este responsabilitatea utilizatorului.



ATENȚIE!!

Din cauza îmbunătățirii continue a produselor, fotografiile și desenele incluse în instrucțiune sunt de tip informativ și pot varia față de produsul achiziționat. Aceste diferențe nu pot fi baza pentru reclamații.

DATE TEHNICE

Alimentare: 230V ~ 50/60 Hz

Consum de energie: 1800W

Diametrul furtunului de aspirație: 32mm

Lungimea furtunului de aspirație: 2m

Capacitatea rezervorului: 25L

Înainte de a porni acest dispozitiv, asigură-te că ai citit și înțeles instrucțiunile și regulile care se aplică, deoarece nerespectarea acestor reguli poate duce la rănirea altor persoane și crește riscul de incendiu. Înainte de utilizare, asigură-te că toate piesele de schimb sau accesoriile folosite cu acest dispozitiv sunt fixate corect și/sau în siguranță.

Păstrează această instrucțiune.

CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

- 1) Aspirator pentru lucru umed și uscat
- 2) În baza există prize pentru depozitarea convenabilă a accesoriilor.
- 3) Dispune de funcția de suflare.

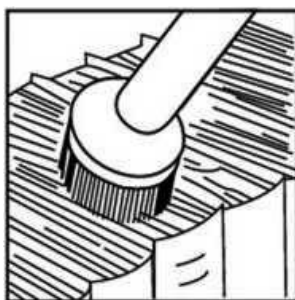
STRUCTURA ȘI PIESELE



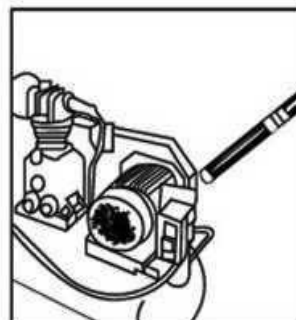
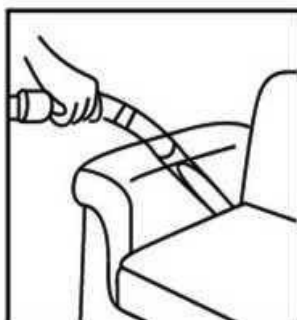


În funcție de necesitate, se pot alege accesoriile adecvate

- Perie pentru aspirarea rafturilor, feronerie, mese și alte obiecte.
- Perie absorbantă pentru podea, covoare etc.

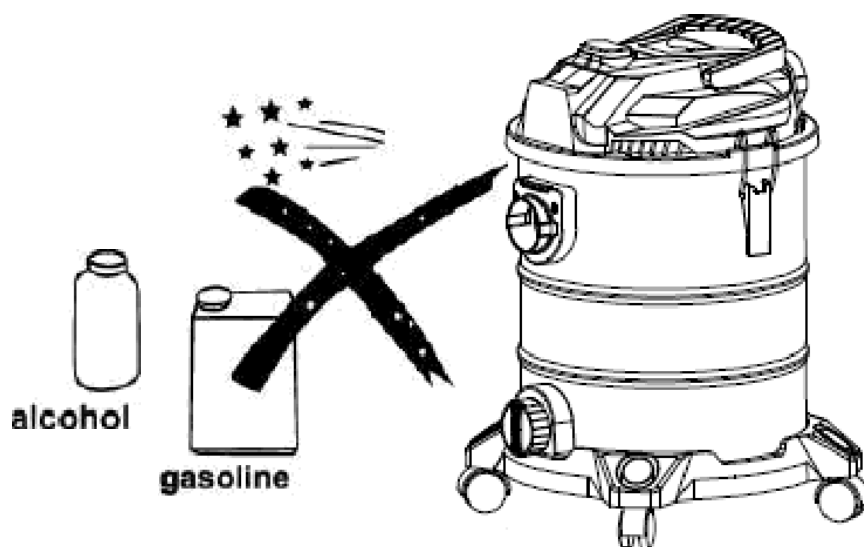


- Duza plată de aspirație este potrivită pentru îndepărtarea prafului din colțuri și alte locuri similare.
- Portul de suflare poate fi utilizat pentru a sufla praful din colțurile mașinii.

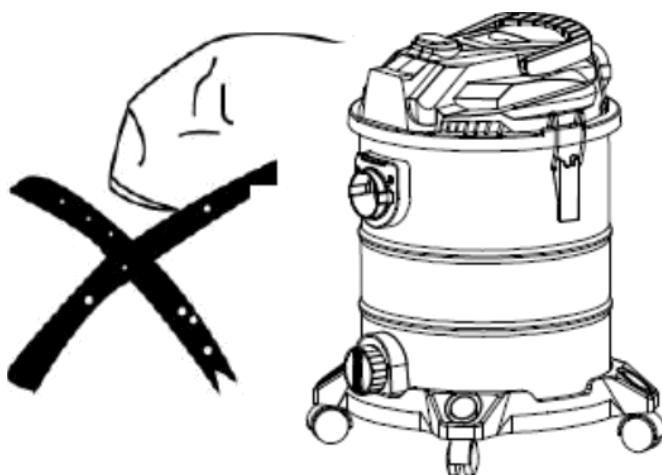


Instrucțiunea de siguranță

1. Înainte de a începe lucrul, verifică dacă alimentarea locală este aceeași ca specificația de pe eticheta nominală.
2. Nu folosiți mașina într-un loc inflamabil și exploziv, deoarece scânteia motorului poate provoca un incendiu.



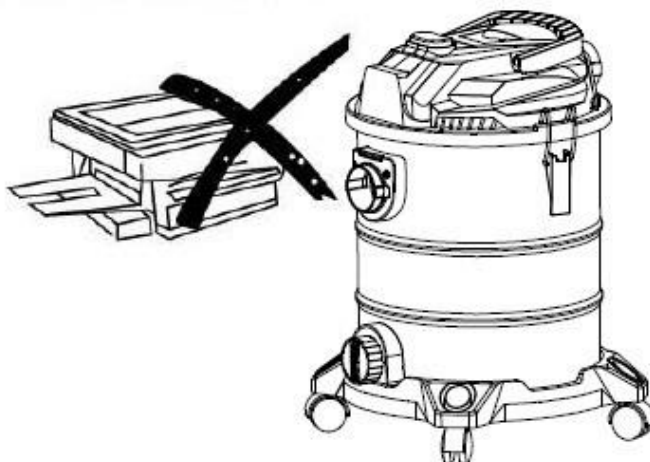
3. Nu acoperiți orificiile de ventilare pentru a evita deteriorarea aparatului din cauza temperaturii interne prea ridicate și supraîncălzirii.



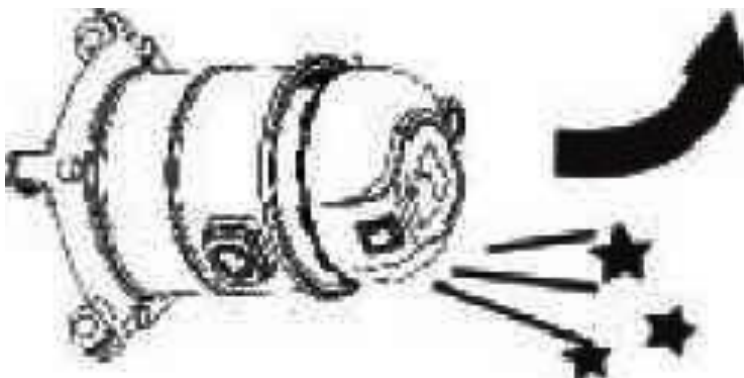
4. Nu adunați obiecte inflamabile și explozive, cum ar fi țigări aprinse, benzină etc.



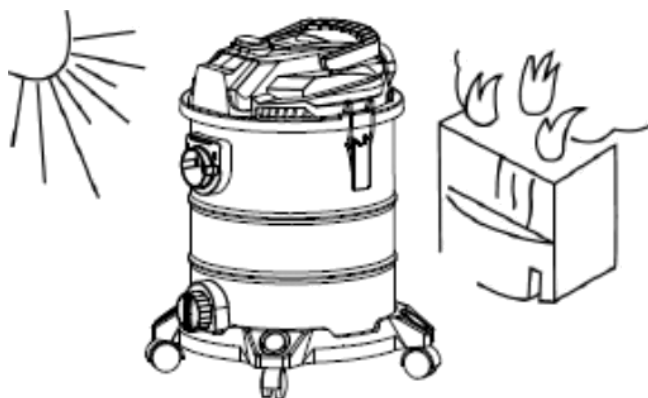
- Nu adunați obiecte ascuțite.
- Nu adunați obiecte precum pulbere de toner, var măcinat, gips și alte materiale care se pot lipi ușor de sacul filtrant. Acestea vor bloca fluxul de aer și vor deteriora motorul.



5. Nu răsturnați aspiratorul pentru a preveni pătrunderea apei și a evita o defecțiune. Dacă apa din rezervor ajunge în partea superioară a aspiratorului, poate inunda motorul.



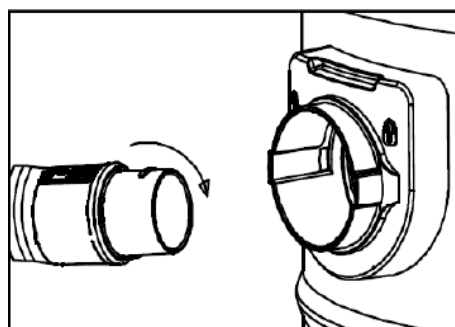
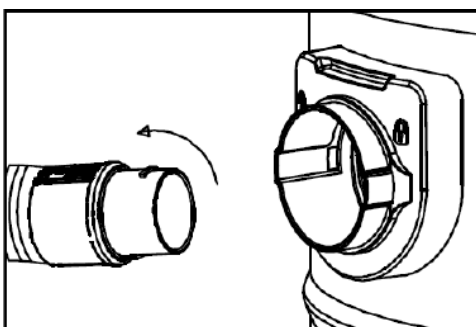
6. Atenție: Dacă apa iese prin orificiul de evacuare, nu răsturnați mașina în timpul reparării, în cazul în care apa ajunge în motor și cauzează deteriorarea. Nu folosiți acest aparat ca pompă în caz de defectare a motorului.
7. Opriți aparatul și scoateți plugul de fiecare dată după utilizare sau în timpul reparării.
8. Păstrați aparatul departe de lumina solară puternică și de locuri cu temperaturi ridicate pentru a preveni deformarea plasticului.
9. Nu smulgeți sau trageți furtunul în caz de deteriorare.
10. Nu scufundați recipientul în apă și nu îl spălați cu apă pentru a evita pătrunderea apei în componentele electrice și a provoca un accident nefericit. Trebuie să folosiți o cârpă moale și să o stoarceți bine pentru a elimina excesul de apă, apoi să ștergeți ușor recipientul.
11. Cablu de alimentare trebuie să fie înlocuit de un centru de reparații desemnat sau specialiști.



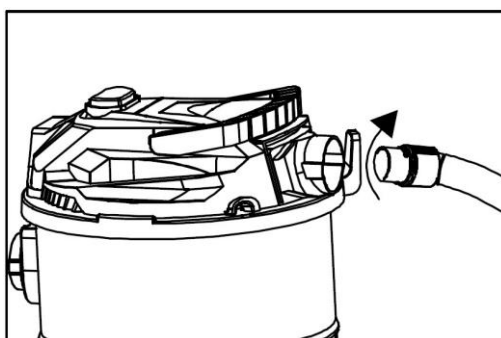
OPERATIE

Conexiune

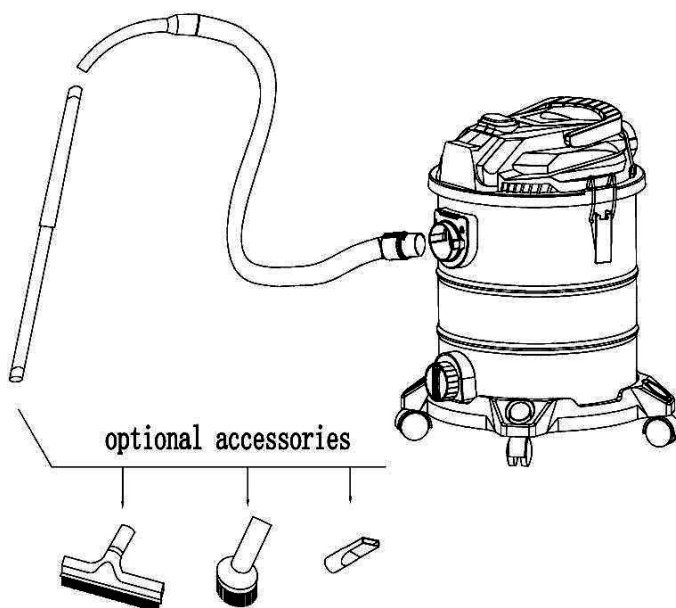
- Introduceți racordul furtunului în orificiul de admisie a aerului, așa cum este arătat în desen; asigurați-vă că racordul este bine fixat.
- Apucați racordul furtunului, răsuțiți-l spre stânga, până când furtunul se va dezlipi.



- În timpul utilizării funcției de umflare, trebuie să introduceți țeava principală de aspirare în portul de umflare, apoi să o rotiți spre dreapta, până se blochează. Când scoateți țeava de aspirare, trebuie să o rotiți spre stânga și abia apoi să o scoateți.



Așa cum este ilustrat în desen, conectați toate accesoriile pentru curățare umedă și uscată.



FILTRE

1. Montați filtrul din burete pe vana de apă. După utilizare, acesta trebuie spălat și uscat, chiar trebuie înlocuit cu unul nou.



Eliminarea prafului și a fluidelor

2. Puneți filtrul HEPA pe filtrul din burete. După utilizare, este necesară curățarea cu o perie, spălarea și uscarea.

3. Introduceți un sac de hârtie în portul de aspirare pentru a elimina praful uscat. După utilizarea de mai multe ori, trebuie înlocuit cu unul nou.



OPERAȚIE

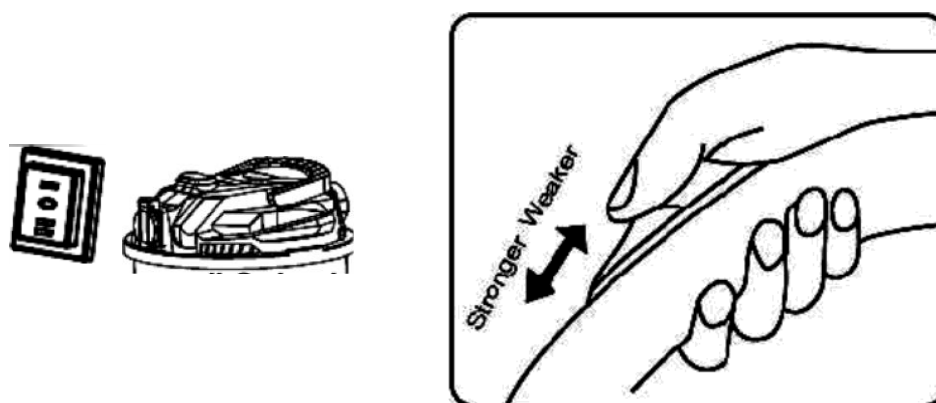
1. Introduceți plugul în priza de alimentare.
2. Apăsați butonul comutator, aspiratorul va începe să funcționeze.
3. Se poate regla fluxul de aer, mutând blocul glisant în sus și în jos.

Comutatorul „I” semnifică „pornit”. Priza este sub tensiune.

Comutatorul „0” semnifică „oprit”. Priza nu este sub tensiune.

Comutatorul „II” înseamnă pornirea alimentării.

Când în priza nominală a aspiratorului este introdus plugul unui instrument extern, la momentul pornirii instrumentului, aspiratorul va începe să funcționeze după 3-5 secunde, iar când instrumentul își termină activitatea, aspiratorul va extinde timpul cu 10-15 secunde înainte de a se opri.



PROTECȚIA DISPOZITIVULUI

Instrucțiuni speciale pentru dispozitivul de protecție.



1. Când recipientul pentru praf se umple cu apă, flotantul se va activa și în acel moment aspirația va fi întreruptă. Va apărea un zgomot anormal, care indică că dispozitivul funcționează la turații mari. Când apare o astfel de situație, este necesar să deconectați rapid alimentarea, să turnați apa, să puneți înapoi recipientul. Aspiratorul va reveni astfel la starea normală.
2. Flotantul se va activa de asemenea atunci când aspiratorul este răsturnat. Atunci trebuie să deconectați rapid alimentarea, să puneți aspiratorul în poziție verticală și apoi să-l reporniți.
3. Utilizarea aspiratorului după activarea plutitorului poate provoca daune motorului și apoi un incendiu. În acest caz, aspiratorul trebuie oprit, apa trebuie scoasă din el și apoi folosit din nou.

ÎNTREINERE

După terminarea aspirării, sau când recipientul aspiratorului este plin de praf, ceea ce duce la scăderea puterii de aspirație, trebuie să scoateți fișa din priză înainte de a începe curățarea sau întreținerea.

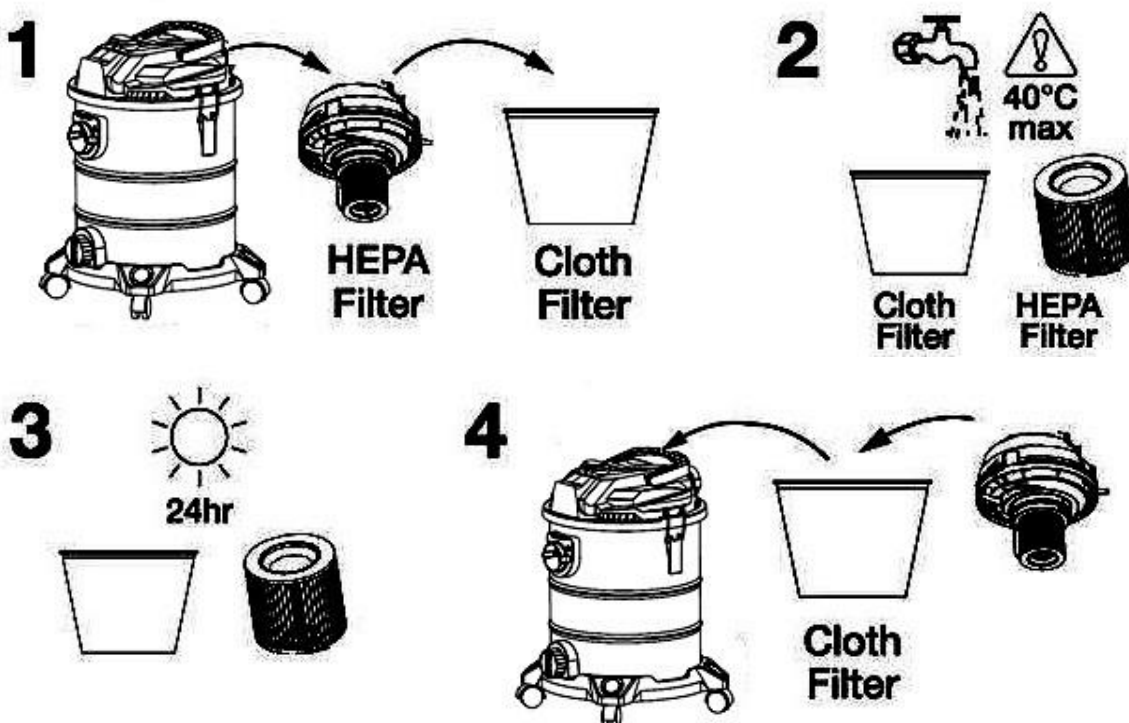
1. Curățarea rezervorului aspiratorului

- 1.) Deschideți prinderile de blocare, ridicați capacul superior.
- 2.) Scoateți sacul filtrant și îndepărtați praful din interiorul recipientului pentru praf.
- 3.) Puneți înapoi sacul filtrant. (Direcția comutatorului de putere și a orificiului de admisie trebuie să fie aceeași.)

2. Curățarea sacului filtrant

Sacii filtrant puternic înfundati și care nu permit trecerea aerului trebuie curățați bine cu apă caldă curată. Dacă este necesar, se pot folosi detergenți neutri de curățare.

- 1.) Scoateți sacul filtrant
- 2.) Curățați-l
- 3.) Uscați-l
- 4) Montați filtrul





Cele două ultime cifre ale anului de aplicare a marcajului CE - 20

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, str. Spațieră 3, 97-500 Radomsko
declară cu toată responsabilitatea că:

Aspirator industrial 25L pentru uscat și umed cu priză + accesorii

Tip: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

îndeplinește cerințele directivelor Parlamentului European și ale Consiliului:
2014/35/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la
punerea pe piață a echipamentelor electrice destinate a fi utilizate în anumite limite de tensiune,
2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la
compatibilitatea electromagnetică, 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării
anumitor substanțe periculoase în echipamente electrice și electronice și 2015/863 din 31 martie
2015 care modifică anexa II la directiva Parlamentului European și Consiliului 2011/65/UE în
ceea ce privește lista substanțelor supuse restricțiilor și normele
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, este identic cu exemplarului, fiind obiectul certificatului
de evaluare a tipului CE nr S3M21809-0115-69833 din 25.02.2019,
tipului CE nr S3M21809-0211-69918 din 27.02.2019
și tipului CE nr EFHZ19050360-CG-01 din 11.07.2019
emitent de Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Țara: Italia
Telefon: +39 011 2222225, Fax: +39 011 2222226
Email: tech@eurofins.com, Website: http://tech.eurofins.it
Numărul de identificare al unității notificate: 0477

Prezenta Declarație de Conformitate CE își pierde valabilitatea dacă produsul este schimbat
sau modificat fără acordul producătorului.

Responsabilitatea pentru pregătirea și păstrarea documentației tehnice revine:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020
Locul și data emiterii


Larysa Kowalczyk
Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate

Перевод оригинальной инструкции

RU



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Промышленный пылесос 25 л для сухой и влажной уборки
с розеткой + аксессуары

Тип: G81088, Модель: MWD182S-1800W-25L

Произведено для
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Кетлин, ул. Спасерова 3
97-500 Радомско
www.geko.pl



Перед первым использованием, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации. Ознакомление со всеми инструкциями, необходимыми для безопасного использования и обслуживания, а также понимание всех рисков, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации устройства, является обязанностью его пользователя.



ВНИМАНИЕ!!

В связи с постоянным совершенствованием продукции размещенные в инструкции фотографии и рисунки имеют иллюстративный характер и могут отличаться от приобретенного товара. Эти различия не могут быть основанием для рекламации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Питание: 230V ~ 50/60 Hz

Потребление: 1800W

Диаметр всасывающего шланга: 32mm

Длина всасывающего шланга: 2m

Емкость контейнера: 25L

Перед запуском этого устройства убедитесь, что вы прочитали и поняли инструкции и правила, которые к нему относятся, так как несоблюдение этих правил может привести к травмам других людей, а также увеличить риск пожара. Перед использованием убедитесь, что все запасные части или аксессуары, используемые с этим устройством, правильно и/или безопасно закреплены.

Сохраните эту инструкцию.

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТА

- 1) Пылесос для работы во влажных и сухих условиях
- 2) В основании находятся разъемы для удобного хранения аксессуаров.
- 3) Имеет функцию надува.

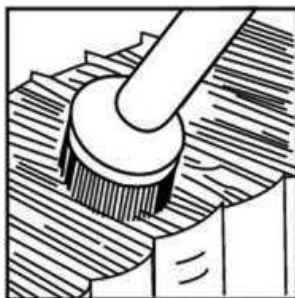
СТРУКТУРА И ЧАСТИ



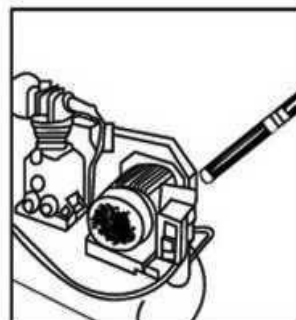
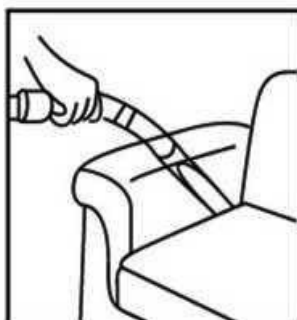


В зависимости от потребности можно выбрать подходящие аксессуары

- Щетка для пылесоса для полок, окон, столов и других объектов.
- Впитывающая щетка для пола, ковров и т. д.

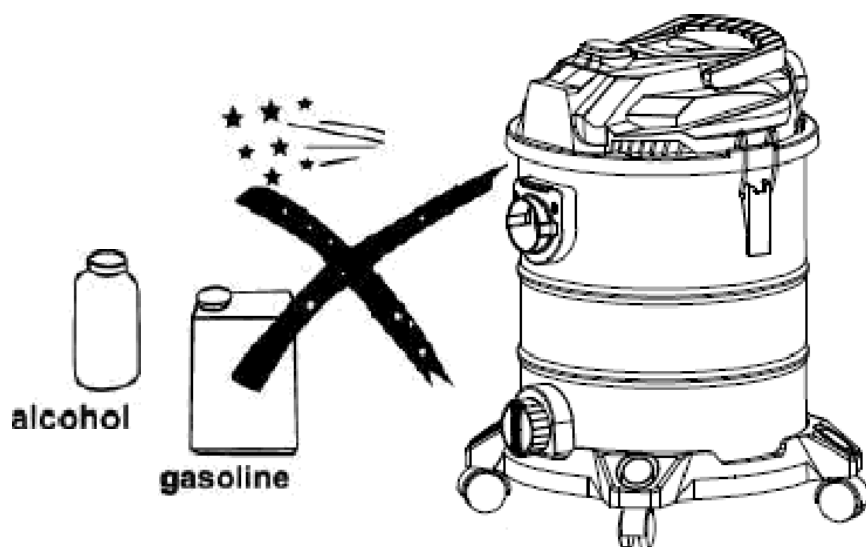


- Плоская всасывающая насадка подходит для удаления пыли из щелей в углах и подобных мест.
- Порт для надува можно использовать для выдувания пыли из углублений машины.

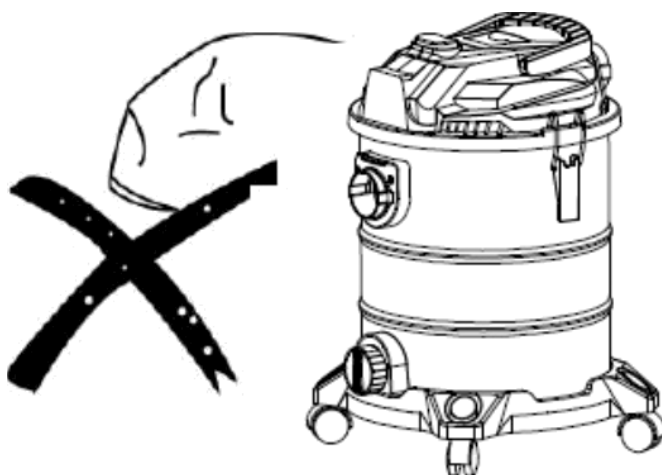


Инструкция по безопасности

1. Перед началом работы проверьте, соответствует ли местное питание спецификации на заводской табличке.
2. Не используйте машину в легковоспламеняющемся и взрывоопасном месте, так как искра двигателя может вызвать пожар.



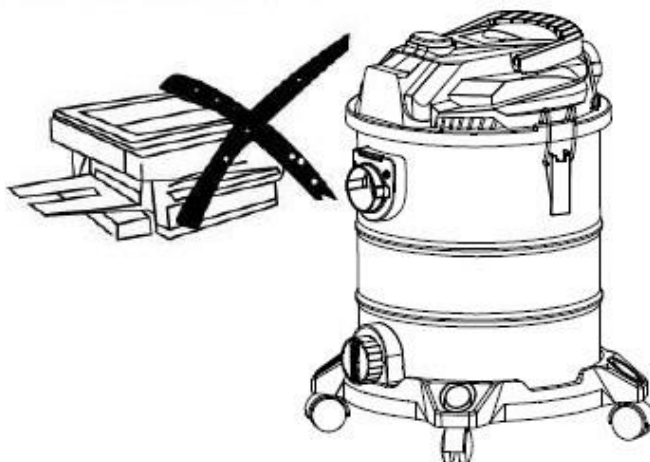
3. Не закрывайте вентиляционные отверстия, чтобы избежать повреждения устройства из-за слишком высокой температуры внутри и перегрева.



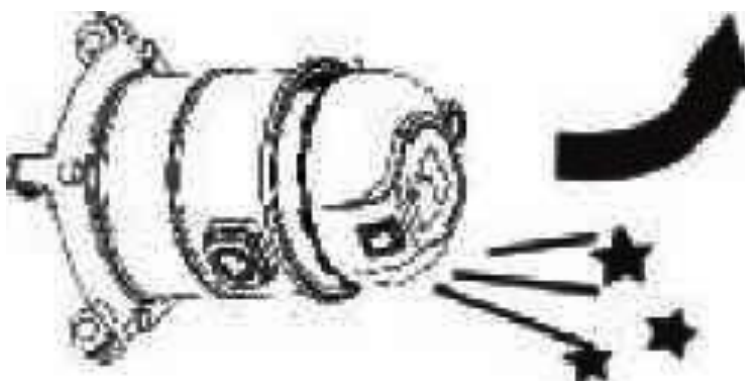
4. Не собирайте легковоспламеняющиеся и взрывоопасные предметы, такие как зажженная сигарета, бензин и т.п.



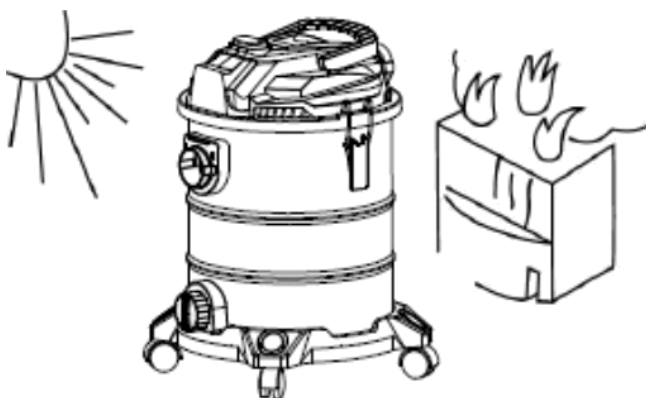
- Не собирайте острые предметы.
- Не собирайте такие предметы, как порошок тонера, порошкообразная известь, гипс и другие материалы, которые легко могут прилипнуть к фильтру. Они будут блокировать поток воздуха и повредят двигатель.



5. Не переворачивайте пылесос, чтобы в него не попала вода и он не вышел из строя. Если вода из резервуара попадет в верхнюю часть пылесоса, это может затопить двигатель.



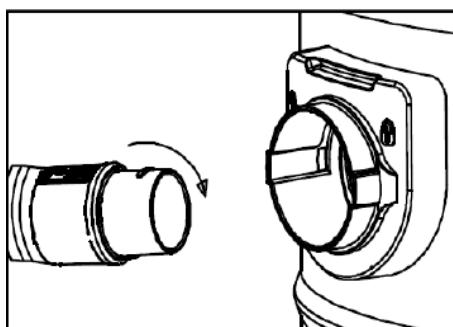
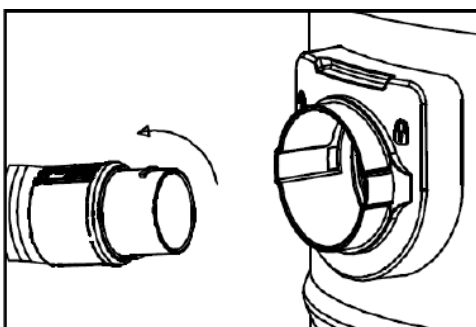
6. Внимание: если вода вытечет из выпускного отверстия, не переворачивайте машину во время ремонта, чтобы не допустить попадания воды в двигатель и его повреждения. Не используйте это устройство в качестве насоса в случае повреждения мотора.
7. Выключайте устройство и вынимайте вилку каждый раз после использования или во время ремонта.
8. Держите устройство подальше от яркого солнечного света и мест с высокой температурой, чтобы избежать деформации пластика.
9. Не дергайте и не тяните шланг в случае его повреждения.
10. Не погружайте контейнер в воду и не промывайте его водой, чтобы вода не попала в электрические элементы и не вызвала несчастный случай. Используйте мягкую ткань и отожмите ее, чтобы избавиться от излишков воды, а затем аккуратно протрите контейнер.
11. Электрический шнур должен быть заменен уполномоченным сервисным центром или специалистами.



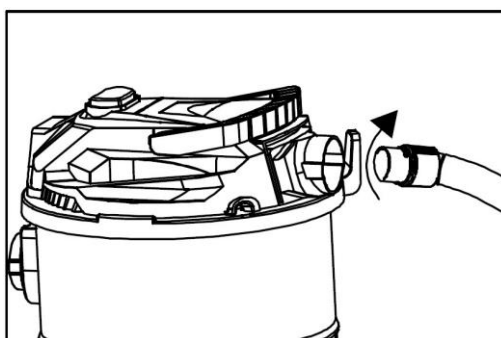
ОПЕРАЦИЯ

Подключение

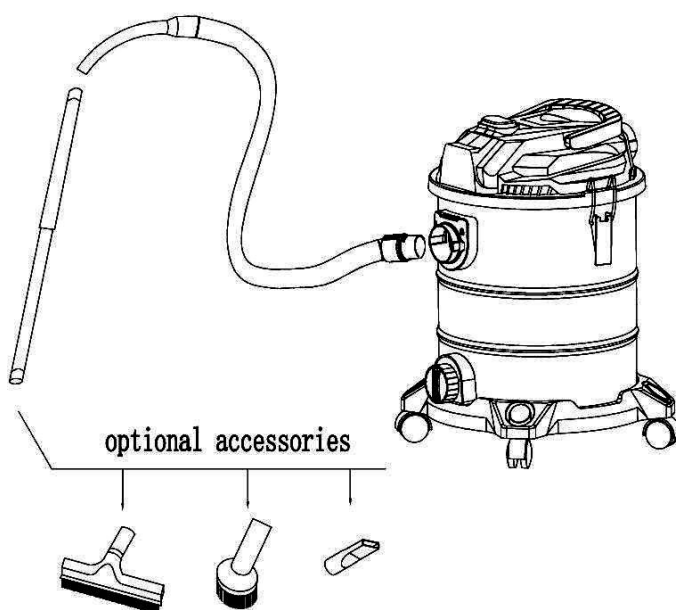
- Вставьте соединение шланга в воздухозаборное отверстие, как показано на рисунке; убедитесь, что соединение надежно закреплено.
- Удерживайте соединение шланга, поворачивайте его влево, пока шланг не освободится.



- При использовании функции надува необходимо вставить главный всасывающий шланг в порт надува, затем повернуть его вправо до щелчка. При извлечении всасывающего шланга нужно повернуть его влево и только после этого вынуть.



Как показано на рисунке, подключите все принадлежности для влажной и сухой уборки.



ФИЛЬТРЫ

1. Установите губчатый фильтр на водяной клапан. После использования его нужно промыть и высушить, а при необходимости заменить на новый.



Удаление пыли и жидкости

2. Установите НЕРА-фильтр на губчатый фильтр. После использования его необходимо чистить щеткой, мыть и сушить.

3. Вставьте бумажный мешок в всасывающий порт, чтобы удалить сухую пыль. После многократного использования его нужно заменить на новый.



ОПЕРАЦИЯ

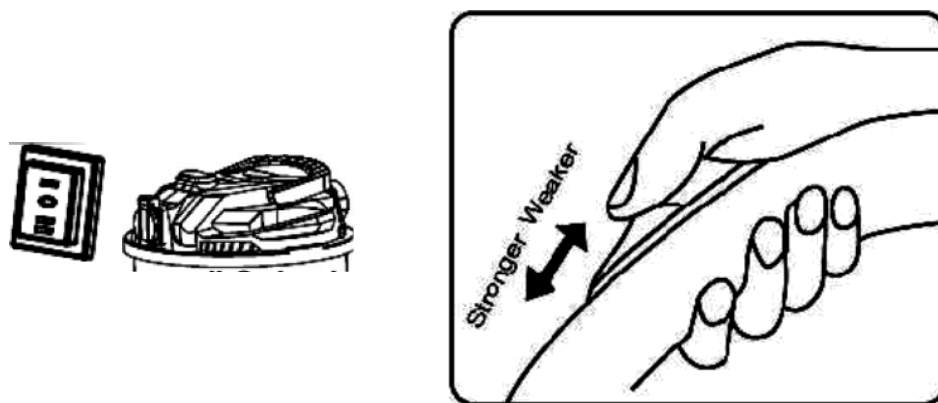
1. Вставьте вилку в электросеть.
2. Нажмите кнопку переключателя, пылесос начнет работать.
3. Можно регулировать поток воздуха, перемещая слайдер вверх и вниз.

Переключатель «I» означает «включено». Розетка под напряжением.

Переключатель «0» означает «выключено». Розетка не под напряжением.

Переключатель «II» означает включение питания.

Когда в розетку пылесоса вставляется вилка внешнего инструмента, то в момент запуска инструмента, пылесос начнет работать через 3-5 секунд, а когда инструмент завершит работу, пылесос продлит время работы на 10-15 секунд перед отключением.



ЗАЩИТА УСТРОЙСТВА

Специальные инструкции по защитному устройству.



1. Если контейнер для пыли заполнится водой, поплавок активируется, и в этот момент всасывание прекратится. Появится ненормальный шум, указывающий на то, что устройство работает на высоких оборотах. Когда это произойдет, необходимо быстро отключить питание, слить воду, снова установить контейнер. Пылесос вернется в нормальное состояние.
2. Поплавок также активируется, если пылесос будет перевернут. В этом случае нужно быстро отключить питание, установить пылесос в вертикальное положение, а затем снова его включить.
3. Использование пылесоса после активации поплавка может привести к повреждению двигателя, а затем к пожару. В таком случае необходимо выключить пылесос, вылить из него воду, а затем использовать его снова.

КОНСЕРВАЦИЯ

По завершении уборки или когда контейнер пылесоса заполнен пылью, что приводит к снижению силы всасывания, необходимо вынуть вилку из розетки перед началом очистки или обслуживания.

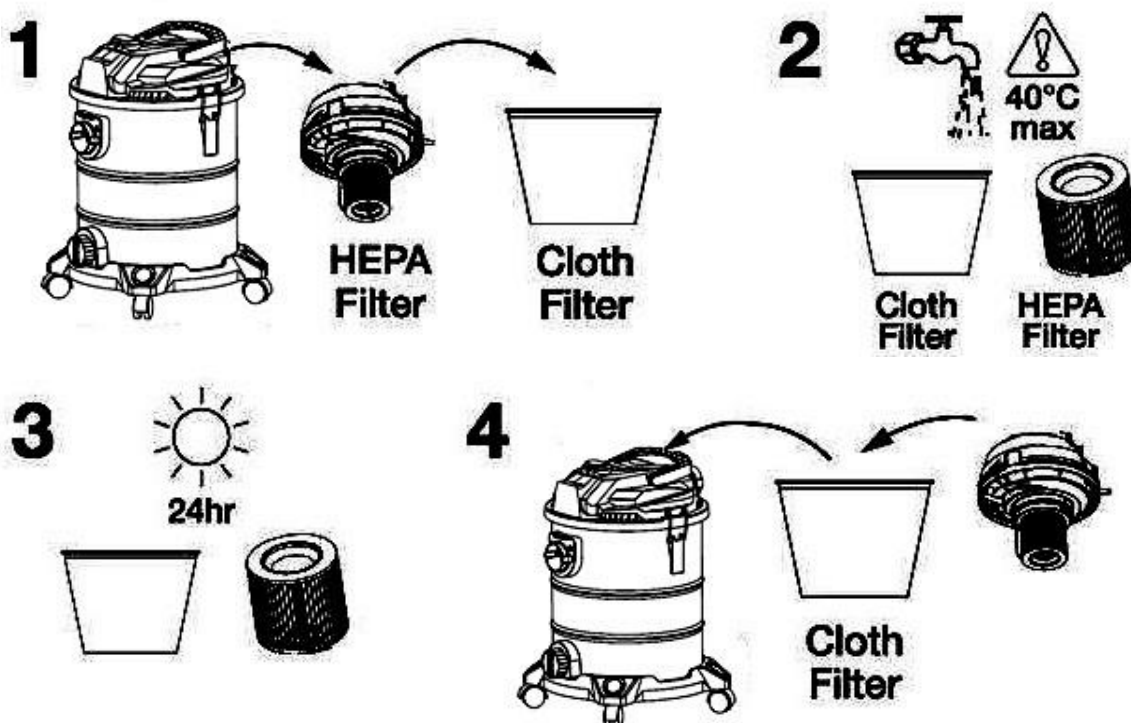
1. Очистка контейнера пылесоса

- 1.) Откройте фиксирующие зажимы, поднимите верхнюю крышку.
- 2.) Выньте фильтрующий мешок и удалите пыль из внутренней части контейнера для пыли.
- 3.) Установите фильтрующий мешок обратно. (Направление переключателя питания и входного отверстия должно быть одинаковым.)

2. Очистка фильтрующего мешка

Сильно забитые и не пропускающие воздух фильтрующие мешки необходимо тщательно очистить чистой теплой водой. При необходимости можно использовать нейтральные моющие средства.

- 1.) Выньте фильтрующий мешок
- 2.) Очистите его
- 3.) Высушите
- 4) Установите фильтр





Две последние цифры года нанесения знака CE - 20

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско
декларирует с полной ответственностью, что:

Промышленный пылесос 25 л для сухой и влажной уборки с розеткой + аксессуары
Тип: G81088, Модель: MWD182S-1800W-25L

соответствует требованиям директив Европейского парламента и Совета:
2014/35/ЕС от 26 февраля 2014 года о гармонизации законодательства государств-членов,
касающегося выхода на рынок электрического оборудования, предназначенного для
использования в определённых пределах напряжения, 2014/30/ЕС от 26 февраля 2014
года о гармонизации законодательства государств-членов, касающегося электромагнитной
совместимости, 2011/65/ЕС от 8 июня 2011 года о ограничении применения некоторых
опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и 2015/863 от 31 марта
2015 года, изменяющей приложение II к директиве Европейского парламента и Совета
2011/65/ЕС в отношении перечня веществ, подлежащих ограничению, а также стандартов
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, идентичен экземпляру, подлежащему
сертификации типовой оценки ЕС номер S3M21809-0115-69833 от 25.02.2019,
типа ЕС номер S3M21809-0211-69918 от 27.02.2019
и типа ЕС номер EFHZ19050360-CG-01 от 11.07.2019
выданным Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Страна: Италия
Телефон: +39 011 2222225, Факс: +39 011 2222226
Электронная почта: tech@eurofins.com, Веб-сайт: http://tech.eurofins.it
Номер идентификации уведомленного органа: 0477

Данная Декларация соответствия ЕС теряет свою силу, если продукт будет изменён
или модернизирован без согласия производителя.

За подготовку и хранение технической документации отвечает:
Лариса Ковальчук, Кетлин, ул. Спортивная 3, 97-500 Радомско.

Кетлин, 10.12.2020
Место и дата выдачи


Лариса Ковальчук
Фамилия, имя и должность уполномоченного
лица



NAVOD NA OBSLUHU

**Priemyselný vysávač 25L na suché aj mokré vysávanie so zásuvkou
+ príslušenstvo**

Typ: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

Vyrobené pre
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl



**Pred prvým použitím prosíme, starostlivo si prečítajte tento návod na obsluhu.
Oboznámiť sa so všetkými pokynmi potrebnými na
bezpečné používanie a obsluhu a pochopenie akéhokoľvek rizika, ktoré môže
vzniknúť počas prevádzky zariadenia, je povinnosťou používateľa.**



POZOR!!

Vzhľadom na neustále zlepšovanie produktov sú fotografie a ilustrácie uvedené v návode ilustračné a môžu sa líšiť od zakúpeného tovaru. Tieto rozdiely nemôžu byť základom pre reklamáciu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie: 230V ~ 50/60 Hz

Príkon: 1800W

Priemer sacieho hadice: 32mm

Dĺžka sacieho hadice: 2m

Objem nádoby: 25L

Pred spustením tohto zariadenia sa uistite, že ste si prečítali a pochopili pokyny a pravidlá týkajúce sa jeho použitia, pretože nedodržanie týchto pravidiel môže viesť k zraneniam iných osôb a tiež zvýši riziko požiaru. Pred použitím sa uistite, že všetky náhradné diely alebo príslušenstvo používané s týmto zariadením sú správne a / alebo bezpečne upevnené.

Uložte si tento návod.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

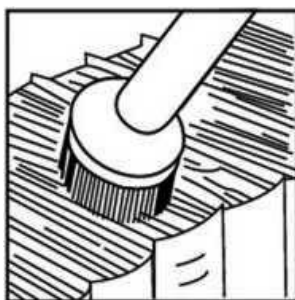
- 1) Vysávač na mokré a suché čistenie
- 2) V základni sa nachádzajú zásuvky na pohodlné uloženie príslušenstva.
- 3) Má funkciu fúkania.

ŠTRUKTÚRA A ČASTI

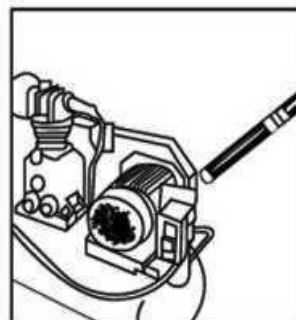
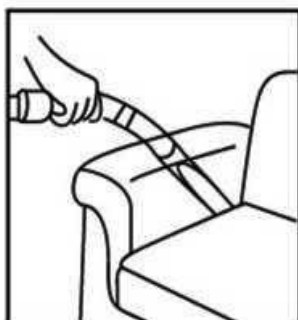




- V závislosti od potreby môžete zvoliť vhodné príslušenstvo
- Štetec na vysávanie políc, okien, stolov a iných predmetov.
 - Absorpčný štetec na podlahy, koberce atď.

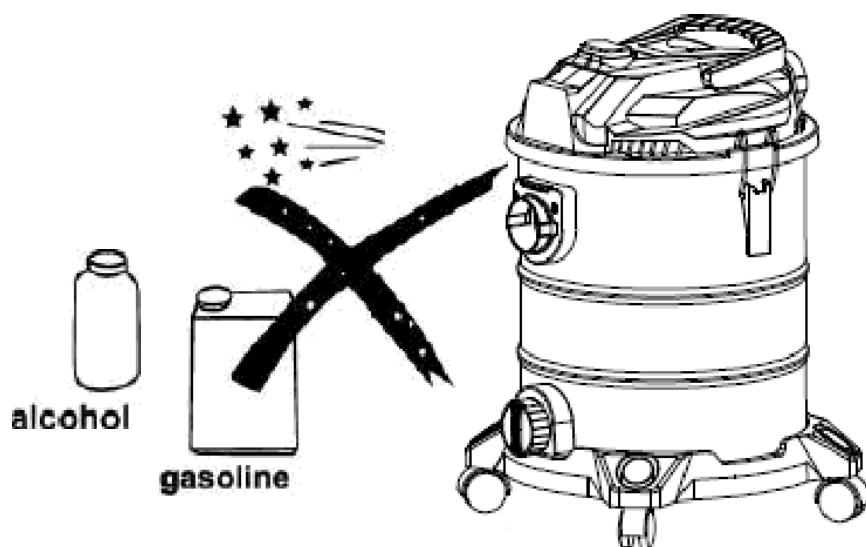


- Ploska sacia hubica je vhodná na odstraňovanie prachu z rohov a podobných miest.
- Fúkový port môže byť využitý na vyfukovanie prachu z zákutí stroja.

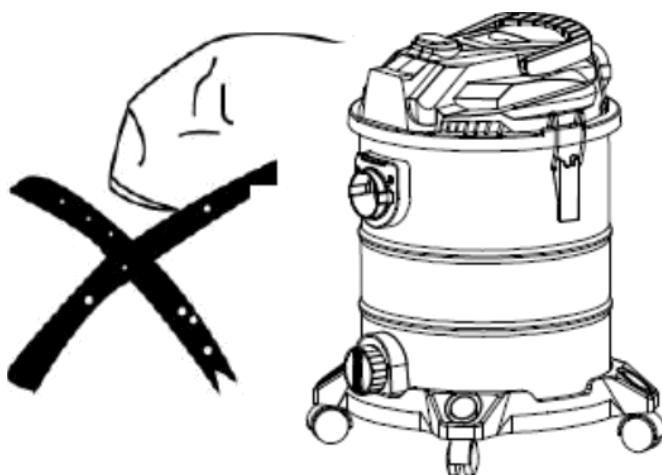


Bezpečnostný návod

1. Pred začatím práce skontrolujte, či je miestne napájanie rovnaké ako špecifikácia na štítku s údajmi.
2. Nepoužívajte stroj na ľahko horľavých a výbušných miestach, pretože iskra motora môže spôsobiť požiar.



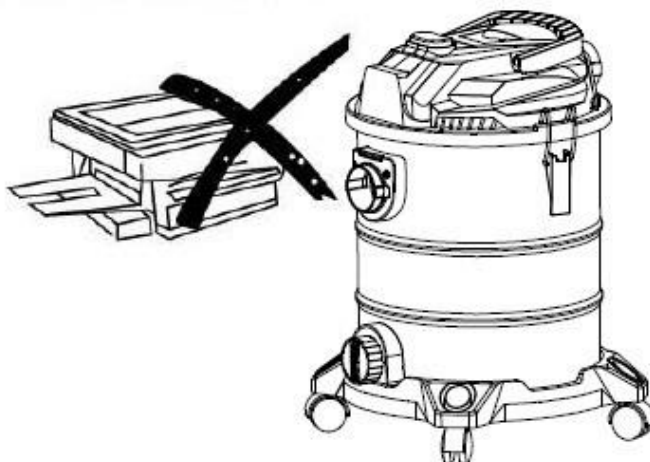
3. Nezakrývajte vetracie otvory, aby ste sa vyhli poškodeniu zariadenia kvôli príliš vysokej vnútornej teplote a prehriatiu.



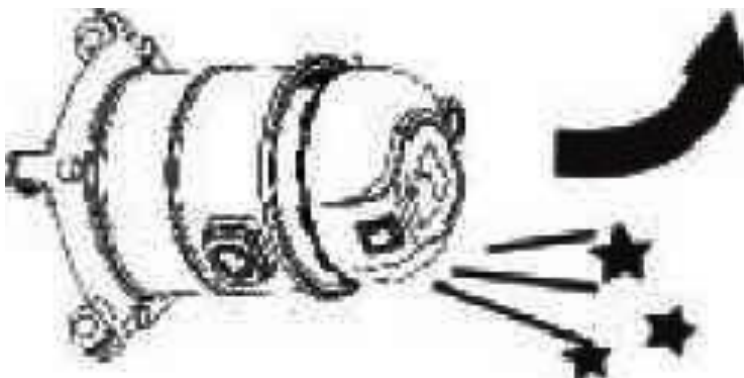
4. Nezbierajte horľavé a výbušné predmety, ako sú zapálené cigarety, benzín atď.



- Nezbierajte ostré predmety.
- Nezbierajte predmety ako prášok z tonera, mleté vápno, sadru a iné materiály, ktoré sa ľahko prichytia na filtračný vak. Zablokujú prúdenie vzduchu a poškodia motor.



5. Neprekračujte vysávač, aby sa doň nedostala voda a neprišlo k poruche. Ak sa voda zo zásobníka dostane do hornej časti vysávača, môže zaplaviť motor.



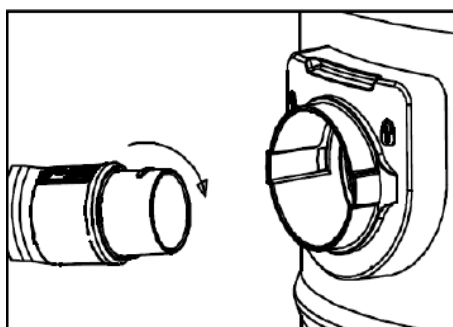
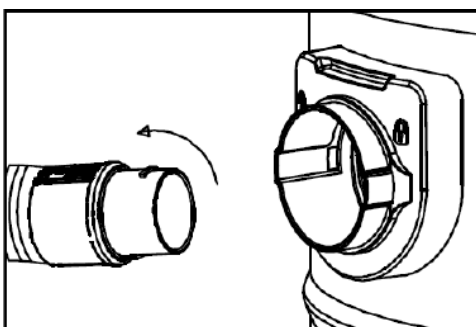
6. Varovanie: Ak voda vytečie z odtokového otvoru, neprevracajte stroj počas opravy, aby sa voda nedostala do motora a nespôsobila škodu. Nepoužívajte toto zariadenie ako čerpadlo v prípade poškodenia motora.
7. Vypnite zariadenie a vytiahnite zástrčku vždy po použití alebo počas opravy.
8. Držte zariadenie mimo silného slnečného žiarenia a zón s vysokou teplotou, aby ste predišli deformácii plastu.
9. Nevytrhujte ani netiahnite hadicu v prípade jej poškodenia.
10. Neponárajte nádobu do vody ani ju neoplachujte vodou, aby sa voda nedostala do elektrických súčastí a nespôsobila nešťastnú nehodu. Použite mäkkú handričku a dôkladne ju vyžmýkajte, aby ste sa zbavili nadbytočnej vody, a potom jemne utrite nádobu.
11. Napájací kábel musí byť vymenený autorizovaným servisným strediskom alebo odborníkmi.



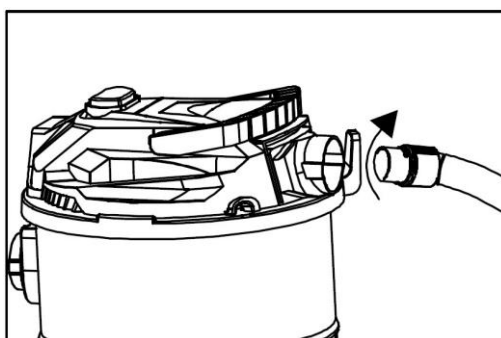
OPERÁCIA

Pripojenie

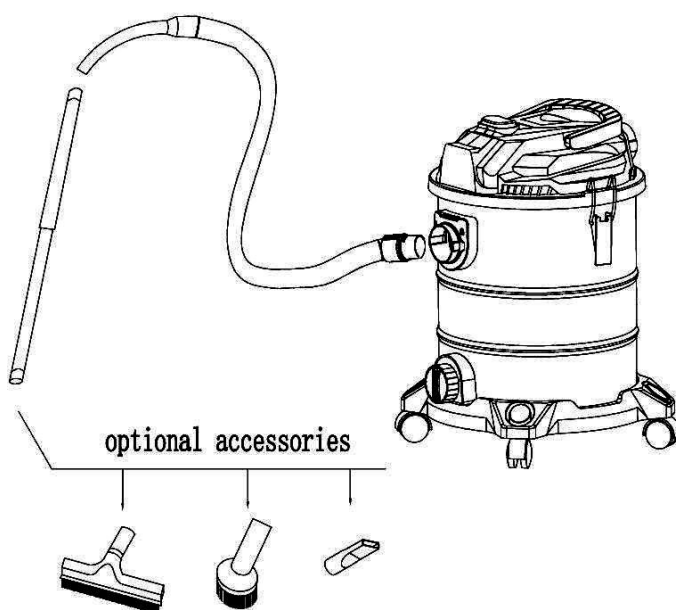
- Vložte spojku hadice do prívodného vzduchu, ako je znázornené na obrázku; uistite sa, že je spojka pevne pripevnená.
- Uchopte spojku hadice, otočte ju doľava, kým sa hadica nevysunie.



- Počas používania funkcie nafukovania je potrebné vložiť hlavnú saciu rúrku do portu nafukovania a následne ju otočiť doprava, až kým sa nezablokuje. Pri vyberaní sacieho potrubia je potrebné ho otočiť doľava a až potom vybrať.



Ako je zobrazené na obrázku, pripojte všetky príslušenstvá na mokré a suché čistenie.



FILTRE

1. Namontujte pena filter na vodnom ventile. Po použití je potrebné ho umyť a vysušiť, alebo dokonca vymeniť za nový.



Odstraňovanie prachu a kvapalín

2. Nasadíte HEPA filter na pena filter. Po použití je potrebné čistenie s kefou, umývanie a sušenie.

3. Vložte papierový vak do sacieho portu na odstránenie suchého prachu. Po niekoľkých použitíach je potrebné ho vymeniť za nový.



OPERÁCIA

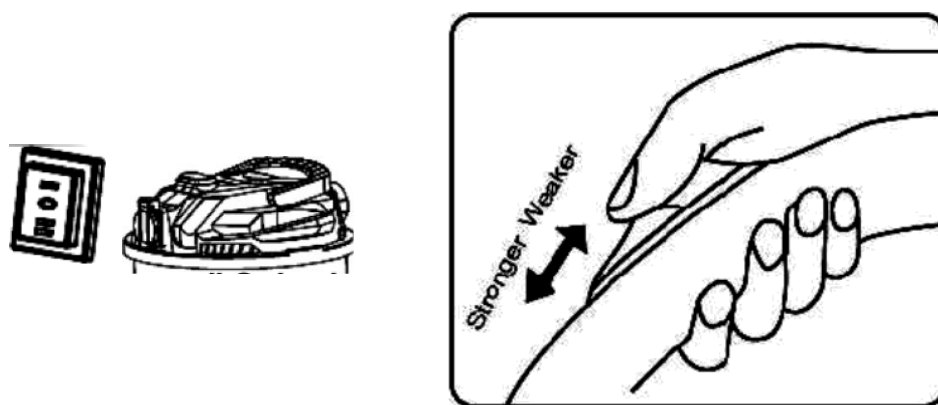
1. Vložte zástrčku do elektrickej zásuvky.
2. Stlačte tlačidlo vypínača, vysávač začne pracovať.
3. Prietok vzduchu je možné regulovať posúvaním posuvnej blokády nahor a nadol.

Prepínač „I“ znamená „zapnuté“. Zásuvka je pod napätím.

Prepínač „0“ znamená „vypnuté“. Zásuvka nie je pod napätím.

Prepínač „II“ znamená zapnutie napájania.

Do prívodnej zásuvky vysávača je vložená zástrčka vonkajšieho náradia, a v momente spustenia náradia vysávač začne pracovať po 3-5 sekundách, a keď náradie skončí prácu, vysávač pred vypnutím predĺži čas o 10-15 sekúnd.



OCHRANA ZARIADENIA

Špeciálne pokyny týkajúce sa ochranného zariadenia.



1. Keď sa nádobka na prach naplní vodou, plávajúci sa aktivuje a v tom momente sa nasávanie preruší. Objaví sa abnormálny hluk, ktorý naznačuje, že zariadenie pracuje na vysokých otáčkach. Keď nastane taká situácia, je potrebné rýchlo odpojiť napájanie, vyliať vodu, a vložiť nádobku späť. Vysávač sa potom vráti do normálneho stavu.
2. Plávajúci sa aktivuje aj v prípade, ak sa vysávač prevráti. V tomto prípade je potrebné rýchlo vypnúť napájanie, nastaviť vysávač do vertikálnej polohy a potom ho znova zapnúť.
3. Používanie vysávača po aktivovaní plávajúceho môže spôsobiť poškodenie motora a následne požiar. V takom prípade je potrebné vysávač vypnúť, vyliať z neho vodu a potom ho znova použiť.

ÚDRŽBA

Po dokončení vysávania, alebo keď je nádoba vysávača naplnená prachom, čo spôsobuje zníženie sacieho výkonu, je potrebné vytiahnuť zástrčku z elektrickej zásuvky pred začiatkom čistenia alebo údržby.

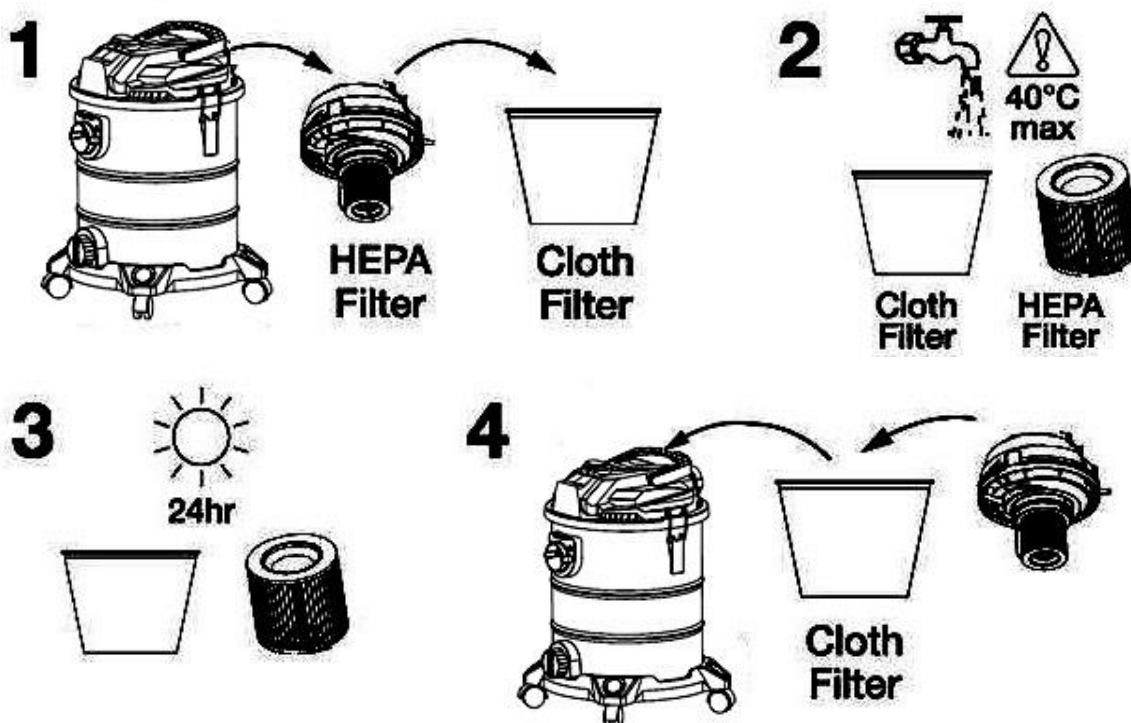
1. Čistenie nádoby vysávača

- 1.) Otvorte zaistovacie západky, zdvihnite horný kryt.
- 2.) Vyberte filtrovací vak a odstráňte prach z vnútorného priestoru nádoby na prach.
- 3.) Vložte späť filtrovací vak. (Smer spínača napájania a vstupného otvoru by mal byť rovnaký.)

2. Čistenie filtrovacieho vaku

Poriadne zablokované a nepriepustné filtrovacie vaky je potrebné dôkladne vyčistiť čistou teplou vodou. Ak je to potrebné, je možné použiť neutrálne čistiace prostriedky.

- 1.) Vyberte filtrovací vak
- 2.) Vyčistite ho
- 3.) Vysušte
- 4.) Namontujte filter





Dve posledné číslice roku aplikácie označenia CE - 20

VYHLÁSENIE O SHODE CE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že:

Priemyselný vysávač 25L na suché aj mokré vysávanie so zásuvkou + príslušenstvo

Typ: G81088, Model: MWD182S-1800W-25L

spĺňa požiadavky smerníc Európskeho parlamentu a Rady:

2014/35/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii legislatív členských štátov týkajúcej sa
uvádzania na trh elektrických zariadení určených na použitie v určitých medziach napätia,

2014/30/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii legislatív členských štátov týkajúcej sa
elektromagnetickej kompatibility, 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania niektorých
nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach a 2015/863 z 31. marca 2015,
ktorá mení prílohu II k smernici Európskeho parlamentu a rady 2011/65/EÚ pokiaľ ide o zoznam
látok podliehajúcich obmedzeniu a normy EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013,
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015,
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, je identický s exemplárom, ktorý je predmetom
certifikátu posúdenia typu EÚ č. S3M21809-0115-69833 z 25.02.2019,

typu EÚ č. S3M21809-0211-69918 z 27.02.2019

a typu EÚ č. EFHZ19050360-CG-01 z 11.07.2019

vydaných spoločnosťou Eurofins Product Testing Italy S.r.l.

Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Krajina : Taliansko

Tel: +39 011 2222225, Fax: +39 011 2222226

Email: tech@eurofins.com, Webová stránka: <http://tech.eurofins.it>

Číslo identifikácie notifikovanej jednotky: 0477

Táto Deklarácia zhody EÚ stráca svoju platnosť, ak sa výrobok zmení
alebo prestaví bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 10.12.2020

Miesto a dátum vystavenia

Larysa Kowalczyk

Priezvisko, meno a pracovná pozícia oprávnenej
osoby



ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Промисловий пилосос для сухого та вологого прибирання 25 л
із розеткою + аксесуари

Тип: G81088, Модель: MWD182S-1800W-25L



Вироблено для
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Кієтлін, вул. Спасерова 3
97-500 Радомсько
www.geko.pl

Перед першим використанням, будь ласка, уважно ознайомтеся з цією інструкцією. Ознайомлення з усіма інструкціями, необхідними для безпечного використання та експлуатації, а також розуміння всілякого ризику, який може виникнути під час експлуатації пристрою, є обов'язком користувача.



УВАГА!!

У зв'язку з постійним удосконаленням продуктів, фотографії та малюнки, що містяться в інструкції, є ілюстративними та можуть відрізнятися від придбаного товару. Ці відмінності не можуть бути підставою для рекламації.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Живлення: 230V ~ 50/60 Гц

Споживана потужність: 1800W

Діаметр всмоктувального шланга: 32мм

Довжина всмоктувального шланга: 2м

Об'єм резервуара: 25L

Перед включенням цього пристрою переконайтеся, що ви прочитали та зрозуміли інструкції та правила, які до нього відносяться, адже нехтування цими правилами може призвести до травм інших осіб, а також підвищити ризик пожежі. Перед використанням переконайтеся, що всі запасні частини або аксесуари, які використовуються з цим пристроєм, правильно та/або безпечно закріплені.

Збережіть цю інструкцію.

ОПИС ПРОДУКТУ

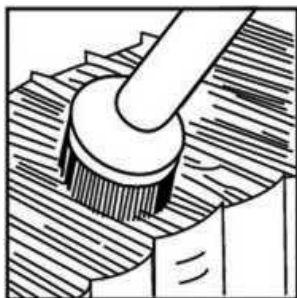
- 1) Пилосос для вологого та сухого прибирання
- 2) У основі є розетки для зручного зберігання аксесуарів.
- 3) Має функцію надуву.

КОНСТРУКЦІЯ І ЧАСТИНИ

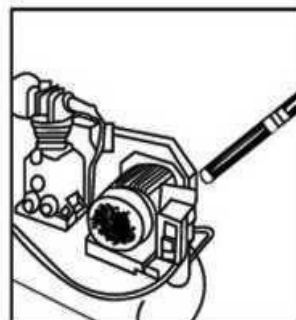
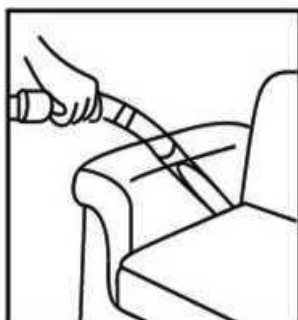




- В залежності від потреби можна вибрати відповідні аксесуари
- Щітка для пилососа для полиць, вікон, столів та інших об'єктів.
 - Вбираюча щітка для підлоги, килимів тощо.

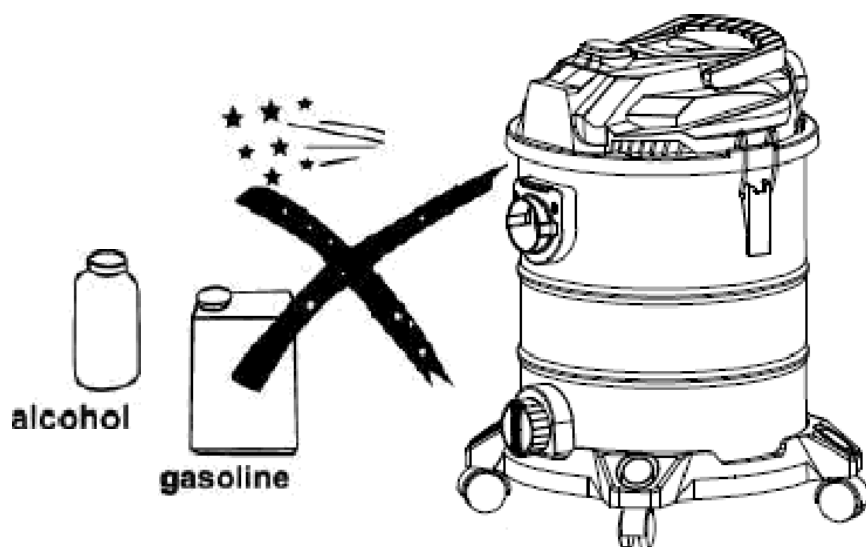


- Плоска всмоктуюча насадка підходить для видалення пилу з щілин в кутах і подібних місцях.
- Порт для надуву можна використовувати для видування пилу з закутків машини.

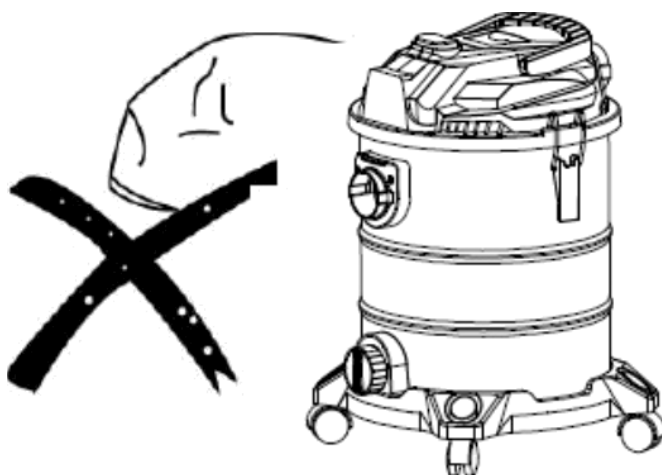


Інструкція з безпеки

1. Перед початком роботи перевірте, чи місцеве живлення відповідає специфікації на маркувальній етикетці.
2. Не використовуйте машину в місцях, що є легкозаймистими й вибухонебезпечними, оскільки іскра двигуна може спричинити пожежу.



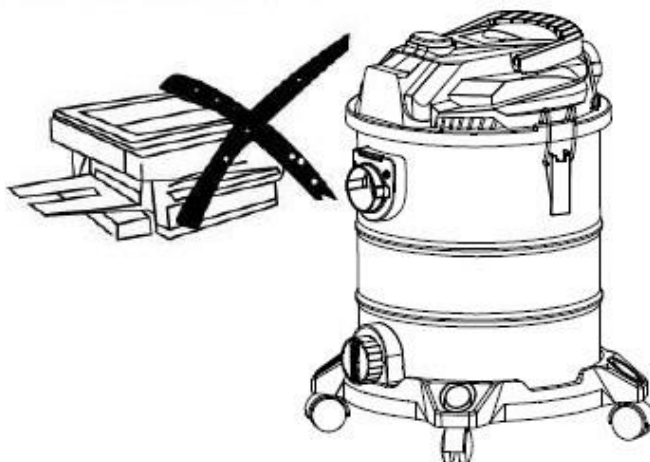
3. Не закривай вентиляційні отвори, щоб уникнути пошкодження пристрою через надмірну внутрішню температуру та перегрів.



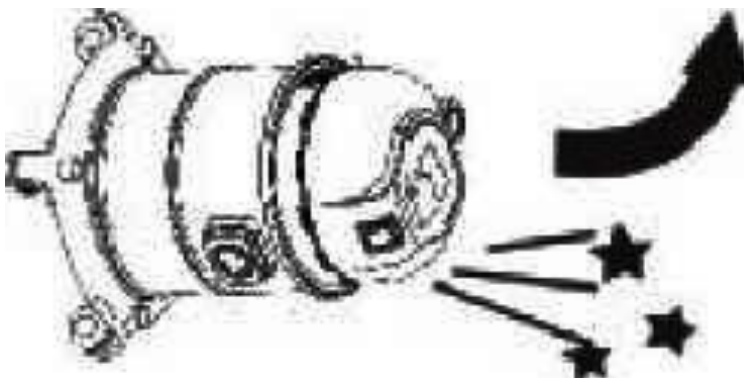
4. Не збирай легкозаймисті та вибухонебезпечні предмети, такі як запалена сигарета, бензин тощо.



- Не збирай гострі предмети.
- Не збирай такі предмети, як порошок з картриджа, порошкоподібне вапно, гіпс та інші матеріали, які легко прилипають до фільтра. Вони заблокують потік повітря та пошкодять двигун.



5. Не перевертай пилосос, щоб вода не потрапила до нього та не спричинила поломку. Якщо вода з резервуара потрапить у верхню частину пилососа, вона може залити двигун.



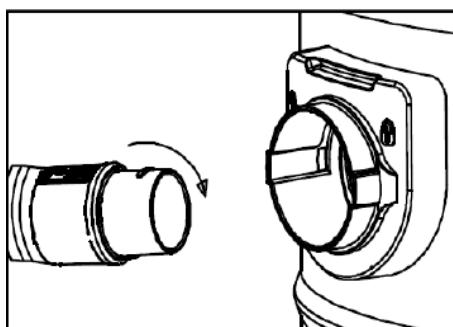
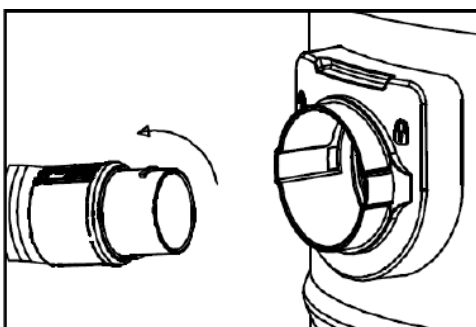
6. Попередження: Якщо вода витече з виходу, не перевертай машину під час ремонту, на випадок, якщо вода потрапить до двигуна і спричинить пошкодження. Не використовуйте цей пристрій як насос у випадку пошкодження двигуна.
7. Вимикай пристрій і виймай вилку після кожного використання або під час ремонту.
8. Тримай пристрій подалі від сильного сонячного світла та місць з високою температурою, щоб уникнути деформації пластику.
9. Не виривай і не тягни шланг у разі його пошкодження.
10. Не занурюй контейнер у воду і не промивай його водою, щоб вода не потрапила до електричних елементів і не спричинила неприємний випадок. Використовуй м'яку ганчірку і добре її викрути, щоб позбутися надлишку води, а вже потім легенько протрій контейнер.
11. Живильний кабель має бути замінений уповноваженим сервісним центром або фахівцями.



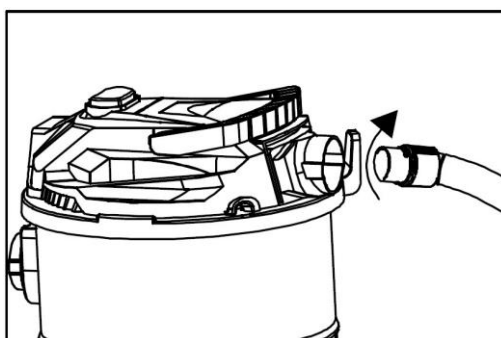
ОПЕРАЦІЯ

З'єднання

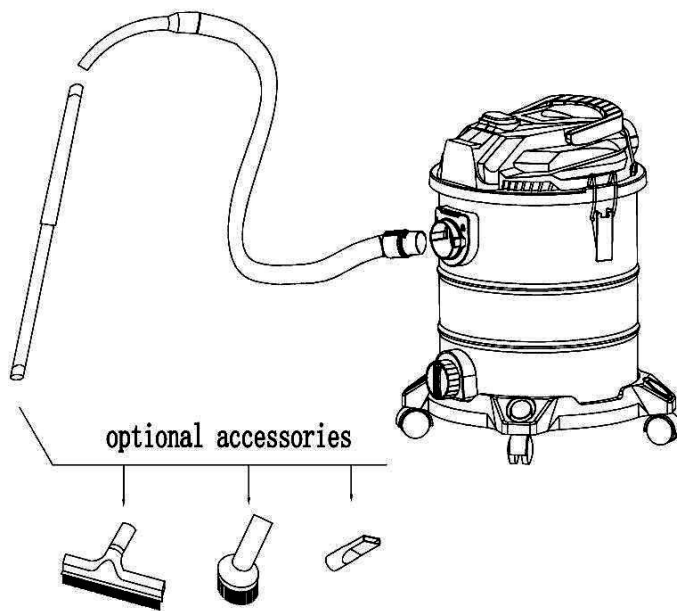
- Встав з'єднання шланга в отвір для повітря, як показано на малюнку; переконайся, що з'єднання надійно закріплене.
- Схопи з'єднання шланга, поверни його вліво, поки шланг не висунеться.



- Під час використання функції надування слід вставити основну всмоктувальну трубку в порт надування, а потім повернути її вправо, поки вона не зафіксується. Під час виймання всмоктувальної трубки слід повернути її вліво і лише тоді вийняти.



Як показано на малюнку, підключіть всі аксесуари для вологого та сухого прибирання.



ФІЛЬТРИ

1. Закріпіть губчастий фільтр на водяному клапані. Після використання його слід вимити та висушити, а за необхідності замінити на новий.



Видалення пилу та рідин

2. Надіньте фільтр HEPA на губчастий фільтр. Після використання необхідно очистити щіткою, помити та висушити.

3. Вставте паперовий мішок у порт всмоктування для видалення сухого пилу. Після кількох використань його слід замінити на новий.



ОПЕРАЦІЯ

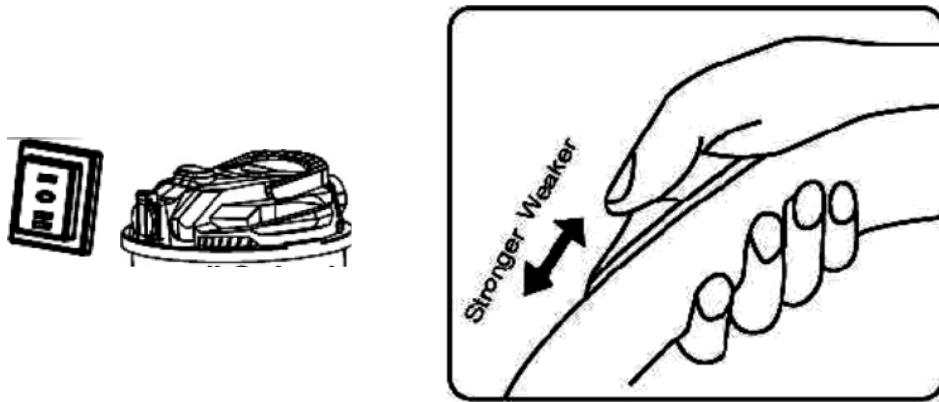
1. Вставте штекер у розетку живлення.
2. Натисніть кнопку перемикача, пилосос почне роботу.
3. Можна регулювати потік повітря, пересуваючи повзунок вгору та вниз.

Перемикач «I» позначає «включено» Розетка під напругою.

Перемикач «0» позначає «вимкнено» Розетка не під напругою.

Перемикач «II» позначає вмикання живлення.

Якщо до розетки пилососа підключено штекер зовнішнього інструмента, то в момент запуску інструмента пилосос почне працювати через 3-5 секунд, а коли інструмент завершить свою роботу, пилосос продовжить працювати ще 10-15 секунд перед вимкненням.



ЗАХИСТ ПРИЛАДУ

Спеціальні інструкції щодо захисного пристрою.



1. Коли контейнер для пилу заповниться водою, поплавков спрацює і в цей момент всмоктування буде припинено. З'явиться ненормальний шум, який вказує на те, що прилад працює на високих обертах. У такій ситуації слід швидко відключити живлення, вилити воду, знову вставити контейнер. Пилосос повернеться в нормальний стан.
2. Поплавков спрацює також, якщо пилосос буде перекинутий. У цьому випадку слід швидко вимкнути живлення, поставити пилосос у вертикальне положення, а потім знову увімкнути.
3. Використання пилососа після активації поплавця може призвести до пошкодження двигуна, а потім до пожежі. У такому випадку слід вимкнути пилосос, вилити з нього воду, а потім знову його використати.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Після закінчення прибирання або коли контейнер пилососа заповнений пилом, що призводить до зменшення сили всмоктування, потрібно виштовхнути штепсель з розетки перед початком очищення або обслуговування.

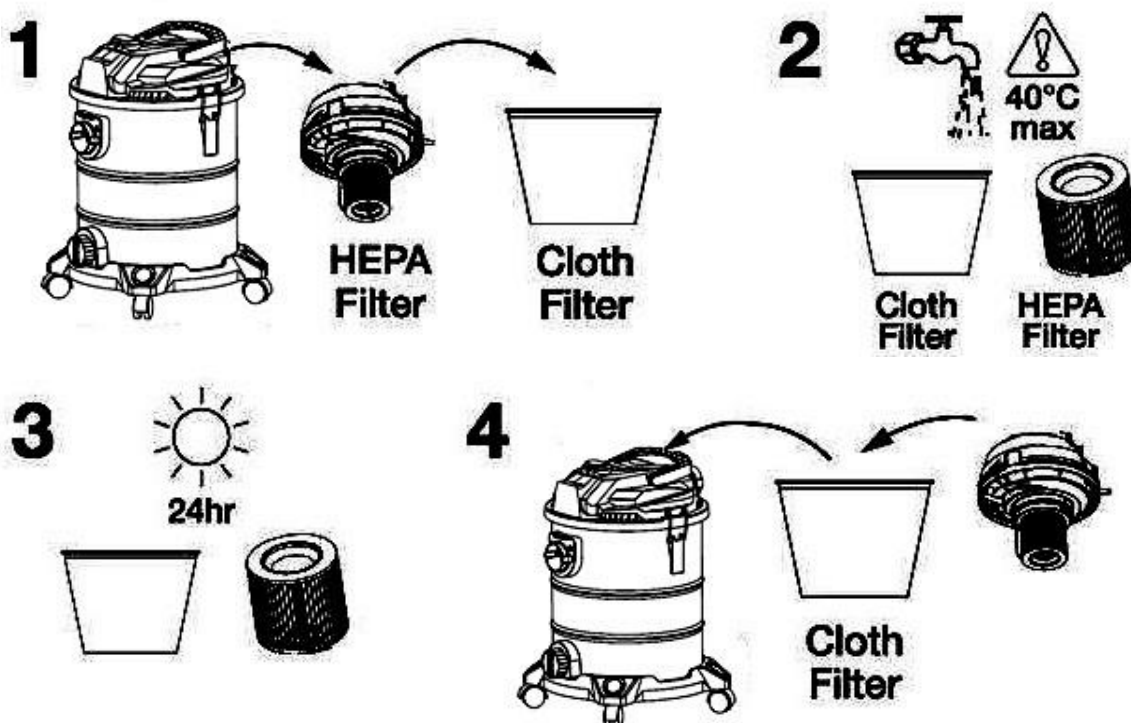
1. Очищення контейнера пилососа

- 1.) Відкрити замки блокування, підняти верхню кришку.
- 2.) Вийняти фільтрувальний мішок та видалити пил з внутрішньої частини контейнера для пилу.
- 3.) Вставити назад фільтрувальний мішок. (Напрямок вимикача живлення та вхідного отвору повинен бути таким самим.)

2. Очищення фільтрувального мішка

Сильно забиті та непроникні для повітря фільтрувальні мішки слід ретельно очищати теплою водою. Якщо необхідно, можна використовувати нейтральні миючі засоби.

- 1.) Вийняти фільтрувальний мішок
- 2.) Очистити його
- 3.) Висушити
- 4.) Встановити фільтр





Дві останні цифри року нанесення позначення CE - 20

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько
декларує з усією відповідальністю, що:

Промисловий пилосос для сухого та вологого прибирання 25 л із розеткою
+ аксесуари

Тип: G81088, Модель: MWD182S-1800W-25L

відповідає вимогам директив Європейського парламенту та Ради:
2014/35/ЄС від 26 лютого 2014 року щодо гармонізації законодавств держав-членів, що стосуються виходу на ринок електричних пристроїв, призначених для використання в певних межах напруги, 2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року щодо гармонізації законодавств держав-членів, що стосуються електромагнітної сумісності, 2011/65/ЄС від 8 червня 2011 року щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях та 2015/863 від 31 березня 2015 року, що змінює додаток II до директиви Європейського Парламенту і Ради 2011/65/ЄС щодо списку речовин, що підлягають обмеженню та норм EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, є ідентичним з примірником, що є предметом сертифікату оцінки типу 3C № S3M21809-0115-69833 від 25.02.2019, типу 3C № S3M21809-0211-69918 від 27.02.2019 та типу 3C № EFHZ19050360-CG-01 від 11.07.2019 виданими Eurofins Product Testing Italy S.r.l.
Via Courgne, 21, 10156 - TORINO (TO), Країна: Італія
Телефон: +39 011 2222225, Факс: +39 011 2222226
Електронна пошта: tech@eurofins.com, Веб-сайт: <http://tech.eurofins.it>
Ідентифікаційний номер уведеної особи: 0477

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає свою дійсність, якщо продукт буде змінений або реконструйований без дозволу виробника.

За підготовку і зберігання технічної документації відповідає:
Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько.

Кітлін, 10.12.2020
Місце та дата видачі

Лариса Ковальчик
Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki – 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny – 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) wraz z **dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup**.
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97–500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia – w celach naprawy w serwisie – jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698–642–358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13